

تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم
على أساس السياق، والمدخلات، والعملية، والنتائج

(Context Input Process Product)

رسالة الماجستير

إعداد:

ذرة الخيري

الرقم الجامعي: ٢٤٠١٠٤٢١٠٠٤٦



قسم تعليم اللغة العربية

كليات الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٦

تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم
على أساس السياق، والمدخلات، والعملية، والنتائج

(Context Input Process Product)

مقدمة لاستيفاء بعض شروط لحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج

رسالة الماجستير

إعداد:

ذرة الخيري

الرقم الجامعي: ٢٤٠١٠٤٢١٠٠٤٦

إشراف:

الدكتور نور حسن الماجستير

الأستاذ الدكتور ولدانا واركا ديناتا الماجستير

رقم التوظيف : ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٦

استهلال

قال الله تعالى

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿يوسف: ٢﴾

Artinya: "Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa Al-Qur'an berbahasa Arab, agar kamu memahaminya."

حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُحَاسَبُوا، وَتَزَيِّنُوا لِلْعَرْضِ الْأَكْبَرِ

Artinya: Evaluasilah diri kalian sebelum kalian dihisab, dan berhiaslah (bersiaplah) kalian untuk hari perhitungan yang besar."

(HR. At-Tirmidzi)

إهداء

الحمد لله رب العالمين الصلاة والسلام على سيدنا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم.

أهدي هذه الرسالة إلى:

أبي المحبوب "رستم" - رحمه الله رحمة واسعة -

وأمي المحبوبة "ستي مريا"

اللذين رباني وأدباني وحناني بكل جهدهما لنيل آمالي في حياتي.

الله يحفظهم ويحميهم ويكرمهم في الدارين. آمين.

وأختي وأخي الكبيرين "نور حسنة وفخري هدايات"

وأختي وأخي الصغيرين "سوجي المنورة ومحمد روضة"

الله يحفظهم وينصرهم ويبارك فيهم في خير وعافية. آمين

وكل من شجعني ودعا لي دعوة جهرية أو علانية التي تجر فوق السحاب لا يعلمها إلا الله

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: تقويم تعليم اللغة العربية بعهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم على أساس السياق، والمدخلات، والعملية، والنتائج (Context Input Process Product)، التي أعدها الطالب:

الاسم : ذرة الحيري

الرقم الجامعي : ٢٤٠١٠٤٢١٠٠٤٦

قد قدمها الطالب أمام لجنة المناقشة وقرر قبوله شرطا للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠٢٦ م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

مناقشا أساسيا

د. نور هادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

رئيس ومناقش

د. نور قمري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠١٦٠٨٠١١٠٩٥

مشرف ومناقش

أ. الدكتور ولدانا واركادينا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

مشرف ومناقش

د. نور حسن، الماجستير

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١

باتو، ٢٣ يونيو ٢٠٢٦ م

اعتماد

كلية الدراسات العليا

أ. د. غوس ميمون، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

موافقة المشرف

بعد اطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : ذرة الجوري

الرقم الجامعي : ٢٤٠١٠٤٢١٠٠٤٦

العنوان : تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم على

أساس السياق، والمدخلات، والعملية، والنتائج (Context Input Process Product)

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة

باتو، ١٣ مايو ٢٠٢٦

المشرف الأول،

الدكتور. ولدانا وركادينا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

باتو، ١٣ مايو ٢٠٢٦

المشرف الثاني،

الدكتور. نور حسن، الماجستير

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٠٣٢١

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور. توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع فيما يلي:

الاسم : ذرة الخيري

الرقم الجامعي : ٢٤٠١٠٤٢١٠٠٤٦

العنوان : تقويم برنامج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم على أساس الواقع، والمداخلات، والعملية، والنتائج (CIPP).

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورحها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٥

الطالب:

ذرة الخيري

شكر وتقدير

لقد تمت - بعون الله تعالى - هذه الرسالة، وأراد الباحث تقديم جزيل الشكر - بعد الله تعالى لمن لهم دور مهم في إتمام كتابة هذه الرسالة، وهم:

١. فضيلة الأستاذة الدكتورة إلفي نور ديانا الماجستير الحاج مدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية على إتاحة فرصة الدراسة في هذه الجامعة.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير عميد كلية الدراسات العليا.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات

العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة المشرفين الأستاذ الدكتور ولدانا واركاديناتا الماجستير والدكتور نور حسن

الماجستير على كل التوجيهات والإرشادات والمساعدات في كتابة هذه الرسالة.

٥. جميع أساتذتي ومشايخي - حفظهم الله - الذين بذلوا جهدهم وأخلصوا أعمالهم

وأنفقوا أوقاتهم وطاقاتهم أمالا لنجاح طلابهم وطالباتهم في الدنيا والآخرة. لهم فضل

عظيم في التربية والتعليم تجاه أبنائهم وبناتهم. عسى الله أن يجزيهم بفضله وكرمه

جزاء موفورا وجمعنا في جنته الفردوس الأعلى.

٦. جميع أصدقائي طلاب وطالبات من فصل ج، وغيرهم كثير ممن لا أقدر على ذكر

أسمائهم واحد تلو آخر، أتمنى لهم جزيل الأجر من عند الله تعالى كما أتمنى لهم

التوفيق والسداد في جميع أمورهم. أتمنى لقاءهم في جنة الله.

مستخلص البحث

الخيري، ذرة ٢٠٢٦م. تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو على ضوء معيار نموذج التقويم القائم على أساس السياق، والمدخلات، والعملية، والنتائج (Process Product Context Input) رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية دراسة العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: أ.د، ولدانا واركاديناتا، الماجستير، المشرف الثاني: أ.د، نور حسن، الماجستير.

الكلمة المفتاحية: تقويم، تعليم اللغة العربية، نموذج CIPP.

عُدَّ معهد هداية الله باتو أحدَ المعاهد التي تَتم بتعليم اللغة العربية، إلا أنَّ الوصول إلى جودة اللغة لدى الطلاب وتحسينها يتطلب تقويمَ عملية التعليم، ولذلك قام الباحث بتقويمها وفق نموذج السياق والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP) ويهدف هذا البحث إلى: (١) وصف واقع تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو، (٢) تقويم مدخلات تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو، (٣) تقويم عملية تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو، (٤) تقويم نتائج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو.

وفي هذا البحث استخدم الباحث المنهج الكيفي من النوع الوصفي، كما استُخدم نموذج التقويم السياقي والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP) في تحليل البيانات اعتمادًا على نظرية ستفلييم (Stufflebeam) أما أساليب جمع البيانات فكانت الملاحظة، والمقابلة، والتوثيق. وتم تحليل البيانات في ثلاث مراحل مترابطة، وهي: (١) تكتيف (البيانات، ٢) عرض البيانات، (٣) استخلاص النتائج والتحقق منها.

وأظهرت نتائج البحث ما يلي: (١) إن واقع تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو قد توافَق مع بعض الحالات، ولذلك ركَّز تطوير تعليم اللغة العربية على مهارتي الكلام والقراءة وعلى احتياجات الطلاب. (٢) إن مدخلات تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو قد وافقت الدليل والكتاب المستخدم، أما الطلاب فمنهم المبتدئون ومنهم ذوو الخبرة، أي إن لهم خلفيات تعليمية في اللغة العربية. وفي تعليم اللغة العربية، تتوفر الوسائل التعليمية والمكتبة والكتب بتمويلٍ من المدرسة وتمويلٍ من خارجها للبرامج التعليمية. (٣) إن عملية تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو قد سارت وفق خطواتها المناسبة، بحيث وافقت عملية التعليم دليل المعلم. (٤) إن نتائج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو قد وافقت الأهداف المرجوة، حيث استطاعت أن تجعل الطلاب قادرين على التحدث والقراءة بشكل جيد وفق مستوياتهم.

ABSTRACT

Khairi, Zur Rotul 2026. Evaluation of Arabic Language Teaching at Ma'had Hidayatullah Batu Using the CIPP Model (Context, Input, Process, and Product). Thesis, Department of Arabic Language Education, Postgraduate College, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim, Malang. Advisors: 1) Prof. Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M. Ag. 2) Dr. Nur Hasan, M.Ed.

Keywords: Evaluation, Arabic Language Teaching, CIPP Model.

Ma'had Hidayatullah Batu is an institution that prioritizes Arabic language instruction. To enhance and maintain the quality of students' language proficiency, a thorough evaluation of the teaching process is essential. Therefore, the researchers evaluated this program using the Context, Input, Process, and Product (CIPP) model. This study aims to (1) describe the context of Arabic language teaching at Ma'had Hidayatullah Batu, (2) evaluate the input of Arabic language teaching at Ma'had Hidayatullah Batu, (3) evaluate the process of Arabic language teaching at Ma'had Hidayatullah Batu, and (4) evaluate the product (results) of Arabic language teaching at Ma'had Hidayatullah Batu.

In this study, the researcher adopted a qualitative descriptive approach. Data analysis was guided by Stufflebeam's CIPP evaluation model. Data collection methods included observation, interviews, and documentation. The data were analyzed through three interconnected stages: (1) data condensation, (2) data presentation, and (3) conclusion drawing and verification.

The results of the study indicate several key findings. First, regarding context, Arabic teaching at Ma'had Hidayatullah Batu aligns with localized student needs, focusing specifically on developing speaking and reading skills. Second, in terms of input, the teaching elements align with the prescribed textbook guidelines; the student body consists of both beginners and those with prior Arabic language education, and funding for the educational program, including library teaching aids and books, is sourced from both institutional and external funds. Third, the Arabic teaching process adheres to the structured steps outlined in the teacher's instructional guide. Fourth, the final product shows that the outcomes of the Arabic language program meet the desired objectives, successfully enabling students to speak and read proficiently according to their respective levels.

ABSTRAK

Khairi, Zur Rotul 2026. Evaluasi Pengajaran Bahasa Arab Di Ma'had Hidayatullah Batu Menggunakan Model CIPP (Context, Input, Process, Dan Product). Thesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : 1) Prof. Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M. Ag. 2) Dr. Nur Hasan, M.Ed.

Kata Kunci: Evaluasi, Pengajaran Bahasa Arab, Model CIPP

Ma'had Hidayatullah Batu adalah salah satu ma'had yang memperhatikan pada pengajaran bahasa Arab akan tetapi dalam mencapai serta meningkatkan kualitas bahasa mahasiswa sangat perlu mengevaluasi proses pengajarannya, maka peneliti dalam mengevaluasinya sesuai dengan model contexts atau realitasnya, input, proses atau implementasi dan produk atau hasil (CIPP). Penelitian ini bertujuan untuk; 1) Mendeskripsi realitas atau konteks pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu 2) Mengevaluasi input pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu 3) Mengevaluasi proses pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu 4) Mengevaluasi hasil pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis deskriptif. Model yang digunakan untuk analisis data adalah model evaluasi *Context, Input, Process, Dan Product* CIPP berdasarkan teori CIPP dari Steffelman. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah observasi, wawancara, dokumentasi. Data dianalisis dalam tiga tahap yang berhubung satu sama lain untuk kegiatan; 1) kondensasi data, 2) penyajian data, dan 3) menarik kesimpulan/verifikasi.

Hasil penelitian adalah 1) Bahwa kenyataan mengajar bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu sudah sesuai dengan beberapa kasus, sehingga peningkatan pengajaran bahasa Arab berfokus pada keterampilan berbicara dan membaca serta kebutuhan mahasiswa. 2) Bahwa input pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu sudah sesuai dengan panduan buku yang dipakai, adapun untuk peserta didik ada yang pemula dan veteran, yaitu mereka memiliki latar belakang pendidikan bahasa Arab. Dalam pembelajaran bahasa Arab, alat peraga perpustakaan dan buku ada dan milik sekolah dan ada dan tidak milik sekolah untuk program pendidikannya. 3) Bahwa proses pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu sesuai dengan langkah-langkahnya, sehingga proses pengajaran bahasa Arab sesuai dengan panduan buku guru. 4) Bahwa hasil pengajaran bahasa Arab di Ma'had Hidayatullah Batu sesuai dengan tujuan yang diinginkan, sehingga hasilnya mampu membuat siswa berbicara dan membaca dengan baik sesuai tingkatannya/levelnya.

محتويات البحث

أ.....	استهلال
ب.....	إهداء
د.....	موافقة المشرف
ه.....	إقرار أصالة البحث
و.....	شكر وتقدير
ز.....	مستخلص البحث
ح.....	ABSTRACT
ط.....	ABSTRAK
ي.....	محتويات البحث
١.....	الفصل الأول: الإطار العام
١.....	أ- خلفية البحث
٥.....	ب- أسئلة البحث
٥.....	ج- أهداف البحث
٦.....	د- أهمية البحث
٦.....	هـ- حدود البحث
٧.....	و- تحديد المصطلحات
٨.....	ز- الدراسات السابقة
١٤.....	الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: التقويم.....	١٤
أ- مفهوم التقويم.....	١٤
ب- أهداف التقويم.....	١٥
ج- فوائد التقويم.....	١٦
المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية	١٧
أ- مفهوم تعليم اللغة العربية... ..	١٧
ب- أهداف تعليم اللغة العربية	١٩
ج- عناصر تعليم اللغة العربية	٢٠
د- طرق تعليم اللغة العربية.. ..	٢١
هـ- عناصر تعليم اللغة العربية.....	٢٤
المبحث الثالث: نموذج CIPP	٢٦
مفهوم التقويم نموذج CIPP	٢٦
الفصل الثالث: منهجية البحث	٣٢
أ- مدخل البحث ومنهجه	٣٢
ب- ميدان البحث.....	٣٤
ج- البيانات ومصادرها.....	٣٤
د- أسلوب جمع البيانات.....	٣٥
هـ- تحليل البيانات.....	٣٨
و- طريقة صحة البيانات.....	٤٢

٤٤ الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

٤٤ المبحث الأول: سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٤٤ أ- أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٤٧ ب- منهج مقرر تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٥٣ ج- أساتذة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٥٤ د- مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٥٧ المبحث الثاني: مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٥٧ أ- المعلم

٥٨ ب- المتعلم

٥٩ ج- المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٦٤ المبحث الثالث: عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

أ- تحديد أهداف التعليم وصياغتها والطرائق والأساليب المستخدمة في

٦٤ التعليم

ب- توظيف مهارات تخطيط وتنفيذ التدريس من تمهيد وعرض وتنويع

٦٧ للمثيرات

٦٩ ج- استخدام الأسئلة الصفية والتعزيز والتغذية الراجعة

٦٩ د- استراتيجيات إدارة الصف وضبطه

٦٩ هـ- استراتيجيات التقويم وأدواته

٧٣ المبحث الرابع: نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

٧٣ أ- النتائج التعليمية بمعهد هداية الله باتو

ب- النتائج المهارية لدى الطلاب في البيئة بمعهد هداية الله باتو	٧٤
ج- مخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو	٧٤
الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث	٨٤
أ- سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو	٨٤
ب- مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو	٨٩
ج- عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو	٩٥
د- نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتوس	٩٩
الفصل السادس: الخاتمة	١٠٤
أ- خلاصة نتائج البحث	١٠٤
ب- التوصيات	١٠٥
ج- الاقتراحات	١٠٥
قائمة المصادر والمراجع	١٠٧
قائمة الملاحق	١١٢

الفصل الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

التقويم باللغة الإنجليزية *Evaluation* التي تعني التقدير أو التقييم. كما يُعرّف التقويم أيضًا بأنه: *"The process delineating, obtaining, and providing useful information for judging decision alternatives"* أي أن التقويم هو عملية وصف، وجمع، وتقديم المعلومات المفيدة لصياغة بدائل القرار ويُعدّ التقويم تقديرًا للبيانات التي جُمِعت من خلال أنشطة التقييم (القياس أو الاختبار)، بينما التقويم أيضًا هو إصدار حكم حول قيمة ما بناءً على نتائج القياس^١.

التعليم هو عملية متكررة تُحدث تغييرًا في السلوك يكون مقصودًا وغالبًا ما يكون دائمًا^٢. وكذلك ذكر سوارنا أن التعليم هو تغيير في السلوك ناتج عن الممارسة المتكررة. وفي عملية التعليم توجد نشاطان رئيسيان، وهما التعلّم الذي يجب أن يقوم به الطالب، والتدريس الذي يقوم به المعلم، وهذان النشاطان صُمّما لتحقيق الأهداف المحددة^٣. وفي الوقت الحاضر، ازداد الاهتمام بتعليم اللغة العربية في المدارس والمعاهد الإسلامية في إندونيسيا، لأنّها تُعدّ وسيلة لفهم المصادر الإسلامية الأصيلة، كالقرآن الكريم والحديث النبوي الشريف^٤. ومع ذلك، ما زالت هناك مشكلات في عملية التعليم، مثل ضعف الدافعية لدى الطلاب، وقلة الوسائل التعليمية، وضعف الكفاءة اللغوية لدى بعض المعلمين. لذلك، من الضروري إجراء

^١ Arief Aulia Rahman and Cut Eva Nasryah, *Evaluasi Pembelajaran* (Jawa Timur: Anggota IKAPI, 2019) hal 4.

^٢ عادل المغدوي، أساليب التقويم في ضوء استراتيجيات التدريس الحديثة، ٢٠٠٢.

^٣ Ubaid Ridho, "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *An-Nabighoh* 20, no. 01 (2018), <https://doi.org/https://core.ac.uk/reader/235260527>.

^٤ هادي فرحان الشجيري، الدراسات اللغوية النحوية في مؤلفات شيخ الإسلام ابن تيمية وأثرها في استنباط الأحكام الشرعية (بيروت: دار البشائر الإسلامية، ١٤٢٢).

دراساتٍ تقييميةٍ وبرامجٍ تطويريةٍ لتحسين جودة تعليم اللغة العربية في المؤسسات التعليمية.

وفقًا لكتاب استراتيجيات تعليم اللغة العربية، فإن تعليم اللغة العربية يتميز بخصائص تختلف عن تعليم اللغات الأخرى. ويتم التعليم باستعمال اللغة المستهدفة (اللغة العربية)، ويُنتظر من المعلم أن يكون نموذجًا للناطق بها وفي الوقت نفسه وسيلةً للطلاب لاكتساب المفردات الجديدة. كما يُستفاد في التعليم من الموارد الموجودة في بيئة المدرسة بوصفها موادًا للتعلم، ويبدأ تعليم اللغة العربية باللغة الشفوية، ثم يُتبع باللغة الكتابية، بحيث تكون مهارات الاستماع والقراءة والكتابة فوق جميعها^٥.

بوجهٍ عام، يدلّ ذلك على أنّ اللغة العربية تمتاز بخصائص ومميزات فريدة، إذ إنّها تُعدّ لغةً أساسية لفهم تعاليم الإسلام فهمًا صحيحًا من مصادره الأصلية، وهي القرآن الكريم والحديث الشريف، فضلًا عن المؤلفات المساندة المكتوبة باللغة العربية، وهي كذلك لغةُ التواصل على المستوى العالمي^٦.

تُعدّ عملية التقييم التربويّ مهمةً للغاية لأنها تُمكن المعلم والمؤسسة التعليمية من معرفة ما إذا كانت أهدافُ التعلم قد تحققت أم لا. ومن خلال التقييم يتمكن المعلم من معرفة مدى فهم الطلاب لما يتعلّمونه، ومعرفة ما إذا كانت عملية التعلم تسير على نحوٍ جيّد، ثم يقدّم التغذية الراجعة المناسبة لتحسين استراتيجياته في التدريس. هذا القول يتماشى الذي كتبه رزقي أكماليا أن التقويم للطلاب مدى نجاحهم ويُحقّزهم على مواصلة التعلم كما يُسهّم في دفع المعلمين والمدارس إلى تحسين عملية التعلم وتطوير المرافق التعليمية^٧.

^٥ Asep Maulana, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, ed. Qurrotu Aini (jakarta timur: PT Bumi Aksara, 2023).

^٦ Asep Maulana, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, ed. Qurrotu Aini (jakarta timur: PT Bumi Aksara, 2023).

^٧ Rizki Akmalia et al., "Pentingnya Evaluasi Peserta Didik Dalam Proses Pembelajaran" 5 (2023): 4089–92, <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/jpdk.v5i1.11661>.

وبالإضافة إلى ذلك، يتيح التقييم التربوي لعملية التعلم أن تتطور باستمرار وتصبح أفضل. كما يُمكنُ التقييم الشامل المعلم من اكتشاف العناصر غير الفعالة في التعلم، وإيجاد الحلول للمشكلات، وتعديل الأساليب بما يلبي احتياجات الطلاب. وقد تعزز ذلك بما ورد في نتائج حيث ثبت أن التقييم ذو أهمية كبيرة في رفع كفاءة التلاميذ في المرحلة الابتدائية، لأنه يُعدُّ أساسًا للمعلم في التأمل في نتائج تعلم الطلاب وتصميم الدروس اللاحقة بحيث تكون أكثر فاعلية⁸.

في مجال التربية، تُعدّ عملية التقييم أحد المكونات الأساسية في النظام التربوي التي يجب تنفيذها بصورة منهجية ومخطط لها، باعتبارها وسيلة لقياس مدى النجاح أو الأهداف المراد تحقيقها في العملية التعليمية وعملية التعلم. وتمتلك أنشطة التقييم فوائد عظيمة في ميدان التربية والتعليم، إذ من خلال التقييم يمكن معرفة نتائج العملية التعليمية التي أُنجزت، ومن هذه النتائج يمكن تحديد الخطوات اللاحقة التي ينبغي القيام بها. فالتقييم هو عملية منهجية تهدف إلى تحديد أو اتخاذ القرار حول مدى تحقيق الأهداف التعليمية⁹.

بحسب م. شبيب مصطفى، فإن التقييم هو نشاط مخطط يهدف إلى معرفة حالة الموضوع باستعمال أدوات (مقاييس) محددة، ثم تُقارن النتائج بالمعايير الموضوعية من أجل الوصول إلى استنتاج. ويُعدّ نموذج التقييم CIPP (السياق، المدخلات، العملية، النواتج) أحد المناهج الشاملة في تقييم البرامج التربوية، إذ إنّ هذا النموذج لا يقتصر على تقييم النتائج النهائية فحسب، بل يهتم أيضًا بالخلفية، ودعم الموارد، وكذلك بعملية تنفيذ التعليم¹⁰.

يُعدّ تقييم التعليم باستخدام نموذج CIPP مهمًا للغاية، لأنه يقدّم صورة شاملةً لمختلف جوانب العملية التعليمية بدءًا من السياق، والمدخلات، والعملية،

⁸ Rahmawati Eka Saputri, Riski Firmansyah, and Shofy Silfiya, "Pentingnya Evaluasi Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kompetensi Peserta Didik Di Sekolah Dasar" 3, no. 8 (2024), <https://doi.org/https://doi.org/10.9644/sindoro.v3i8.2483>.

⁹ Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam* (Jakarta: Kalam Mulia, 2006) hal 220.

¹⁰ M. Chabib Thoha, *Teknik-Teknik Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: PT Raja Grafindo, 1990) hal 1.

وصولاً إلى النتائج مما يُمكنُ المعلمينَ والمدارسَ من معرفة مدى نجاح التعليم وما الجوانب التي تحتاج إلى تحسين. مثال على ذلك ما كتبه سلمى هرماني وقد تبين أنه على الرغم من وجود فجوة بين التخطيط والتنفيذ، فإن تطبيق نموذج CIPP يساعد في تحديد الجوانب الضعيفة ويُظهر تحسُّناً واضحاً في مهارات الكتابة لدى الطلاب وبذلك يُمكنُ نموذجُ CIPP من إجراء تقييمٍ منهجيٍّ وشاملٍ يُسهم في دعم الجهود الرامية إلى تحسين جودة التعلُّم بشكلٍ مستمر¹¹.

سوف يشمل تقويم برنامج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو أربعة جوانب رئيسية: أولاً: السياق، حيث يتم تقييم مدى ملائمة الرؤية والرسالة والمنهاج واحتياجات الطلبة. ثانياً: المدخلات، وتشمل جودة المعلمين، البنية التحتية، المواد التعليمية، وكذلك دعم الإدارة الذي يعدّ عاملاً حاسماً في سلسلة سير العملية التعليمية. ثالثاً: العملية، وتركز على الأساليب والاستراتيجيات والتفاعل واستخدام التكنولوجيا لخلق بيئة تعلم نشطة وفعّالة. أما رابعاً: النتائج، فتُقاس من خلال مهارات الطلبة في القراءة والفهم والمحادثة والاستماع والكتابة، إضافة إلى قدرتهم على استخدام اللغة العربية في المجال الأكاديمي وكذلك في حياتهم اليومية.

إنّ معهد هداية الله باتو بوصفه مؤسسة تربوية إسلامية يولي اهتماماً كبيراً بتعليم اللغة العربية، ولذلك تفتضي الحاجة إلى إجراء تقويم لمعرفة مدى تحقيق برنامج التعليم للأهداف المرجوة.

يتميّز معهد هداية الله باتو بوجود بيئة لغوية فعّالة تساعد الطلاب على ممارسة اللغة العربية في حياتهم اليومية، مما يسهم في تنمية مهاراتهم اللغوية بصورة مستمرة. كما يضمّ المعهد عدداً من المعلمين المؤهلين ذوي الكفاءة والخبرة في تعليم اللغة العربية، الأمر الذي ينعكس إيجاباً على جودة العملية التعليمية وتحقيق أهدافها

¹¹ Shalma Hermayani, Khabib Sholeh, and Joko Purwanto, "The Effectiveness of the CIPP Evaluation Model in Students' Writing Skills" 8 (2025), <https://doi.org/https://counsedu.iicet.org/index.php/counsedu/article/view/488>.

المنشودة. وتُعدّ هذه المزايا من العوامل التي تجعل المعهد بيئةً مناسبةً لتعليم اللغة العربية وتعلّمها.

ب- أسئلة البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة فيقتصر الباحث مشكلته في أربعة أسئلة:

١. كيف سياق تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو على ضوء معيار

نموذج التقويم CIPP؟

٢. كيف مدخلات تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو على ضوء

معيار نموذج التقويم CIPP؟

٣. كيف عملية تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو على ضوء معيار

نموذج التقويم CIPP؟

٤. كيف نتائج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو على ضوء معيار

نموذج التقويم CIPP؟

ج- أهداف البحث

بالنظر إلى مشكلة البحث التي بينها الباحث فيما سبق:

١. لمعرفة سياق تعليم اللغة العربية على ضوء معيار نموذج التقويم CIPP في

معهد هداية الله باتو

٢. لمعرفة مدخلات تعليم اللغة العربية على ضوء معيار نموذج التقويم CIPP

في معهد هداية الله باتو

٣. لمعرفة عملية تعليم اللغة العربية على ضوء معيار نموذج التقويم CIPP في

معهد هداية الله باتو

٤. لمعرفة نتائج تعليم اللغة العربية على ضوء معيار نموذج التقويم CIPP في

معهد هداية الله باتو

د- أهمية البحث

أما فوائد هذا البحث فهي كما يلي:

١. الفوائد النظرية

من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث مرجعاً في اتخاذ السياسات، وإضافة وتطوير كنوز المعرفة والعلم والتكنولوجيا خصوصاً في مجال التقويم.

٢. الفوائد العملية

(١) للمؤسسات التعليمية: يمكن أن يكون هذا البحث توصيةً ونصيحةً للمؤسسات التعليمية التي ترغب في برنامج تعلم اللغة العربية، ويظهر أهمية إتقان اللغات الأجنبية لجميع المؤسسات التعليمية في إندونيسيا.

(٢) للمعلمين: من المتوقع أن يسهم هذا البحث في إيجاد إبداعات وابتكارات جديدة في عملية برنامج تعليم اللغة العربية في جميع المواد الدراسية، وأن يكون دافعاً لزيادة جودة برنامج تعليم اللغة العربية، وتحسين نظام إدارة هذا البرنامج، حتى يكون المخرج مطابقاً للحاجات والرغبات.

(٣) للطلاب: يجعل هذا البحث الطالب أكثر اهتماماً وله فائدة عملية للعلم تساعد على تنمية أسلوب التفكير.

(٤) للباحثين الآخرين: يمكن أن تزيد نتائج هذا البحث من كنوز المعرفة، وتكون مرجعاً للأبحاث القادمة.

هـ- حدود البحث

سوف يكون هذا البحث بحثاً واضحاً ومفصلاً، يحدد الباحث هذا البحث في

الأمر الآتي:

١. الحد الموضوعي

كي لا يتسع البحث فيحدد الباحث الموضوع من هذا البحث في تقييم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو، ويحتوى فيه كيف سياق تعليم اللغة العربية، ومدخله، وعمليته وما نتيجته.

٢. الحد الزمني

من حيث الحد الزمني، يحدد الباحث لهذه عملية البحث من شهر سبتمبر إلى مارس في عام ٢٠٢٥ - ٢٠٢٦ م

٣. الحد المكاني

من حيث الحد المكاني، يحدد الباحث لهذه عملية البحث بمعهد هداية الله باتو جاوى الشرقية.

و- تحديد المصطلحات

وردت هذا البحث بعض المصطلحات التي تحتاج إلى تحديد معانيها ودلالاتها حتى تكون حدودها واضحة. ومن أهم هذه المصطلحات مما يلي:

١. تقييم هو عملية منهجية ومستمرة لجمع ووصف وتفسير وتقديم المعلومات حول تنفيذ تصميم برنامج تعليمي أعده المعلم لاستخدامه كأساس لاتخاذ القرارات، وترتيب السياسات، وتطوير برامج التعلم الإضافي.

٢. تعليم اللغة العربية هو إيصال المعلم العلم عن معلومات اللغة العربية إلى أذهان التلاميذ بطريقة مناسبة لتحقيق الأهداف المنشودة أو المقصودة.

٣. نموذج CIPP: نموذج CIPP تم تطوير هذا النموذج من قبل فريق بقيادة يوحى الاسم، فإن نموذج CIPP له أربعة أنواع من لهذا السبب كما Stufflebeam التقييم، وهي: تقييم الواقع وتقييم المدخلات وتقييم العملية وتقييم النتيجة.

ز- الدراسات السابقة

١. إمام مجاهد (٢٠٢٢) وعنوان البحث: "تقويم برنامج "كمبارا" لتحسين برنامج تعلم اللغة العربية في جامعة دار السلم كونتور". الهدف من هذا البحث هو وصف تقويم برنامج "كمبارا" بجامعة دار السلم كونتور. وحصلت على نتائج البحث هي (١) عملية التعلم تتكون من الإعداد والتنفيذ والتقييم، (٢) تتكون مشكلت تعلم اللغة العربية في برنامج "كمبارا" لها عوائق وهي اختلاف خلفية التعليمية للطلب، قلة التشجيع، ونقص المفردات، (٣) تقويم وحل المشكلت في عملية تعلم اللغة العربية في برنامج "كمبارا": أن يمارس المشاركون في حفظ المفردات، ويشاركون في أنشطة تعلم اللغة العربية. لذلك يمكن الاستنتاج أن برنامج التعلم "كمبارا" على مستوى جيد جدا لأنه جميع عناصر التعلم مناسبة^{١٢}.

٢. شوقي أبراري بدري (٢٠٢٠) البحث الجامعي في درجة الماجستير بالموضوع "تقويم برنامج تكوين البيئة اللغوية بمعهد المصدوقية فروبولنجوا جاوى الشرقية في وجهة نظرية CIPP لستفليم". وأما نتيجة البحث فهي: (٣) تقويم سياق برنامج تكوين البيئة اللغوية يناسب مع رؤية ورسالة المعهد. (١) تقويم مدخل برنامج تكوين البيئة اللغوية تشمل على المواد البشرية والموارد الآلة. (٢) تقويم عملية برنامج تكوين البيئة اللغوية تنقسم إلى قسمين هي التخطيط المأخوذ قبل العملية والتنفيذ في العملية. (٣)

¹² Imam Mujahid, Muhammad Nasiruddin, and Kartika Hidayana, "Evaluasi Program 'Kembara' Sebagai Upaya Dasar Peningkatan Program Pembelajaran Bahasa Arab Di Universitas Darussalam Gontor," *Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 13, no. 1 (2022), <https://doi.org/https://doi.org/10.31932/ve.v13i1.1420>.

تقويم نتيجة برنامج تكوين البيئة اللغوية ينال أن نتيجة الأعلى هي ٩ والأصغر هي ١٣٥.

٣. المقالة العلمية التي كتبها محمد فردوس (٢٠٢٥) بعنوان البحث: "تقييم تنفيذ تعلم اللغة العربية والتحديات التي تواجهه في برنامج تكثيف اللغة الأجنبية (PIBA). يهدف هذا البحث إلى تقييم تنفيذ برنامج PIBA في جامعة ألاوددين مكاسر، مع التركيز بشكل خاص على تعليم اللغة العربية. يشمل التقييم المكونات الأساسية مثل إجراءات التدريس، المرافق الداعمة، مشاركة الطلاب، وكذلك التحديات التي تمت مواجهتها أثناء سير البرنامج. أظهرت نتائج البحث أن تدريس اللغة العربية في برنامج PIBA يستخدم عدة طرق ونماذج تعليمية. وعلى الرغم من أن أسلوبي المحاضرة والمناقشة سهّلا تفاعل الطلاب، إلا أن محدودية استخدام الاستراتيجيات التفاعلية مثل المحاكاة ودمج التكنولوجيا قلّلت من مشاركة الطلاب الفعّالة^{١٤}.

٤. سهود أريانا (٢٠٢٢) بعنوان: "تقييم التعلم عبر الإنترنت لمقرر اللغة الإندونيسية باستخدام نموذج السياق والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP)" يهدف هذا البحث إلى وصف فعالية التعلم عبر الإنترنت في مقرر اللغة الإندونيسية. (MKBI) تم إجراء التقييم باستخدام نموذج السياق والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP) اعتمد تصميم هذا البحث الكيفي على الوصف التقييمي. أظهرت نتائج البحث أن متوسط قيم جوانب التقييم كان على النحو الآتي: تقييم السياق (٠،٩٢)، تقييم المدخلات (٠،٨٥)، تقييم

^{١٣} شوقي أبراري بدري، "تقويم برنامج تكوين البيئة اللغوية بمعهد المصندوقية فروبولنجوا جاوى الشرقية في وجهة نظرية CIPP لستفليم" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠).

¹⁴ Muhammad Firdaus et al., "Evaluation of the Arabic Language Learning Implementation and Challenges Faced in the Foreign Language Intensification Program (PIBA)," *Arabiyyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 9, no. 1 (2025), <https://doi.org/10.29240/jba.v9i1.12505>.

العملية (٠،٨٦)، وتقييم المنتج (٠،٩٠). وبالتالي يمكن الاستنتاج أن التعلم عبر الإنترنت لمقرر اللغة الإندونيسية في IKIP Siliwangi مناسب وفعال للغاية^{١٥}.

٥. دوي وحيو إسكندر (٢٠٢٣) بعنوان "تقييم برنامج ممارسة اللغة العربية في معهد الإسلام الدولي الأندلس" ظهرت نتائج البحث ما يلي: تقييم السياق في برنامج تدريب اللغة العربية مناسب للخلفية العامة للبرنامج، وأهداف التنفيذ، واهتمامات المشاركين، وكذلك الفئة المستهدفة، تقييم المدخلات في بيئة المعهد يشمل المعلمين الذين يمتلكون ويتقنون الكفاءات الأربع في اللغة العربية ولديهم خبرة في التدريس، إلا أن هناك حاجة إلى تحسين الوسائل والمرافق، تقييم العملية متوافق مع الخطة المرسومة للبرنامج، غير أن جميع الاستراتيجيات لم يتم تنفيذها، رغم مشاركة الطلاب بفاعلية في الأنشطة التطبيقية، تقييم المنتج يبين أن تنفيذ برنامج الممارسة قد جرى بشكل جيد، وأنتج خريجين متمكنين في اللغة العربية، سواء في الجانب الشفهي أو الكتابي^{١٦}.

٦. أريزة قانتة سنة (٢٠٢١)، وعنوان هذا البحث هو تقييم برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة "تعليم الإسلام والعربية" (BISA) على ضوء نموذج تقييم الأحوال والمكونات الداخلية والعمليات والنتائج (CIPP). واستخدام الباحث هذا البحث بالمخل الكيفي ونوعه هو البحث الوصفي. النموذج المستخدم لتحليل البيانات هو نموذج الأحوال

¹⁵ Suhud Aryana et al., "Evaluasi Pembelajaran Daring Mata Kuliah Bahasa Indonesia Menggunakan Model Context, Input, Process, Product (CIPP) (Evaluation of Indonesian Language Course Online Learning Using the Context, Input, Process, Product (CIPP) Model)," *Indonesian Language Education and Literature* 7, no. 2 (2022), <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24235/ileal.v7i2.10284>.

¹⁶ Dwi Wahyu Iskandar, "Evaluasi Program Praktek Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Islam Internasional Al Al-Andalus," *Manajemen Pendidikan Islam* 1, no. 1 (2023), <https://doi.org/https://doi.org/10.33558/kinerja.v1i1.5852>.

والمكونات الداخلية والعمليات والنتائج (CIPP) لدائيل ستقلييم أسلوب جمع البيانات المستخدم هو الملاحظة والمقابلة والتوثيق والاستبيان نتيجة هذا البحث هي: (١) في أحوال برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة تعليم الإسلام والعربية" (BISA) مكونات "الحاجات والمشاكل" و "الأفرصة" و "الدينامكي الحالي ملائمة بالمعايير، ومكونة "الأهداف" كافية الملائمة بالمعايير (٢) في المكونات الداخلية لبرنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة تعليم الإسلام والعربية" (BISA) مكونات التخطيط قليل الملائمة بالمعايير، ومكونات التوظيف" و "المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية كافية الملائمة بالمعايير ومكونة "الميزانية" غير ملائمة بالمعايير (٣) في عمليات برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة "تعليم والعربية" (BISA) تنفيذ البرنامج كاف الملائمة بالمعايير (٤) في نتائج برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة تعليم الإسلام والعربية (BISA)، مكون تحقيق الأهداف" كاف الملائمة بالمعايير ومكونة "النتيجة المرجوة ملائمة بالمعايير ومكون المصروف المستعمل قليل الملائمة بالمعايير.

١,١

الدراسات السابقة

الرقم	موضوع البحث	وجه التشابه	وجه الاختلاف
١.	تقويم برنامج "كمبارا" لتحسين برنامج تعلم اللغة العربية في جامعة دار السلم كونتور	تقويم برنامج	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية باستخدام نموذج (CIIP).

٢.	تقويم برنامج تكوين البيئة اللغوية بمعهد المصدوقية فروبولنجوا جاوى الشرقية في وجهة نظرية CIPP لستفليم	استخدام نموذج CIIP	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية.
٣.	تقييم تنفيذ تعلم اللغة العربية والتحديات التي تواجهه في برنامج تكثيف اللغة الأجنبية (PIBA)	تقويم	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية باستخدام نموذج (CIIP).
٤.	تقييم التعلم عبر الإنترنت لمقرر اللغة الإندونيسية باستخدام نموذج السياق والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP)	استخدام نموذج CIIP	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية.
٥.	تقييم برنامج ممارسة اللغة العربية في معهد الإسلام الدولي الأندلس	تقويم برنامج	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية باستخدام نموذج (CIIP).
٦.	تقويم برنامج تعليم اللغة العربية برنامج التعليم عبر الإنترنت بمؤسسة "تعليم الإسلام والعربية" (BISA)	التعليم واستخدام نموذج CIIP	تركز هذا البحث على تقويم برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت.

بعد المطالعة تظهر التشابه والاختلاف بين الدراسات السابقة والبحث الجديد وهي أن إطار البحث لا يخرج موضوعه عن الدراسة التقييمية ولكن تختلف المجالات التي تقومها. أما الدراسة الأولى تقويم برنامج "كمبارا" لتحسين برنامج تعلم اللغة العربية في جامعة دار السلم كوتنور. والدراسة الثانية تقويم برنامج تكوين البيئة اللغوية بمعهد المصدوقية فروبولنجوا جاوى الشرقية في وجهة نظرية CIPP لستفليم. والدراسة الثالثة تقييم تنفيذ تعلم اللغة العربية والتحديات التي تواجهه في برنامج تكثيف اللغة الأجنبية (PIBA). والدراسة الرابعة تقييم التعلم عبر الإنترنت لمقرر اللغة الإندونيسية باستخدام نموذج السياق والمدخلات والعملية والمنتج (CIPP). والدراسة الخامسة تقييم برنامج ممارسة اللغة العربية في معهد الإسلام الدولي الأندلس. والدراسة السادسة التقويم برنامج التعليم عبر الانترنت. وأما البحث الذي سيقوم الباحث تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ويتم جمع البيانات بالملاحظة والمقابلة الشخصية. ومن هذا البحث سيجد الباحث الآخر الأشياء الجديدة وهو معرفة كيفية تقويم التعليم والتعلم وأيضا من خلال دراسته سيستفيد رجال المدرسة لقرارات تعليم اللغة العربية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: التقويم

أ- مفهوم التقويم

التقويم هو عملية جمع وتقديم المعلومات التي تُستعمل كمرجع عند تحديد القيمة أو الفوائد للأهداف المراد تحقيقها، وكذلك في مرحلة التخطيط والتنفيذ. وله دور مهم في المساعدة على تحقيق الأهداف، واتخاذ القرارات المناسبة، وحل المشكلات، إضافة إلى تعميق فهم الظواهر. وبناءً على هذا المفهوم، فإن جوهر التقويم يتمثل في تزويد المعلومات التي يمكن الاعتماد عليها عند صنع القرار¹⁷. وبناءً على ذلك، فإن بحوث التقويم يقصد بها عملية جمع البيانات والمعلومات المتعلقة بتنفيذ برنامج علمي، بهدف الاستفادة منها في صياغة السياسات المستقبلية. أما تقويم البرنامج فهو سلسلة من الأنشطة المنظمة التي تنفذ عمداً لمعرفة مدى نجاح البرنامج. وقد وُجدت عدة تصورات لمعنى البرنامج، حيث يُعرف في القاموس بأن معنى تقويم البرنامج هو الخطة، أو النشاط الذي يُنفذ بعناية. وبالتالي فإن تقييم البرنامج هو جهد يُقصد به قياس مستوى نجاح الأنشطة المخططة¹⁸.

من المعلوم أن تقويم التعليم هو عملية منظمة ومستمرة تهدف إلى جمع البيانات ووصفها وتفسيرها وتقديمها فيما يتعلق بتنفيذ وتصميم البرنامج التعليمي الذي أعده المعلم، ليكون أساساً لاتخاذ القرارات وصياغة السياسات وتطوير تعليمية أخرى. ويُعد تقويم التعليم أداة لقياس مدى تحقق الأهداف المحددة مسبقاً

¹⁷ Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran* (Yogyakarta: pustaka pelajar, 2009) hal 4-5.

¹⁸ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2013) hal 290.

وكذلك لتقويم سير العملية التعليمية بشكل عام. ولا يقتصر التقويم على المراجعة العشوائية أو غير المخطط لها، بل يتم وفق خطوات مدروسة ومنهجية تستند إلى أهداف واضحة^{١٩}.

عادةً ما يتم إجراء تقويم التعليم بغرض دعم عملية اتخاذ القرار ورسم السياسات المستقبلية. ومن خلال التقويم يمكن الحصول على تقييم منظم ومفصل باستخدام إجراءات دقيقة ومجربة. وبالاستعانة بطرق مناسبة، تُستخلص بيانات موثوقة تضمن صحة القرارات والسياسات المتخذة، شريطة أن تكون البيانات المستند إليها صحيحة من حيث المضمون، والشمولية، والصياغة، وكذلك توقيت تقديمها.

ب- أهداف التقويم

يأتي التقويم بهدف^{٢٠}:

١. إظهار مساهمات في تحقيق الأهداف التنظيمية. هذه النتائج مهمة لتطوير البرنامج نفسه في مكان آخر.
 ٢. اتخاذ القرارات عن استدامة البرنامج، هل البرنامج يجب لإحاليته أو إصلاحه أو لموقفه.
- أن الهدف من التقويم هو معرفة واقع أمر ما، فإن التقويم يُعدّ شكلاً من أشكال البحوث التقييمية. لذلك يتطلب في التقويم عملية تفكير منظم وتحديد خطوات البحث اللازمة. ويُلاحظ وجود اختلاف واضح بين البحث العلمي والتقويم، حيث إن الباحث في الدراسات البحثية يسعى لتصوير ظاهرة معينة ووصف نتائجها، بينما المقوم في تقويم التعليم يهتم بتحديد مستوى الجودة أو الحالة

¹⁹ Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran* (Yogyakarta: pustaka pelajar, 2009) hal 10.

²⁰ Mulyatiningsih, *Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan* (Bandung: Bandung: Alfabeta, 2013) hal 114-115.

الناجحة عن تنفيذ التعليم من خلال مقارنة البيانات بالمعايير المحددة. كذلك، في البحث العلمي يطرح الباحث أسئلة بحثية للوصول إلى إجابات علمية، أما في تقييم التعليم فإن الغاية هي معرفة مدى تحقق أهداف التعليم، وفي حال عدم تحققها يتم تحديد أوجه القصور والنواقص^{٢١}.

ج- فوائد التقييم

تقييم له فوائد كثيرة ومهمة لتعزيز فعالية وجودة البرنامج. فيما يلي شرح لهذه الفوائد^{٢٢}:

١. التقييم يهدف إلى كشف مواطن القوة والقصور فيه، حيث إن تحليل نتائج التقييم يتيح للمصممين إجراء تعديلات أو تحسينات على عناصر البرنامج بما يضمن تحقيق الأهداف بصورة أكثر كفاءة وفعالية.
٢. الإسهام في صنع القرارات من خلال توظيف نتائج التقييم لتحديد الإجراءات المناسبة التي تسهم في رفع مستوى جودة البرنامج وتطويره.
٣. دعم عملية التغيير من خلال المساهمة في تحديد الجوانب التي تتطلب تطويراً لرفع كفاءة البرنامج بصورة شاملة، مما يتيح المجال لإحداث تغييرات إيجابية تعزز من جودة أدائه.
٤. تعزيز العلاقة، بين استراتيجيات البرنامج ونجاح تعلم الطلب، مما يتيح تكييف استراتيجيات التعلم وفقاً لاحتياجات الطلب وتعزيز الارتباط بين البرنامج وأهداف التعليم.

استناداً إلى نتائج التقييم، يتم تقديم توصيات تتعلق بالبرنامج المنفذ لدعم عملية اتخاذ القرار. وتشمل هذه القرارات أربعة احتمالات، وهي: (١)

²¹ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2013) hal 7.

²² Ambiyar and Muhandika, *Buku Metodologi Penelitian Evaluasi* (Bandung: Alfabeta, 2019).

إيقاف البرنامج لعدم جدواه أو قلة فائدته، (٢) إعادة النظر في البرنامج بسبب وجود بعض النواقص، مع إمكانية الاستفادة منه عند معالجتها، (٣) الاستمرار في تنفيذ البرنامج لأنه قد حقق أهدافه المرسومة بنجاح، و(٤) توسيع نطاق البرنامج نتيجة لنجاحه والفوائد التي نتجت عنه^{٢٣}.

بناءً على ذلك، يتم إجراء تقييم البرنامج للتأكد من أن السياسات المتخذة استنادًا إلى نتائج التقييم تتسم بالدقة والصحة والملاءمة، وتعود بالفائدة على البرنامج. ويتم هذا من خلال استخدام أساليب محددة تضمن موثوقية البيانات المتولدة وارتفاع مستوى صلاحيتها.

المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية

أ- مفهوم تعليم اللغة العربية

التعليم في اللغة مصدر من علم يعلم علما، وعلم الرجل خبره وأحب لن يعلمه أي يخبره، وعلمه العلم وأعلمه إياه فتعلمه، ويقال استعلم لي خبر فلان وأعلمني حتى أعلمه واستعلم عن الخبر فأعلمه إياه، وعلم الأمر وتعلمه أي أتقنه^{٢٤}.

عند الدكتور محمد علي السمان أن التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قيّمة وهي طريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة^{٢٥}. عند صالح عبد العزيز عبد المجيد أن التعليم يقصد به نقل المعلومات من المعلم إلى المتعلم المتلقي الذي

²³ Monireh Toosi and Maryam Modarres, "Context, Input, Process, and Product Evaluation Model in Medical Education: A Systematic Review," *Journal of Education and Health Promotion*, 2021, https://doi.org/https://doi.org/10.4103/jehp.jehp_1115_20.

²⁴ ابن منظور، لسان العرب (لبنان: دار إحياء التراث العربي، ١٩٩٩م)، ج ٣٦، ٣٠٨٣-٣٨٠٤.

²⁵ محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣م)، ص ١.

ليس له إلا أن يتقبل ما يلقيه المعلم^{٢٦}. فاللغة هي كما عرفها العالم ابن جني في كتابه (الخصائص) بأن اللغة أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم^{٢٧}.

وعند رشدي أحمد الطعيمة إن اللغة مجموع من الرموز الصوتية التي يحكمها نظام معين والتي يتعارف أفراد مجتمع ذوي ثقافة معينة على دلالتها، من أجل تحقيق الاتصال بين بعضهم بعض^{٢٨}.

وأما اللغة العربية هي الكلمات التي تعبرها العرب عن أغراضهم وقد وصلت إلينا هذه اللغة بطريقة النقل وحفظها القرآن الكريم والأحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منشور العرب ومنظومتها^{٢٩}.

وتعريف تعليم اللغة في الاصطلاح "هو نشاط تواصل يهدف إلى إثارة دافعية المتعلم وتسهيل التعليم ويتضمن مجموعة من النشاطات والقرارات التي يتخذها المعلم أو الطالب في الموقف التعليمي كما أنه علم يهتم بدراسة طرائق التعليم وتقنياته وبأشكال تنظم مواقف التعليم التي يتفاعل معها الطلبة من أجل تحقيق الأهداف المنشودة، والتعليم أيضاً تصميم مقصود أو هندسة للموقف التعليمي بطريقة ما بحيث يؤدي ذلك إلى تعلم أو إدارة التعلم التي يشرف عليها المدرس"^{٣٠}.

استناداً إلى هذا التعريف، يمكن فهم أن تعليم اللغة هو عملية تفاعلية بين المعلم والمتعلم، تتضمن القرارات والإجراءات التي يتخذها المعلم بما يتناسب مع الموقف التعليمي لتحقيق الأهداف المنشودة. ومن خلال هذه التعريفات يمكن

^{٢٦} صالح عبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس (القاهرة: دار المعارف، ١٩٦١م)، ج ١، ص ٥.

^{٢٧} ابن جني، الخصائص (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٣م)، ص ٣٨٥.

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠م)، ط ١٠، ص ٦١٠.

^{٢٩} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت: المكتب العصرية، ١٩٩٤م)، ط ٣٠، ج ١، ص ٧.

^{٣٠} عبد الحي السبحي ومحمد عبد الله القسامية، طرائق التدريس العامة وتقويمها (جدة: خوارزم العلمية، ٢٠١٠م)، ص ٣٢.

القول إن تعليم اللغة العربية يقصد به إيصال المعلم معارف اللغة العربية ومهاراتها إلى أذهان المتعلمين بأساليب مناسبة تضمن تحقيق الغايات المقصودة.

ب- أهداف تعليم اللغة العربية

إن عملية التعليم بحاجة ماسة إلى الأهداف التي تحدد وتركز الأنشطة إلى ما تخطط، فالمعلم يستطيع أن يبنى تخطيط التعليم أو تحضير الدرس مع استخدام الطرق المناسبة وفقا بالأهداف الموجودة، ولذلك كانت الأهداف عنصرا واجبا في عملية التعليم، فأهداف تعليم اللغة العربية عند رشدي أحمد طعيمة، هي^{٣١}.

(١) أن يمارس الطلاب اللغة العربية بالطريقة التي يمارس بها الناطقون هذه اللغة، أو بصورة تعليم اللغة العربية من ذلك، وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع.

(٢) أن يعرف الطلاب خصائص اللغة العربية ويميزها عن غيرها من اللغات، الأصوات والمفردات والتراكيب والمفاهيم.

(٣) أن يتعرف الطلاب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.

وأما عند محمود يونس يهدف تعليم اللغة العربية مما يلي^{٣٢}:

- (١) يفهم ويعرف الطلاب ما يقرؤه في الصلاة بفهم دقيق.
- (٢) يقرأ القرآن بقراءة صحيحة لحصول على الهدى والعبرة.
- (٣) يتعلم العلوم الدينية الإسلامية.
- (٤) يستعمل المتعلم اللغة العربية في المهنة الأخرى.

^{٣١} عبد الحى السبحي ومحمد عبد الله القسامية، طرائق التدريس العامة وتقويمها (جدة: خوارزم العلمية، ٢٠١٠م)، ص ٤٩-٥٠.

^{٣٢} Muhmud Yunus, *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al Qur'an)* (jakarta: PT Hidakarya Agung, 1977) hal 22.

هـ) أن يمارس الطلاب مهارة الكلام والكتابة في اللغة العربية للاتصال بالمسلمين خارج البلاد.

ج- عناصر تعليم اللغة العربية

التعليم هو عملية مهمة ومنظمة وليس عملية عشوائية أو ارتجالية، وتعليم اللغة العربية يحتوي على العوامل المعينة وهي المعلم، والمتعلم، والمادة، والطريقة والوسائل.

١) المعلم

المعلم هو القائم بدور التربية والتعليم أو المرشد للتلميذ إلى التعليم الذاتي الذي تشكّطه الثبينة الحديثة في العملية التعليمية^{٣٣}. والمعلم يحمل في عنقه أمانة وهي تربية الجيل الناشئ من المواطن والمعلم له دور كبير في عملية التعليمية لأنه يستطيع أن يحدث التغيرات المرغوبة في سلوك المتعلم، وتنمية روح الانضباط الذاتي لدي التعلم، واحترام أنظمة المؤسسة التعليمية من خلال الاقتداء بمعلمهم.

٢) المتعلم

والمتعلم هو الإنسان الذي يتعلم في المدارس أو المعاهد الإسلامية للحصول على العلم النافع في حياته ومعيشتة.

٣) المادة

التعليمية هي المعلومات التي يقصد بها المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ، وقال محمد عبد القادر أحمد: أن المادة التعليمية لا بد لها من الشروط^{٣٤}:

أ) صحة المادة ومناسبة لعقول التلاميذ

^{٣٣} سحن حافظ، أصول التربية وعلم النفس (دار الجهاد، ١٩٥٦)، ص ٧٢.

^{٣٤} محمد عبد القادر أحمد، طرق التعليم اللغة العربية (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٠م) ص ٢١-٢٢.

ب) أن تكون المادة المختارة مرتبطة بحياة التلاميذ وبالبيئة التي يعيش فيها، مناسبة لوقت الحصة.

ج) أن تقسيم المادة المقررة إلى الوحدات توزعين على أشهر السنة، وربط المادة التعليمية الجديدة بمادة الدرس القديم.

٤) الطريقة

نجاح عملية التعليمية تتعلق بنجاح الطريقة المستخدمة، هي وصيلة لتحقيق أهداف المواد التعليمية بوقت محدد، فالطريقة والمادة التعليمية متلازمان هما وجهان لعملة واحدة فإذا ضعفت إحداها لم يتحقق الهدف من العملية على الصورة المنشودة، فحسن الطريقة لا يعوض فقر المادة، وغزارة المادة تسبب عديمة الجدوى إذا تصادف طريقة جديدة^{٣٥}.

٥) الوسائل

الوسائل في تعليم اللغة العربية هي كل ما يتعلمه المدرس من الوسائل ليستعين به على تفهيم تلاميذه ما قد يصعب عليهم فهمه من المعلومات الجديدة، فقد يستعين بشيء من المعلومات القديمة أو يلجأ إلى حواسهم فيعرض عليهم شتى يسهل عليهم إدراكه بإحدى الحواس فظهر أن استعمال وسائل الإيضاح يجعل قواعد التدريس إلى المعقول.

د- طرق تعليم اللغة العربية

إن المقصود بطريقة التعليم هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة. وتتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من أساليب، وإجراءات، وما يستخدمه من مادة تعليمية ووسائل معينة^{٣٦}.

^{٣٥} المرجع السابق، ص ٦.

^{٣٦} عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص ٧٧.

والطريقة لغة هي المذهب، والسيرة، والمسلك، وجمعها الطرائق، وأما واصطلاحاً: الطريقة عبارة عن خطوات محددة يتبعها المدرس لتحفيز المتعلمين أكبر قدر من المادة التي تتصف بالجفاف والجحود^{٣٧}. والطريقة هي مجموعة من الإجراءات لتحقيق أهداف متوخاة تشتمل على أنشطة تعليمية وتوظيف كل مصادر التعلم المتاحة وتعد وسيلة متقدمة للاتصال والتفاعل معه، وتعد مثيراً تعليمياً لسلوك المتعلم وتنظيم النشاط المعرفي له ووسيلة للابتكار والابتداع^{٣٨}.

من أنواع طرق تعليم اللغة العربية ما يلي:

١. طريقة القواعد والترجمة

طريقة القواعد والترجمة هي من أقدم الطرق التي استخدمت في تعليم اللغات، تجعل هذه الطريقة هدفها الأول تدريس قواعد اللغة الأجنبية، ودفع الطالب إلى حفظها واستظهارها، ويتم تعليم اللغة عن طريق الترجمة بين اللغتين: الأم والأجنبية، وتهتم هذه الطريقة بمهارتي القراءة والكتابة في اللغة الأجنبية. وتستخدم هذه الطريقة لغة الأم للمتعلم كوسيلة رئيسية لتعليم اللغة المنشودة. وبعبارة أخرى تستخدم هذه الطريقة الترجمة كأسلوب رئيسي في التدريس^{٣٩}.

٢. الطريقة المباشرة

تمتاز هذه الطريقة بما يلي الاهتمام بمهارة الكلام، بدلاً من مهارتي القراءة والكتابة، وعدم اللجوء إلى الترجمة عند التعليم اللغة الأجنبية، مهما كانت الأسباب، وعدم تزويد الطالب بقواعد اللغة النظرية، والاكتفاء بتدريبه على تراكيب اللغة، والربط المباشر بين الكلمة والشيء الذي تدل

^{٣٧} فخرالدين، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية، ٢٠٠٠.

^{٣٨} عمران جاسم وحزمة هاشم، مناهج وطرائق تدريس اللغة العربية (العراق: دار الرضوان، ٢٠١٣م).

^{٣٩} المرجع السابق.

عليه، واستخدام أسلوب المحاكاة والحفظ، حتى يستظهر الطلاب جملاً كثيرة باللغة الأجنبية^{٤٠}.

٣. الطريقة السمعية الشفهية

أهم أسس هذه الطريقة أنها تهتم أكثر بمهارتي الاستماع والكلام، وذلك بسبب أنها ترى أن اللغة هي الكلام، وتركز هذه الطريقة إلى نطق الأصوات نطقاً صحيحاً، وتقدم هذه الطريقة المهارات بشكل متدرج حيث أنها تبدأ من مهارة الاستماع، ثم الكلام، ثم القراءة، ثم الكتابة، ولكن هذه الطريقة لها سلبياتها، حيث أنها تفصل بين كل المهارات اللغوية، مثال لو كان المدرس يدرّس مهارة الاستماع أو الكلام، فإنه لا يريد أن يبين جوانب الأخرى من اللغة، مثل الأحكام النحوية أو التراكيب الجديدة أو صياغة الجملة من المفردات التي وجدها الطالب، ولكنه يعتمد على القياس من الجملة أو الجمل التي تم تعليمها وعلى المحاكاة والتزديد مع التقليل من الشرح^{٤١}.

٤. الطريقة التواصلية الاتصالية

وهدف هذه الطريقة النهائية هو اكتساب الطالب القدرة على استخدام اللغة الأجنبية وسيلة اتصال، لتحقيق أغراضه المختلفة، وكان تعليم اللغة بهذه الطريقة على حسب طريقة المواقف، مثل: الحوار في البيت، وفي المسجد، وفي المطعم، وغيرها^{٤٢}.

وهذه الطريقة تهتم بمهارة الأربع دون أن تتقيد بنمط معين أو خط سير واحد للتدريس، أي أنها قد يقدم مهارة الكتابة على القراءة إن كانت

^{٤٠} عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص ٧٨.

^{٤١} عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص ٧٨.

^{٤٢} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص ٨٣.

الطريقة مناسبة للوصول إلى تلك المهارات. ولكن عدم تقديم المهارات بشكل مرتب يضيع بعض الجوانب اللغوية المهمة من مهارات اللغة إذا غفل عنها المعلم.

٥. الطريقة الانتقائية

تسمى هذه الطريقة بطريقة المعلم الخاص أو بالطريقة الوظيفية ويرى أصحاب هذه الطريقة أن المعلم حر في اتباع الطريقة التي تناسب طلابه فله الحق في استخدام هذه الطريقة أو لا. كما أن من حقه أن يتخير من الأساليب ما يراه مناسباً للموقف التعليمي، فهو قد يتبع أسلوب من أساليب الطريقة القواعد والترجمة، عند تعليم مهارة من مهارات اللغة، ثم يختار أسلوباً من أساليب الطريقة السمعية الشفهية في موقف آخر. ومن ملامح هذه الطريقة، أن كل طريقة في التدريس لها محاسنها ويمكن الاستفادة منها في تدريس اللغة الأجنبية، ولا توجد طريقة مثالية تماماً أو خاطئة تماماً، ولكل طريقة مزايا وعيوب، ولا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب وجميع المعلمين وجميع أنواع برامج تدريس اللغة الأجنبية^{٤٣}.

هـ - عناصر تعليم اللغة العربية

١. الأصوات

هي عنصر الأول من عناصر اللغة، والأصوات جمع الصوت، فقد عرفه روبين robin أنه: "اضطراب مادي في الهواء يتمثل في القوة أو ضعف سريعين للضغط المتحرك من المصدر في اتجاه الخارج، ثم في ضعف تدريجي

^{٤٣} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص

ينتهي إلى النقطة الزوال النهائي". وهذا تعريف عموم للأصوات فيطلق ذلك على أصوات مفهومة أي حروف معروف، وأصوات غير مفهومة أي مجرد الصوت.

وعلم الأصوات علم قديم، اهتم به العرب اهتماما بالغاً في وقت مبكر، ومن العلماء الذي يهتم بعلم الأصوات (الخليل، سيبويه، وعلماء التجويد) يعد اكتساب النطق الجيد للغة الهدف، من أصعب عناصر اللغة اكتساباً، من هنا نعرف أن إجادة نطق أصوات اللغة هو المدخل الصحيح، والطريق الأمثل لتعلم اللغة الأجنبية وإتقانها^{٤٤}.

٢. المفردات

هي عنصر الثاني من عناصر اللغة، وعرف المفردات في معجم لونغمان *dictionary logman* بأنها: "أصغر وحدة من الوحدات اللغوية التي يمكن أن يحدث من تلقاء نفسها في الكلام والكتابة". وعرف ستيفن Steven بأنها: "أصغر وحدة ذات معنى للكلام واللغة".

فمن التعريفين السابقين نقول إن المفردات هي عنصر من عناصر اللغة، وهي الكلمات أو الألفاظ الموجودة في أي لغة، وتتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى من المعاني وتستخدم عند الكلام أو المحادثة وعند الكتابة.

وإن الهدف في تعليم المفردات ليس أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معانيها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادراً على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر

^{٤٤} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص

هو أن يكون الطالب قادرا على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب^{٤٥}.

٣. التراكيب أو القواعد

هي عنصر الثالث من عناصر اللغة، والتراكيب في المصطلح اللغوي الحديث يقصد بها: مجموعة من العناصر اللغوية التي تربطها علاقات عضوية، فهو يمثل الجملة وغير الجملة، فيكون جملة مفيدة مثل: "أحمد يصلي في المسجد" ويكون عبارة غير مفيدة مثل: "في المسجد". والكلام عن التراكيب لا يخلو من الكلام عن القواعد اللغوية، لأنها لها علاقة وثيقة مرتبطة، فقد يطلق التراكيب قديما على القواعد اللغوية، وإن قواعد اللغة عنصر مساعد ووسيلة لتعلم اللغة، وهي مدخلا يسلكه المتعلم لاكتساب اللغة الجديدة، ومرجعا يعود إليه المتعلم عند الحاجة.

فمنهج تعليم اللغة العربية هو عبارة عن مجموعة من التخطيطات التي تساعد المعلم على العملية التعليمية لإيصال معلومات اللغة العربية إلى أذهان التلاميذ بطريقة مناسبة لتحقيق الأهداف المنشودة أو المقصودة.

المبحث الثالث: نموذج CIPP

مفهوم التقويم نموذج CIPP

نموذج CIPP تم تطوير هذا النموذج من قبل فريق بقيادة Stufflebeam. فإن نموذج CIPP له أربعة أنواع من التقويم، وهي: تقويم الواقع وتقويم المدخلات وتقويم العملية وتقويم النتيجة الأنواع الأربعة للتقويم هي كما يلي^{٤٦}:

^{٤٥} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص ١٥٧.

^{٤٦} H.A.Rusdiana and Elis Ratna Wulan, *Buku Evaluasi Pembelajaran Dengan Pendekatan Kurikulum 13* (Bandung: pustaka setia, 2014).

١. تقويم السياق الغرض الرئيسي من تقويم السياق هو معرفة ذلك نقاط القوة والضعف في التقييم. قام المقيم بتحديد عوامل المعلم المختلفة، الطلاب الإدارة، مرافق العمل، مناخ العمل، اللوائح دور اللجنة المدرسة والمجتمع والعوامل الأخرى التي قد تؤثر على المناهج الدراسية.

٢. تقويم المدخلات هذا التقييم مهم لأنه يأخذ في اعتبار التنفيذ الناجح للمناهج الدراسية. المقيم يحدد مستوى الفائدة التي تمت دراسة العوامل المختلفة في سياق تنفيذ المناهج، اعتبار فيما يتعلق بهذا يصبح الأساس للمقيم لتحديد ما إذا كانت هناك حاجة مراجعة المنهج أو تغييره

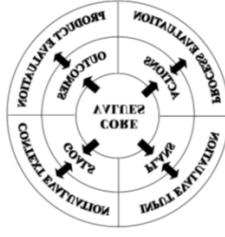
٣. تقويم العملية هو تقويم تنفيذ ابتكار المقرر. يقوم المقيمون بجمع المعلومات المختلفة المتعلقة بتنفيذ المناهج ونقاط القوة والضعف في عملية التنفيذ. يجب على المقيمين تسجيل التأثيرات المختلفة المتغيرات الإدخال على العملية.

٤. تقويم النتيجة، الغرض الرئيسي من تقييم النتائج هو تحديد المدى حيث كان المنهج المنفذ قادراً على تلبية الاحتياجات المجموعة التي تستخدمها. يقوم المقيمون بجمع مجموعة متنوعة معلومات حول نتائج التعلم، ومقارنتها بالمعايير واتخاذ قرارات بشأن حالة المناهج الدراسية تمت مراجعتها أو استبدالها أو استمرارها. وليان ما سبق بشكل الصورة وهي التالية:

صورة ٢،١

مكونات نموذج تقويم CIPP وعلاقتها بالبرنامج التعليمية^{٤٧}.

⁴⁷ Daniel L. Stufflebeam, *The CIPP Model for Evaluation* (international Handbook of Educational Evaluation, 2003).



في أربع أمور تقييمية مرتبطة بأي برنامج أو مسعى آخر: الأهداف والخطط ومزايا العمل. تشير العجلة الخارجية إلى نوع التقييم الذي يخدم كل من التقييم الأربعة، أي الواقع والمدخلات، والعملية، وتقييم المنتج يحدد كل اتجاهين علاقة متبادلة بين تركيز تقييمي معين ونوع من التقييم تنير مهمة تحديد الأهداف أسئلة لتقييم السياق، والذي يوفر بدوره معلومات للتحقق من صحة الأهداف أو تحسينها تولد جهود تحسين التخطيط تساؤلات حول تقييم المدخلات، والذي يوفر في المقابل أحكاما على الخطة والتعطيل لتقوية الخطط.

تعد إجراءات البرنامج بمثابة أسئلة لتقييم العملية، والتي توفر أحكاما على الأنشطة بالإضافة إلى التغذية المرتدة لتعزيز أداء الموظفين تستحوذ الإنجازات ونقص الإنجازات والآثار الجانبية على انتباه تقييمات المنتج، والتي تصدر في النهاية أحكاما على النتائج وتوضحا لاحتياجات لتحقيق نتيجة أفضل، يتم جعل هذه العلاقة وظيفية من خلال أسس التقييمات في القيم الأساسي ومن خلال النظر إلى بيان التقييم بنموذج CIPP أن أنواع هذا التقييم يتضمن الأمور الشاملة لتقييم برنامج تعليم اللغة العربية فلماذا اختاره الباحث نموذجا للتقييم في الموضوع المقترح.

يهدف هذا نموذج التقييم إلى توفير المعلومات والتقييم الجيدة، التي ستكون مفيدة الصاحب البرنامج بعد، سواء كان في تقييمه أو في تحسين جودته، وأيضا في جعل الموارد أكثر فعالية، حتى يمكن أن يكون البرنامج مستوفيا الحاجات وإعطاء المنافع بشكل مناسب للآخرين الذين يشتركون ذلك البرنامج.

جدول ٢،١

معايير التقييم وفق نموذج تقييم CIPP

الناحية	المكونات	المعايير
السياق	الحاجات والمشاكل	أن يكون البرنامج مناسباً ومرشح الطلبة والمشاكل الموجودة
	الفرصة	أن يملأ البرنامج الفرصة الموجودة
السياق	ديناميكي حالي	أن يكون البرنامج مناسباً بالديناميكي الحالي
	الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محددة وممكنة للقياس وملائمة برؤية ورسالة المؤسسة
المدخلات	التخطيط	أن يكون التخطيط تفصيلاً وموجهاً إلى تحقيق الأهداف
	التوظيف	أن يكون توظيف الموظفين مناسباً بقدراتهم، وخبراتهم ومعايير المؤسسة
	المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية	أن يكون استخدام المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية فعالاً أي جيدة وكاملة، وأن توجه إلى تحقيق الأهداف.
	الميزانية	أن تكون الميزانية مناسبة لتخطيط
العملية	المتعلق بالتعليم: قبل التعليم، أثناء	أن يكون التعليم مناسباً للتخطيط

الناحية	المكونات	المعايير
	العملية التعليمية، وبعد التعليم	
	المتعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول التعليم	أىكون أداء الموظفين مناسبا بواجباتهم المحددة في المؤسسة.
النتيجة النتيجة	تحقيق الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محققة
	النتيجة المرجوة	وجود النتيجة المرجوة
	المصرف المستعمل	أن يكون المصرف المستعمل مناسبا بالميزانية ولا يتجاوزها

ثم لاستنتاج نتيجة التقويم، استخدم الباحث مقياس ليكرت Likert أربعة

ترتيبات:

الجدول ٢،٢ مقياس تعيين نتيجة التقويم

الدرجة	الوصف	قيمة
ملائم جدا	إذا كانت المكونات المحللة كلها ملائم بالمعيار	٤
ملائم	إذا كانت المكونات المحللة معظمها ملائم بالمعيار	٣
قليل ملائم	إذا كانت المكونات المحللة معظمها غير ملائم بالمعيار	٢
غير ملائم	إذا كانت المكونات المحللة كلها غير ملائم بالمعيار	١

مقياس ليكرت هو مقياس يُستخدم لقياس إدراك أو سلوك أو رأي شخص
أو مجموعة فيما يتعلق بحدث أو ظاهرة اجتماعية^{٤٨}.

⁴⁸ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2004), h. 234.

الفصل الثالث

منهجية البحث

يحتوي هذا الفصل على المباحث وهي عن مدخل البحث ومنهجه، البيانات ومصادرها، أسلوب جمع البيانات، تحليل البيانات، طريقة صحة البيانات.

أ- مدخل البحث ومنهجه

استخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي وذلك للحصول على حقائق بيانات البحث في ميدان البحث حيث إنّ البحث الكيفي يتركز على وصف الظواهر وصفا دقيقا وعلى الفهم الأعظم له. وأكد موليونج أن البحث الكيفي هو البحث الذي يهدف إلى وصف الظواهر وفهم الأحوال في ميدان البحث بشكل عميق وكامل من نحو السلوك، والطبيعة والدافعية ونحو ذلك، ويعتمد على دراسة الظاهرة في ظروفها الطبيعية وبالطريقة العلمية⁴⁹، حيث إن الباحث هو أداة رئيسية والتقنية التثليث في جمع البيانات (المشترك) وتحليل البيانات هو الاستقرائي، ونتائج البحث النوعي يؤكد أهمية التعميم⁵⁰. المدخل الكيفي هو عملية التحقيق التي تهدف إلى فهم السلوك البشري لبناء صورة كاملة للوضع الثقافي والاجتماعي حيث وقوع مثل هذا السلوك. وشملت الدراسة بيانات في شكل الكلمات التي تصف وجهة نظر ملاحظتها. أجريت هذه الدراسة على الشخص الذي يجري التحقيق تتفاعل بشكل طبيعي في بيئتها مع الناس بشكل طبيعي وقد تصبح عضوا في مجتمع من الناس الذين درسوا، يحاول هذا البحث أن نفهم ماذا وكيف، ومتى،

⁴⁹ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007) hal 6.

⁵⁰ Sugiono, *Memahami Penelitian* (Bandung: Alfabeta, 2009).

وأين هذا الحدث حدث يؤدي إلى فهم المعنى، والمفاهيم والتعاريف والخصائص، والاستعارات، الرمز، أو وصفا للشخص فحصها^{٥١}.

أما نوع منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو دراسة وصفية تقويمية؛ دراسة وصفية هو منهج من المناهج العلمية في البحث، ويقوم على إتباع خطوات منظمة في معالجة الظواهر والقضايا، والتعريف الآخر هو نمط من أنماط التفكير وطريقة من طرق العمل يعتمد من أجل تنظيم العمل العلمي والدراسة والتحليل لبوغ الأهداف المطلوبة^{٥٢}. أما الباحث سيقوم بالدراسة الوصفية في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو، وذلك باتباع الخطوات العملية المنظمة والدراسة والتحليل حول عملية التعليم وتعلم اللغة العربية لحصول على الأهداف المطلوبة. ودراسة تقويمية هو تطبيق إجراءات تقويم علمي منهجي لتقويم نشاط التصميم الذي من شأنه يجري ويتم القيام به لمزيد من المعلومات في إطار اتخاذ القرار بشأن التنفيذ وفعالية البرنامج^{٥٣}. وأيضاً قام الباحث بدراسة تقويمية في تعليم اللغة العربية وفق نموذج (CIPP) بمعهد هداية الله باتو، بإجراءات تقويم عملي منهجي لتقويم نشاط البرنامج المخطط الذي من شأنه سيقوم به الباحث لمزيد من المعلومات في اتخاذ القرارات بشأن التنفيذ وفعالية البرنامج.

أما البحوث الوصفية فهي تهدف إلى وصف ظواهر أو أحداث أو أشياء معينة وجمع الحقائق والمعلومات والملاحظات عنها ووصف الظروف الخاصة بها وتقرير حالتها كما توجد عليه في الواقع، وتشمل البحوث الوصفية أنماطاً فرعية متعددة تشمل الدراسات المسحية، ودراسات الحالة، ودراسات النمو، أو الدراسات التطورية، وفي كثير من الحالات لا تقف البحوث الوصفية عند حمد الوصف، أو

⁵¹ Mohammad Dnan Latief, *Tanya Jawab Metode Penelitian Pembelajaran Bahasa* (Malang: UM Press, 2010) Hal 67.

^{٥٢} حيدر عبد الكريم، مناهج البحث التربوي (مركز ديونو لتعليم التفكير، ٢٠١٧).

⁵³ Ambiyar and Muhardika, *Metodologi Penelitian Evaluasi* (Bandung: Alfabeta, 2019).

التشخيص الوصفي، وإنما تهتم كذلك بتقرير ما ينبغي أن تكون عليه الأشياء والظواهر التي يتناولها البحث، وذلك في ضوء قيم أو معايير معينة، واقتراح الخطوات والأساليب التي تتبع للوصول بها إلى الصورة التي ينبغي أن تكون عليها في ضوء المعايير أو القيم. وهذه البحوث تسمى البحوث الوصفية أو التقويمية^{٥٤}.

ب- ميدان البحث

أما ميدان البحث الذي سيقوم به الباحث فهو معهد هداية الله باتو - إندونيسيا، حتى يتمكن الباحث من جمع البيانات المحتاجة أو المعلومات المستلزمة لإتمام البحث.

ج- البيانات ومصادرها

مصادر البيانات هي الموضوع من أين البيان المأخوذ^{٥٥}، ويمكن أن تكون هذه المصادر بشرية أو غير بشرية. فالمصادر البشرية هي الأشخاص أو المعلومات الرئيسة، أما المصادر غير البشرية فهي الوثائق ذات الصلة مثل الصور أو الكتابات المتعلقة بموضوع البحث.

وللحصول على البيانات المطلوبة، جمع الباحث المعلومات من المصادر التالية:

١. البيانات الأولية

البيانات الأولية هي مصادر البيانات التي يحصل عليها الباحث مباشرة. وفي هذا البحث، تتمثل مصادر البيانات الأولية في:

^{٥٤} عبد الرحمن سيد سليمان، البحث العلمي - خطوات ومهارات (القاهرة: علام الكتب ٢٠٠٩)

^{٥٥} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (jakarta: rineka cipta, 2002) Hal 107.

أ) مدير برنامج تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله بآثو، فيما يتعلق بمنهاج تعليم اللغة العربية، وطريقة تطبيقه، والصعوبات التي تواجه تحقيق أهدافه.

ب) معلمو اللغة العربية في معهد هداية الله بآثو.

ج) طلبة معهد هداية الله بآثو.

٢. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي جُمعت وحُللت وقُدمت من قبل أطراف أخرى. وقد حصل الباحث على البيانات الثانوية من الوثائق المكتوبة والكتب، ومنها كتاب *Evaluation Theory, Models, & Application* لمؤلفيه ستافليم وكريس، بالإضافة إلى كتب أخرى تتعلق ببرنامج تعليم اللغة العربية والخلفية التي تأسس عليها.

د- أسلوب جمع البيانات

الأسلوب الذي يستخدم الباحث للحصول على البيانات المرجوة هي: المقابلة والملاحظة، والوثائق كما يلي:

١. الملاحظة

قام الباحث بعملية الملاحظة في الحصول على البيانات المرجوة لأن الملاحظة هي عملية مراقبة أو مشاهدة لسلوك الظواهر والمشكلات والأحداث ومكوناتها المادية والبيئية ومتابعة سيرها واتجاهاتها وعلاقتها. والخطوات التي يجب على الباحث أن يقوم بها عند عملية الملاحظة هي فيما يلي:

أ) الملاحظة الوصفية

وهي الملاحظة التي قام بها البحث عندما يدخل الموقف الاجتماعية المعنية موضوعا للبحث. وفي هذه المرحلة، لم يأت الباحث بأي مشكلة بحثية، فيقوم الباحث بالملاحظة العامة والشاملة، وبالوصف على كل ما رآها وسمعها ويحسها، وكانت البيانات كلها مسجلة. لذلك، تستنتج نتائج البحث في هذا النوع من غير ترتيب وتنظيم.

ب) الملاحظة المصغرة

كان الباحث في هذه المرحلة قد قام بالجولة المصغرة للملاحظة وهي ملاحظة مصغرة للتركيز إلى ناحية معينة. وتطلق هذه الملاحظة أيضا بالملاحظة المركزة، لأن الباحث في هذه المرحلة تحلل التصنيفات حتى يجد المركزات.

ج) الملاحظة المختارة

قام الباحث في هذه المرحلة بتفكيك المركزات الموجودة حتى تصبح مفصلة أكثر. وتحليل المكونات نحو المركزات، فوجد الباحث في هذه المرحلة الخصائص، الاختلافات والمشابهات بين الأبواب، والعلاقة بين باب إلى باب آخر. ومن المتوقع للباحث في هذه المرحلة أن وجدت المفاهيم العميقة أو الفرضية.

ويأتي تفصيلها كمايلي:

١. أحوال المعلم والطلاب بمعهد هداية الله باتو جاوا شرقية إندونيسيا
٢. التربية العملية التي جرت بمعهد هداية الله باتو جاوا شرقية إندونيسيا.

٢. المقابلة

المقابلة هي أداة مهمة لجمع المعلومات والتعرف على مشكلات الأفراد وفهم وجهات نظرهم حول قضايا معينة⁵⁶. وتختلف المقابلة عن المحادثة العادية لأنها تُوجَّه نحو تحقيق أهداف البحث.

ويمكن تصنيف المقابلات حسب طبيعة الأسئلة المطروحة إلى نوعين.
(أ) المقابلة المنظمة: تتضمن أسئلة محددة مسبقًا وواضحة من حيث الشكل وعدد الإجابات.

(ب) المقابلة غير المنظمة: وهي مقابلة حرة يمنح فيها الباحث فرصة واسعة للمستجيب للتعبير بحرية عن آرائه.

وفي هذا البحث، أُجريت المقابلات مع عدة أطراف، وهم:

١. رئيس قسم المناهج (الأستاذ نصر العزيز مخرج الأمين)، للحصول على معلومات تتعلق بتأسيس المعهد، والتخطيط لتطوره، وكيفية إعداد منهج تعليم اللغة العربية، وكذلك لمعرفة رأي المعلمين حول قبول الطلاب في معهد هداية الله بآثو والحلول المقترحة لتطوير تعليم اللغة العربية.

٢. رئيس قسم التعليم (الأستاذ فقيه زين العابدين)، لمعرفة البرامج اللغوية التي تساعد الطلاب في تعلم اللغة العربية، والوسائل المتاحة، والأساليب المستخدمة، ومدى فعالية هذه البرامج للطلاب.

٣. معلمو اللغة العربية في معهد هداية الله بآثو (الأستاذ يوغني، الأستاذ أريال، الأستاذ نصر العزيز)، للحصول على معلومات حول طريقة تدريس اللغة العربية، والأساليب المطبقة، والوسائل المساندة، والصعوبات التي يواجهونها في التعليم، وكذلك آراؤهم حول مستقبل تعليم اللغة العربية في هذا المعهد.

٤. طلبة معهد هداية الله بآثو، للحصول على معلومات حول أسباب اختيارهم لتعلم اللغة العربية في المعهد، ومدى كفاية الوسائل التعليمية (الفصول، الكتب، الوسائط

⁵⁶ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2017) h 148.

التعليمية)، وهل ساعدتهم هذه الوسائل في تعلم اللغة العربية، وهل شعروا بتحسّن ملحوظ في مهاراتهم اللغوية مقارنة بما قبل التحاقهم بالبرنامج.

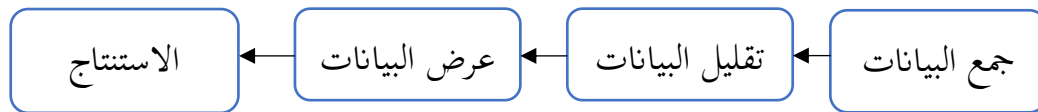
وفي هذا البحث، استُخدمت المقابلة لمعرفة حالة برنامج تعليم اللغة العربية بشكل مفصل، بدءًا من الوسائل المتاحة والأساليب التي يستخدمها المعلمون، وصولًا إلى الصعوبات التي يواجهها الطلاب. ويختلف هذا عن الملاحظة التي تقتصر على المراقبة المباشرة، بينما تتيح المقابلة للباحث الحصول على بيانات أدق وأعمق. وقد استخدم الباحث المقابلة الموجهة لضمان سير تنفيذ البرنامج بشكل جيد والمساعدة في إيجاد الحلول للمشكلات القائمة.

٣. الوثائق

قام الباحث بدراسة الوثائق للحصول إلى البيانات التي تتعلق برؤية المعهد وبعثته وتاريخه وبرنامج وأعمال اليومية لدى الطلبة. وإن الوثائق في هذا البحث هي طريقة جمع البيانات المكتوبة والصور والكتب المؤلفة وفيديو والتسجيلات.

هـ - تحليل البيانات

تحليل البيانات الكيفية عند بوغدان وبيكلن هي المحاولة التي تقام بطريقة العمل بالبيانات وتنظيمها واختيارها لتكون وحدة يمكن إدارها وتأليفها وطلب ووجدان النمط ووجدان الشيء المهم وما يدرس وتقرير ما يمكن حكايته لآخر. وفي هذا البحث يستخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات الكيفي عن نموذج طريقة البيانات من ميلس وحويرمان، كما في الرسم البياني التالي:



صورة ١

طريقة تحليل البيانات

وأما خطوات البحث هي كما عرضها ميلس وهورمان^{٥٧}:

١. جمع البيانات وهو اختيار البيانات المحتاجة والمهمة فقط وحذف البيانات غير الضرورية عن أحوال برنامج تكلم. قام الباحث بجمع البيانات من أكبر عدد ممكن من المصادر مثل مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية من التسجيل وحتى نهاية البرنامج بحيث يمكن معالجته في مناقشة في البحث. كما أجرى الباحث مقابلات مع رئيس قسم المناهج ورئيس قسم التعليم والمعلمين والطلاب لجمع المزيد من البيانات و إكمالها. ثم قام الباحث بجمع البيانات من التوثيق للحصول على المزيد من البيانات الصحيحة.
٢. تقليل البيانات وهو اختيار البيانات المحتاجة والمهمة فقط وحذف البيانات غير الضرورية عن أحوال برنامج تكلم. قام الباحث بتقليل البيانات التي تم الحصول عليها من مجال البحث وتقديمها كما هي، يمكن حذفها أو عدم تضمينها في مناقشة نتائج البحث، لأن البيانات غير الصالحة ستقلل من النتائج العلمية للبحث.
٣. عرض البيانات وهو عملية تقديم البيانات الموجودة في برنامج تعليم اللغة العربية ثم تحليلها. قام الباحث بعرض البيانات التي تم الحصول عليها من مجال البحث مقدمة علميا من قبل الباحث ولا تغطي نواقصها. سيتم عرض نتائج البحث ووصفها كما هي، خاصةً فيما يتعلق بجمع الباحث للبيانات من أكبر عدد ممكن من المصادر لتتم معالجتها في مناقشة البحث.
٤. الاستنتاج بعد تقديم البيانات وتحليلها ومناقشتها، استنتج الباحث من نتيجة البحث.

⁵⁷ Daniel Stufflebeam and Guili Zhang, *The CIPP Evaluation Models: How to Evaluate for Improvement and Accountability* (New York: The Guilford Press, 2017) h. 6.

سيقوم الباحث بإعادة النظر في تقليل البيانات (تقليل البيانات) بحيث لا تنحرف الاستنتاجات المستخلصة عن البيانات التي تم الحصول عليها أو تحليلها. يتم ذلك بحيث تكون نتائج البحث بشكل ملموس وفقاً للظروف التي تحدث في المجال.

قبل ما عرض الباحث البيانات الاستنتاج، فعرض الباحث المعايير مناسبة نموذج التقييم (CIPP). فهي المعايير:

أن المعايير لتقوم نموذج CIPP قد بينها Steffebeum وهي كما في الجدول التالية^{٥٨}:

جدول ٣،١

معايير التقييم وفق نموذج تقييم CIPP

الناحية	المكونات	المعايير
السياق	الحاجات والمشاكل	أن يكون البرنامج مناسباً مرشح الطلبة والمشاكل الموجودة
	الفرصة	أن يملأ البرنامج الفرصة الموجودة
السياق	ديناميكي حالي	أن يكون البرنامج مناسباً بالديناميكي الحالي
	الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محددة وممكنة للقياس وملائمة برؤية ورسالة المؤسسة
	التخطيط	أن يكون التخطيط تفصيلاً وموجهاً إلى تحقيق الأهداف

⁵⁸ Daniel L. Stufflebeam, "The CIPP Model For Evaluation".

الناحية	المكونات	المعايير
المدخلات	التوظيف	أن يكون توظيف الموظفين مناسباً بقدراتهم، وخبراتهم ومعايير المؤسسة
	المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية	أن يكون استخدام المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية فعالاً أي جيدة وكاملة، وأن توجه إلى تحقيق الأهداف.
	الميزانية	أن تكون الميزانية مناسبة لتخطيط
العملية	المتعلق بالتعليم: قبل التعليم، أثناء العملية التعليمية، وبعد التعليم	أن يكون التعليم مناسباً للتخطيط
	المتعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول التعليم	أىكون أداء الموظفين مناسباً بواجباتهم المحددة في المؤسسة.
النتيجة النتيجة	تحقيق الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محققة
	النتيجة المرجوة	وجود النتيجة المرجوة
	المصروف المستعمل	أن يكون المصروف المستعمل مناسباً بالميزانية ولا يتجاوزها

ثم لاستنتاج نتيجة التقويم، استخدم الباحث مقياس ليكرت Likert أربعة

ترتيبات:

الجدول ٣،٢ مقياس تعيين نتيجة التقويم

الدرجة	الوصف	قيمة
ملائم جدا	إذا كانت المكونات المحللة كلها ملائم بالمعيار	٤
ملائم	إذا كانت المكونات المحللة معظمها ملائم بالمعيار	٣
قليل ملائم	إذا كانت المكونات المحللة معظمها غير ملائم بالمعيار	٢
غير ملائم	إذا كانت المكونات المحللة كلها غير ملائم بالمعيار	١

مقياس ليكرت هو مقياس يُستخدم لقياس إدراك أو سلوك أو رأي شخص أو مجموعة فيما يتعلق بحدث أو ظاهرة اجتماعية^{٥٩}.

و- طريقة صحة البيانات

وحيث الباحث أن يفحص صدق نتائج بحثه قبل أن تحليل وتفسير البيانات^{٦٠}. يتطلب هذا البحث عدة طرق لزيادة صحة البيانات البحثية النوعية بحيث يمكن تبرير صحتها وإثبات صحتها. يحتاج الباحث إلى تأكيد صحة البيانات بحيث يمكن تأكيد صحة البيانات لأشخاص آخرين. ومن بعض الطرائق لفحص صحة البيانات فيختار الباحث مما يلي:

١. التثليثي

هو إحدى الطرق لتخصيص البيانات المستخدمة في هذا البحث. سيستخدم الباحث هذه الطريقة عندما وجد الاختلافات بين البيانات الموجودة من الملاحظة والمقابلة. في هذا البحث سيستخدم الباحث بالمقارنة بين نتائج الملاحظة والمقابلة.

٢. الملاحظة

⁵⁹ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2004), h. 234.

⁶⁰ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2004), h. 234.

لكشف الخصائص في الظروف الملائمة بالمشكلات التي أردت حلها
ولمعرفة صحيحة.

٣. مناقشة الأصحاب

يستخدم الباحث طريقة مناقشة الأصحاب للحصول على صحة
البيانات. وهذه المناقشة سيكشف فيه عن المعلومات الصحيحة
الضابطة. أما الباحث سيستخدم مناقشة الأصحاب لتأكيد البيانات
لأن الباحث ترى هذه الطريقة لتسهيله لحصول عن صحيح البيانات.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

يحتوى هذا الفصل على أربعة مباحث وهي البيانات التي تحدد المعلومات الوصفية من عوامل نموذج CIPP: من السياق والمدخلات والعملية والنتائج في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو.

المبحث الأول: سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

حصل الباحث المعلومات عن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو بعد المقابلة مع رئيس قسم التعليم اللغة العربية ومعلمو اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وتلك المعلومات هي البيانات عن أهداف تعليم اللغة العربية ومنهج مقرر تعليم اللغة العربية وأساتذة تعليم اللغة العربية ومشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو.

أ- أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

لتعليم اللغة العربية له أهداف أرادت أن تصل إليها المؤسسة، قام الباحث بالمقابلة مع رئيس قسم التعليم اللغة العربية ومعلم المادة لأخذ البيانات عنها. واستفاد من خلالها الباحث معرفة أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو. وسياقها من الأهداف هي:

١. لفهم القرآن

إنّ تعليم اللغة العربية يحظى بأهمية بالغة؛ لكونه الوسيلة الرئيسة لتمكين المسلمين من فهم القرآن الكريم فهما صحيحا. كما أوضح الأستاذ نصر العزيز قال:

"فإنّ اللغة العربية تُعدّ جزءًا لا يتجزأ من الدّين الإسلاميّ، كما أكّد ذلك عمرُ بنُ الخطّاب، فاللغة العربية لا تُستعمل في العبادات فحسب، ولا سيّما في الصّلاة، بل تُعدّ أيضًا مفتاحًا لفهم القرآن الكريم والسّنّة النبويّة. وانطلاقًا من هذا الأساس، يُوجّه الهدف الرئيس من تعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو إلى مساعدة المتعلّمين على فهم القرآن الكريم فهما أشمل، بحيثُ تتحقّق عمليّة التعلّم الدينيّ على نحو فعّال ومتوافق مع توجيهات الشريعة"^{٦١}

بناء على الشرح السابق، يفهم أن تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله له دور كبير ومهم لا ينفصل عن التعاليم الدينية، إذ إن اللغة العربية ليست مجرد مادة دراسية إضافية، بل هي جزء أساسي في عملية التربية الدينية، باعتبارها الوسيلة الرئيسة لفهم مصادر التعاليم الإسلامية كما أن وجود تعليم اللغة العربية يعد أمرًا بالغ الأهمية في مساعدة الطلبة على فهم القرآن الكريم فهما صحيحا وسليما، ومن خلال إتقانها يستطيع الطلاب التعمق في معاني آيات القرآن الكريم، وبذلك تتحقّق أهداف التربية الدينية في المعهد على نحو أمثل.

٢. لفهم العلوم الشرعية

الهدف من تعليم اللغة العربية هو وسيلة لفهم العلوم الشرعية فهما عميقا، فاللغة العربيّة لا تُعدّ مجرد أداة للتواصل كما قال الأستاذ نصر العزيز:

"إنّ اللغة العربية هي مفتاح أساسي لفتح خزائن المعرفة الإسلامية المستمدّة من القرآن الكريم، والحديث النبويّ، وكتب الثّراث التي ألّفها العلماء ولذلك فإنّ إتقان اللغة العربية يُعدّ حاجة أساسيّة للمتعلّمين؛

^{٦١} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

لتمكينهم من فهم النصوص الدينية فهما صحيحا وشاملا، بعيدا عن الانحراف عن معانيها الأصلية"^{٦٢}

بناء على نتائج المقابلة، أن اللغة العربية لها مكانة أساسية ومهمة جدا في تعليم الدين الإسلامي، فاللغة العربية لا تُنظر إليها مجرد وسيلة للتواصل، بل تُعد مفتاحا رئيسا للوصول إلى التراث العلمي الإسلامي وفهمه، والمستمد من القرآن الكريم والحديث النبوي وكتب التراث التي ألّفها العلماء ولذلك فإن إتقان اللغة العربية يُعد حاجة أساسية للمتعلمين ليتمكنوا من فهم النصوص الدينية فهما دقيقا وشاملا، وأن يكونوا بعيدين عن الوقوع في أخطاء التفسير.

٣. للتواصل باللغة العربية

إنّ استخدام اللغة العربية في بيئة معهد هداية الله باتو يُعدّ مطلباً يجب الالتزام به من قبل جميع أفراد المعهد ولا تقتصر هذه المسؤولية على الجانب الشكليّ فحسب كما أكّد رئيس قسم التعليم الأستاذ نصر العزيز قال:

"فإنّ تطبيق نظام تكلم باللغة العربية يُلزم به في جميع الأماكن التي تُعدّ مراكز لنشاط الطلاب، مثل قاعات الدراسة، والمكتبة، والمسجد، وسائر الأماكن الأخرى ويهدف إيجاد بيئة ناطقة باللغة العربية إلى بناء أجواء تعليميّة مُواتية، ودعم تكوين عادات لغويّة مستمرة وبذلك لا تُدرّس اللغة العربية كمادّة دراسيّة فحسب، بل تُستخدّم أيضًا وسيلةً فعّالة للتواصل اليوميّ في حياة الطلاب في معهد هداية الله باتو"^{٦٣}

٤. لاطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف

^{٦٢} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٦٣} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

يُوجَّه الهدف الرئيس من تعليم اللغة العربية إلى مساعدة المتعلِّمين على الوصول إلى كتب التراث وفهمها وكما أكّد رئيس قسم التعليم الأستاذ فقيه قال:

"فإنَّ إتقان اللغة العربيّة يمكن الطّلاب من فهم الخزانة العلميّة الكلاسيكيّة التي تعدّ أساس العلوم الإسلاميّة. وبذلك لا يقتصرُ تعليمُ اللغة العربيّة على تعزيز الكفاءة اللغويّة فحسب، بل يعدّ أيضاً وسيلة استراتيجية لدعم فهم العلوم الدينيّة وتنميتها بصورة شاملة"^{٦٤}

ومن البيانات السابقة أن هدف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو لفهم القرآن و لفهم العلوم الشرعية وللتواصل باللغة العربية ولاطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف وبهذه الأهداف أن تعليم اللغة العربية تركز للحصول على مهارة اللغة.

ب- منهج مقرر تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع رئيس قسم المنهج اللغة العربية الأستاذ نصر العزيز تبين "أنّ الكتاب المقرّر في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو كتاب العربية بين يديك الذي يتكوّن من أربعة مجلدات وقد تمّ تنظيم هذه المجلدات وفق مستويات تعليمية محددة؛ حيث حُصّص المجلدان الأول والثاني للمستوى الأول، بينما حُصّص المجلدان الثالث والرابع للمستوى الثاني"^{٦٥} وعلى ضوء ذلك، فإنّ المنهج الدراسي المعتمد في تعليم اللغة العربية لا ينفصل عن العناصر الأساسية للعملية التعليمية، وهي الأهداف التعليمية، ومحتوى التعليم، وطرائق التعليم، إلى جانب التقييم الذي يتم من خلال الاختبارات.

^{٦٤} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٦٥} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

١. أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع رئيس قسم تعليم اللغة العربية الأستاذ فقيه قال

"أن أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي جميع مهارات كالاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة ولكن المقدم ثلاث مهارات هي الاستماع، الكلام ثم القراءة للمستوى الأول أما المستوى الثاني فيكون تركيزهم في أربع مهارات من اللغة العربية".^{٦٦}

٢. محتوى تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع رئيس قسم المناهج الأستاذ نصر العزيز قال:

"أن محتوى التعليم يركز في الحوارات، الموضوعات أو نصوص القراءة الموجودة في الكتاب لا يخرج منه وهذا محتوى يكون تركيزا للطلاب المستوى الأول والثاني حتى يحصلوا على مهارة الاستماع، الكلام، والقراءة، ثم الكتابة ولتعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو يكون ١٤ حصة في الأسبوع للمستوى الأول أما المستوى الثاني ١٢ حصة في الأسبوع".^{٦٧}

ويكتب ذلك في الجدول الدراسي:

^{٦٦} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٦٧} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

صورة ٤،١: المستوى الأول

الجدول الدراسي لطلاب معهد هداية الله بمدينة باتو

الجدول الدراسي للمستوى الأول للطلاب الكتاب الثاني						
الحصة/ اليوم	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السبت
1 07.30-08.15	التجويد	القراءة	النحو	التجويد	الأنشطة اللاصفية	النحو
2 08.15-09.00	القراءة	القراءة	النحو	القراءة		النحو
3 09.00-09.45	القراءة	القراءة	التجويد	القراءة		الأصوات وفهم
4 10.00-10.45	النحو	التحليل	القراءة	القراءة		القراءة
5 10.45-11.30	النحو	القراءة	القراءة	التحليل		القراءة
الفترة المسائية 15.30-16.15	القراءة	الأصوات وفهم المسموع	التوحيد	التوحيد		
المطالعة والمراجعة						الفترة الليلية 20.15-21.00
						20.15-21.45

صورة ٤،٢: المستوى الثاني

الجدول الدراسي لطلاب معهد هداية الله بمدينة باتو

الجدول الدراسي لطالب معهد هداية الله بمدينة باتو						
الجدول الدراسي للمستوى الثاني للطلاب الكتاب الثالث والرابع						
الحصة/ اليوم	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السبت
1 07.30-08.15	الإسلام	الكتابي	التجويد	التهذيب	الأنشطة اللاصفية	النحو
2 08.15-09.00	القراءة	القراءة	النحو	التهذيب		النحو
3 09.00-09.45	الفقه	القراءة	النحو	القراءة		الشفهي
4 10.00-10.45	النحو	الفقه	القراءة	القراءة		
5 10.45-11.30	النحو	القراءة	القراءة	الفقه	القراءة	
الفترة المسائية 15.30-16.15	الشفهي	القراءة	القراءة	الكتابي		
الفترة الليلية 20.15-21.45	المطالعة والمراجعة					

من خلال هذه الجداول أن حصة تعليم اللغة العربية جيدة ولا تحتاج إلى المزيد كما قال الأستاذ نصر العزيز قال: "أن الجدول تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة لمناسبة الحال فلم نحتاج إلى المزيد"^{٦٨}

ومن البيانات السابقة أن محتوى تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو منحصر ما في كتاب العربية بين يديك سواء الحوارات أو نصوص القراءة وغيرها، ومن أسباب تحديد محتوى التعليم هو جودة في فرصة التعليم بحيث الطلاب يتعلمون اللغة العربية ١٢-١٤ حصة في الأسبوع.

٣. طريقة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع معلم اللغة العربية المستوى الأول الأستاذ يوغني

قال:

"الطريقة المستخدمة هي قراءة الحوار أو نصوص من قبل المعلم أولاً وثانيها الطلاب يكررون ما قال الأستاذ وبعد القراءة الأستاذ يبين معنى المفردات باللغة العربية فإذا كان الطالب لم يفهم من البيان فاستاذ يمثل المعنى فإن لم يفهم الطالب فسيكون بالترجمة"^{٦٩}.

وبعد المقابلة مع معلم اللغة العربية الأستاذ أريال قال: "الطريقة المستخدمة بداية القراءة ثم شرح المفردات والترجمة للمفردات الصعبة وتكرار الحوار أو النصوص والأخير حفظ المفردات أو الحوار"^{٧٠}.

٤. تقييم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع معلم اللغة العربية الأستاذ يوغني قال:

^{٦٨} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٦٩} نيوغني، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٧٠} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

"تقييم أكاديمي يكون في الاختبار، والاختبار في معهد هداية الله باتو ثلاث مرات في المستوى هي الاختار الشهر الأول ثم الشهر الثاني ثم الاختبار النهائي وطريقة الاختبار هي الاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي"^{٧١}. وقال الأستاذ أريال "طريقة الاختبار المستوى الأول والثاني تكون على السواء"^{٧٢}.

وتقييم قدرة الطلبة بشكل عام في الواقع هو رئيس قسم المنهج الأستاذ نصر العزيز قال:

"أن نتيجة الطلبة في مهارة اللغة العربية لا تنال تحتاج إلى ترقية في جميع مهارتها في مهارة الكلام والقراءة للمستوى الأول أما المستوى الثاني في مهارة القراءة والكتابة"^{٧٣}.

ومن البيانات السابقة أن منهج المنهج المقرر لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو كتاب العربية بين يديك. وقد اتفق التعليم ومحتوى التعليم واختلف في طرف التعليم المستخدمة بين معلمي اللغة العربية.

جدول ٤،١:

وتلك الاتفاقات أو الاختلافات في الجدول التالي:

المستوى الثاني	المستوى الأول	مكونات المنهج الدراسي
حصول الطلاب على مهارة القراءة والكتابة	حصول الطلاب على مهارة الاستماع، والكلام ثم القراءة	الأهداف

^{٧١} نيوغي، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٧٢} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٧٣} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

المستوى الثاني	المستوى الأول	مكونات المنهج الدراسي
الموضوعات المناسبة للطلاب مثل الحوار أو نصوص القراءة الموجودة في الكتاب	الحوارات والنصوص الموجودة في الكتاب	المحتوى
قراءة الحوار أو نصوص من قبل المعلم أولاً وثانيها الطلاب يكررون ما قال الأستاذ وبعد القراءة الأستاذ يبين معنى المفردات باللغة العربية فإذا كان الطالب لم يفهم من البيان فأستاذ يمثل المعنى فإن لم يفهم الطالب فسيكون بالترجمة.	القراءة والترجمة في المفردات الغريبة أو صعوبة الفهم وحفظ المفردات أو الحوار	الطريقة
الاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي	الاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي	التقييم

دلت البيانات أن المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يركز في حصول الطلاب على مهارة الاستماع والكلام والقراءة ثم الكتابة كما أخبرنا الأستاذ نصر العزيز ومحتوى التعليم هو الحوارات ونصوص القراءة الموجودة في الكتاب المقرر وطريقة التعليم بالتكرار وقراءة الحوار ونصوص القراءة والشرح والترجمة ثم حفظ المفردات أو الحوار وتقييم تعليم اللغة العربية بالاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي.

من البيانات السابقة أن منهج تعليم اللغة العربية باستخدام العربية بين يديك بمعهد هداية الله باتو واضحة بحيث تعليم اللغة العربية باستخدام العربية بين يديك لجميع المهارة ومحتوى تعليمها من الحوار أو نصوص القراءة التي تناسب موضوعاتها بالمستوى الطلاب وطريقة التعليم المستخدمة بالتكرار والقراءة والشرح والترجمة ثم الحفظ وتقييم تعليمها بالاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي.

ج- أساتذة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

سبق البيان عن مقرر تعليم اللغة العربية، هنا عرف الباحث من المهم معرفة معلمي اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لأن دورهم في نجاح عملية التعليم مهم، قد ينجح التعليم بسبب المعلم وقد يفشل التعليم بسبب المعلم أيضاً. حصل الباحث عن معلم اللغة العربية بنعهد هداية الله باتو بعد أن قام بالمقابلة مع الأستاذ فقيه قال:

"عدد المعلمين الموجودين أربعة معلمين، اثنان يركزان في المستوى الأول واثنان آخر يركزان في المستوى الثاني وهم خريج جامعة الراية سوكابومي جاوي الغربية الذي فيه تخصص تعليم اللغة العربية"^{٧٤}.

^{٧٤} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

لمعرفة واقع معلمي اللغة العربية أكثر، قام الباحث بمقابلتهم قال الأستاذ نصر العزيز "أنا درست في معهد الرحمة مالانج من خلال ست سنوات وكنت أتعلم اللغة العربية فيه وليس بكتاب العربية بين يديك ودخلت جامعة بعد ذلك خلال خمس سنوات وتعلمت كثيرا هناك بكتاب العربية بين يديك ٤ مجلدات. قال الأستاذ فقيه "أنا تعلمت اللغة العربية في جامعة الراية ٥ سنوات بكتاب العربية بين يديك وقبل دخول في تلك جامعة أنا أتعلم اللغة في معهد بيت القرآن ونوغيري ولكن لم أستطيع تكلم باللغة العربية بالطلاقة. قال الأستاذ يوغني "أنا درست اللغة كمثال النحو والصرف والبلاغة في معهد إظهار الحق غاروت ٦ سنوات وبعد التخرج التحقت بجامعة الراية وتعلمت اللغة العربية هناك بكتاب العربية بين يديك وغيرها من كتاب العلوم الشرعية. قال الأستاذ أريال "أنا تخرجت في جامعة الراية ومن قبل دخول تلك الجامعة أنا متعلم في المدرسة الحكومية ولم أتعلم اللغة العربية بعد، والحمد لله أنا الآن معلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو.

ومن البيانات السابقة أن معلمي اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هم خريجين في جامعة الراية بسكابومي في قسم تعليم اللغة العربية وهم تعلمون بكتاب العربية بين يديك خلال سنة واحدة.

د - مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

١. وجود تعبير الترجمة في مهارة الكلام وخطأ في التراكيب النحوية

مشكلة أولى في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله هي الكلام قال الأستاذ أريال:

"أَنَّ الطلاب ليزلون التكلم بتعبير الترجمة مثال ذلك أنا أولاً بمعنى saya duluan وهذا خطأ، الصحيح هو أنا أستاذذك أو أنا أسبقك

ومشكلة ثانية هؤلاء الطلاب أخطئون في التراكيب النحوية مثال ذلك
أستعير نعلك وهذا خطأ، الصحيح هو أستعير نعلك. وهذتان مشكلتان
لاتزالان منتشرتان بمعهد هداية الله باتو" ^{٧٥}.

٢. ضعف الطلبة في مهارة القراءة

بعد المقابلة مع معلم اللغة العربية الأستاذ يوفي قال:

"كثير من الطلاب المستوى الأول يشعرون بالصعوبة لما أمر
الأستاذ بقراءة الكتاب، الخطأ من الطالب هو الخطأ في التراكيب النحوية
مثال عن نعت ومنعوت أو مفعول لأجله وغيره" ^{٧٦}

٣. ضعف الطلبة في مهارة الكتابة

بعد المقابلة مع معلم اللغة العربية الأستاذ أريال قال:

"بعد أن قام معلم اللغة بالاختار عن مهارة الكتابة إنَّ الطلاب
بمعهد هداية الله باتو ٦٠٪ لم يقدروا في كتابة باللغة العربية جيداً وسبب
ذلك كثير منهم لا يحبون قراءة الكتب لأن القراءة هي أساس قبل
الكتابة" ^{٧٧}

٤. عدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية

بعد المقابلة مع الأستاذ فقيه قال:

^{٧٥} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٧٦} نيوفي، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٧٧} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

"أن من أسباب ضعف مهارة الطلبة هي عدم وجود الأدوات المساعدة كمعمل اللغة ومتكلم قطري"^{٧٨}

من المعروف أن التحديات في مجال التعليم تظهر عندما لا تتوافق العوامل المتوافرة مع الاحتياجات اللازمة لتحقيق التطوير في عملية التعلم، إذ إن نجاح التعلم يتطلب توفر الموارد البشرية والموارد المادية الكافية والمناسبة لتنفيذ العملية التعليمية. وإلى جانب كفاءة المعلم، تعد البيئة التعليمية عنصراً داعماً مهماً في تعليم اللغة العربية، إذ تسهم البيئة المشجعة في تحفيز استخدام اللغة وتعزيز ممارستها في الأنشطة اليومية، وبذلك فإن تكامل كفاءة المعلم، وتوفر الموارد، وتكوين بيئة لغوية داعمة يشكل أساساً قوياً لنجاح تعليم اللغة العربية وتحقيق أهدافه بصورة شاملة.

من البيانات السابقة أن مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وجود تعبير الترجمة في مهارة الكلام وخطاً في التراكيب النحوية وضعف الطلبة في مهارة القراءة وضعف الطلبة في مهارة الكتابة و عدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية.

انطلاقاً من عرض البيانات السابقة توصل الباحث إلى أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو من حيث الهدف أن هدف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو لفهم القرآن وفهم العلوم الشرعية وللتواصل باللغة العربية ولإطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف وبهذه الأهداف أن تعليم اللغة العربية بالمعهد يركز للحصول على جميع مهارة اللغة ومنهج مقرر تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو باستخدام العربية بين يديك بمعهد هداية الله باتو واضحة بحيث تعليم اللغة العربية باستخدام

^{٧٨} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

العربية بين يديك لجميع المهارة ومحتوى تعليمها من الحوار أو نصوص القراءة التي تناسب موضوعاتها بالمستوى الطلاب وطريقة التعليم المستخدمة بالتكرار والقراءة والشرح والترجمة ثم الحفظ وتقييم تعليمها بالاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي وأساتذة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أن معلمي اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هم خريج في جامعة الراية بسكابومي قسم تعليم اللغة العربية وهم تعلموا بكتاب العربية بين يديك خلال سنة واحدة ومن حيث مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وجود تعبير الترجمة في مهارة الكلام وخطأ في التراكيب النحوية و ضعف الطلبة في مهارة القراءة وضعف الطلبة في مهارة الكتابة و عدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية.

المبحث الثاني: مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

أ- المعلم

كما ذكر سابقاً، فإنَّ للمعلم دوراً مهماً جداً في تحديد نجاح تعليم اللغة العربية. لذلك وضعت معهد هداية الله باتو معايير خاصة في اختيار مدرّسي اللغة العربية بما يتوافق مع الكفاءات المطلوبة.

وبناءً على نتائج المقابلة مع رئيس قسم التعليم الأستاذ فقيه، "تبيّن أنّ من أهم شروط قبول مدرّس اللغة العربية في المعهد، الأول أن يكون خريج قسم تعليم اللغة العربية أو تخصص ذي صلة، وأن يمتلك كفاءة لغوية جيدة، مع إتقان المهارات الأربع: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. والثاني أن يكون لديه حفظ بعض الأجزاء من القرآن الكريم"^{٧٩}.

^{٧٩} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

وقد بلغ عدد المعلمين في المعهد اثني عشر معلّمًا، ومن بينهم سبعة يرّكزون على تدريس اللغة العربية، يتكوّنون من خمسة من الإخوة واثنين من الأخوات. وجميعهم خرّيجو مؤسسات متخصصة في اللغة العربية، ومنهم ستة خرّيج جامعة الراية سوكابومي جاوى الغربية^{٨٠}.

من البيانات السابقة تبينت أن المعلم له دور كبير في نجاح تعليم اللغة العربية كما قال رنتو هوتابارت (٢٠٢٤)، فمن ثم يجب اختيار المعلم على الموصوفات المميزة هي خريج قسم تعليم اللغة العربية أو تخصص ذي صلة وأن يمتلك كفاءة لغوية جيدة مع إتقان المهارات الأربع: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة وحفظ بعض الأجزاء من القرآن الكريم. وقد بلغ عدد المعلمين في المعهد اثني عشر معلّمًا، ومن بينهم سبعة يرّكزون على تدريس اللغة العربية، يتكوّنون من خمسة من الإخوة واثنين من الأخوات. وجميعهم خرّيج مؤسسات متخصصة في اللغة العربية، ومنهم ستة خرّيج جامعة الراية سوكابومي جاوى الغربية.

ب- المتعلم

المتعلم وما يمتلكه من خصائص عقلية ونفسية واجتماعية، ولديهم قدرات وميول ودوافع للتعلّم أمّا خصائص طلاب معهد هداية الله باتو فهي أنّهم من المتفوّقين من حيث القدرة العقلية، ولديهم رغبة ودافعية عالية جدًا في التعلّم ومن خصائص الطلبة أنّهم من المختارين من حيث الذكاء إذ تم قبولهم بالموصفات المميزة كما ذكر وكيل رئيس قسم المناهج قال "من موصفات قبول طلاب بمعهد هداية الله باتو^{٨١}:

١. الطالب له القدرة على قراءة القرآن جيداً

^{٨٠} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٨١} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

٢. يستطيع الطالب أن يحفظ سورة الأحزاب

٣. نجاح الطالب في اختبار القرآن بعد حفظه

٤. له قدرة أو إرادة في تعلم اللغة العربية

٥. استطاعة الطالب درس الإملاء

من البيانات السابقة أن المتعلم له خصائص عقلية ونفسية واجتماعية، ولديهم قدرات وميول ودوافع للتعلم أما خصائص طلاب معهد هداية الله باتو فهي أنهم من المتفوقين من حيث القدرة العقلية، ولديهم رغبة ودافعية عالية جدًا في التعلم فمن ثم قام المعهد باختيار المتعلم بالموصفات المقبولة ومما تم قبول المتعلمين بمعهد هداية الله باتو على الموصفات المميزة وهي الطالب له القدرة على قراءة القرآن جيدًا، يستطيع الطالب أن يحفظ سورة الأحزاب، نجاح الطالب في اختبار القرآن بعد حفظه، له قدرة أو إرادة في تعلم اللغة العربية، استطاعة الطالب درس الإملاء.

ج- المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

بعد المقابلة مع رئيس قسم التعليم الأستاذ فقيه قال "أن الكتاب المقرر لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو كتاب العربية بين يديك ٤ مجلدات، في كل مجلدين لمستويين المجلد الأول والثاني للمستوى الأول والمجلد الثالث والرابع للمستوى الثاني"^{٨٢}. وقال وكيل رئيس قسم المناهج "أن أصل المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية يوجد في كتاب العربية بين يديك للمعلم"^{٨٣}.

أ- بيئة التعليم

يُعدّ من العوامل المهمّة في نجاح إتقان اللغة، ولا سيّما اللغة العربية في المعاهد الإسلامية، هو البيئة التعليمية؛ لأنّ اللغة العربية لا تُدرّس كمادّة دراسية

^{٨٢} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٨٣} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

فحسب، بل تُستخدم أيضاً في الحياة اليومية، ممّا يتطلّب بيئةً تعليميةً جيّدةً ومما لاحظ الباحث أن بيئة التعليم بمعهد هداية الله باتو خاصة في الفصل الدراسي المدرس يتكلم باللغة العربية سواء في أثناء البيان أو تكلم مع الطلاب.

بعد المقابلة مع مدرس اللغة العربية قال "خلال ثلاثة أشهر بعد انضمام بالمعهد، لا يُطلَب من الطّالِب الجدد التحدّث باللغة العربية مباشرةً أثناء التعلّم. وتهدف هذه السياسة إلى منح الطّالِب وقتاً للتكيّف مع بيئتهم، واكتساب الفهم الأساسي للغة العربية، وبناء الثقة في التواصل وخلال هذه الفترة، يُركّز بشكل أكبر على إتقان المفردات الأساسية، وفهم القواعد البسيطة، وتنمية مهارة الاستماع وفهم المحادثات وبعد مرور ثلاثة أشهر، يُتوقّع أن يمتلك الطّالِب قدرًا كافيًا من المعرفة يمكنهم من البدء تدريجيًا وثقة أكبر في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية"^{٨٤}.

وهناك البرامج اللغوية التي نظم رئيس قسم التعليم لبيئة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو. قال رئيس قسم التعليم "لدينا البرامج التي تساعد على تعليم اللغة العربية ولها دور كبير في إنشاء البيئة اللغوية وتطويرها بمعهد هداية الله باتو"^{٨٥}.

١. حفظ المفردات

من ضمن البرنامج الأساسي هو حفظ المفردات الجديدة يوميا بعد الدراسة في الفصل.

٢. إلقاء المحاضرة

إلقاء المحاضرة تقام بعد الصلاة الظهر والعصر واللغة المستخدمة هي العربية.

^{٨٤} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٨٥} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

٣. المسرحية

تقام المسرحية في الأسبوع الرابع لكل الشهر مع الضوابط منها أن تكون اللغة باللغة العربية.

٤. مجلة حائطية

من خلال المجلة الحائطية يستطيع الطلاب عرض مختلف الأعمال مثل المفردات والتعابير اليومية والمقالات القصيرة والقصائد، إضافة إلى المعلومات الإسلامية باللغة العربية. ولا يقتصر هذا النشاط على تنمية مهارتي الكتابة والقراءة فحسب، بل يسهم أيضاً في تعزيز الجراءة على التعبير عن الأفكار باستخدام اللغة العربية. كما تُعدّ المجلة الحائطية وسيلةً تعليميةً بصريةً جذابةً، تُسهم في إثراء البيئة اللغوية في المعهد، وتُشجّع الطلاب على الاعتياد على استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية.

من خلال البرامج السابقة تساعد كثيرا على تحقيق الأهداف في جميع مهارات اللغة كمثال مهارة القراءة هي حفظ المفردات، مهارة الاستماع والكلام هي إلقاء المحاضرة والمسرحية، مهارة الكتابة هي مجلة حائطية.

ومن البيانات السابقة أن البرامج الموجودة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو حفظ المفردات، إلقاء المحاضرة، المسرحية، مجلة حائطية تساعد كثيرا على تحقيق الأهداف التعليمية في جميع مهارات اللغة.

ب- الموارد المادية لتعليم اللغة العربية

بعد المقابلة مع وكيل رئيس قسم المناهج قال:

"تُعَدُّ المكتبة والكتب العربية من الوسائل المهمة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو، حيث تُسهم في تنمية مهارة القراءة، وفهم القواعد، وإثراء المفردات لدى الطلاب وتتوفر فيها أنواع مختلفة من الكتب، مثل الكتب الدراسية، والمعاجم، والقراءات باللغة العربية كما تؤدي المكتبة دوراً مهماً بوصفها مكاناً مناسباً للطلاب للبحث عن المراجع، والتعلم الذاتي، وتوسيع معارفهم أمّا معمل اللغة، فلم تُوفّر هداية الله باتو حتى الآن، لذلك تتم عملية التعلم دون الاستعانة بالوسائل السمعية البصرية التفاعلية ومع ذلك، فإنَّ وجود المكتبة والكتب يظلُّ يُسهم إسهاماً كبيراً في إيجاد بيئة مناسبة لتعلم اللغة العربية"^{٨٦}.

من البيانات السابقة أن الموارد المادية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم تتوفر كاملاً مثل معمل اللغة.

ج- الميزانية المصروفة

الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو قال رئيس قسم التعليم "يعتمد البرنامج التعليمي في المعهد اعتماداً كبيراً على الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية. وتُخصَّص هذه الأموال لعدة أغراض، منها شراء الكتب، وإعداد الوسائل التعليمية، وتدريب المعلمين، والأنشطة اللغوية مثل المسابقات والمجملات الحائطية ومع ذلك، وبسبب محدودية الميزانية، لا تزال بعض الخطط لم تُنجز بعد ويشكّل ذلك تحدّياً خاصاً للمؤسسة من أجل السعي المستمر لإيجاد طرق أفضل لإدارة الميزانية، والتعاون مع جهات أخرى لضمان سير برنامج تعليم اللغة العربية بشكل جيّد"^{٨٧}.

^{٨٦} نصر العزيز، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٨٧} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

من البيانات السابقة أن الميزانية المصروفة لعدة أغراضٍ، منها شراء الكتب، وإعداد الوسائل التعليمية، وتدريب المعلمين، والأنشطة اللغوية مثل المسابقات والمجلة الحائطية لا تزال بعض الخطط لم تُنجز بعد بسبب الميزانية محدودة.

انطلاقاً من البيانات السابقة توصل الباحث إلى مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أن المعلم له دور كبير في نجاح تعليم اللغة العربية، فمن ثم يجب اختيار المعلم على الموصفات المميزة هي خريج قسم تعليم اللغة العربية أو تخصص ذي صلة وأن يمتلك كفاءة لغوية جيدة مع إتقان المهارات الأربع: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة وحفظ بعض الأجزاء من القرآن الكريم. وقد بلغ عدد المعلمين في المعهد اثني عشر معلّمًا، ومن بينهم سبعة يركّزون على تدريس اللغة العربية، يتكوّنون من خمسة من الإخوة واثنتين من الأخوات. وجميعهم خريجو مؤسسات متخصصة في اللغة العربية، ومنهم ستة خريجو جامعة الراية سوكابومي جاوى الغربية. ومن حيث المتعلم له خصائص عقلية ونفسية واجتماعية، ولديهم قدرات وميول ودوافع للتعلّم. أمّا خصائص طلاب معهد هداية الله باتو فهي أنّهم من المتفوّقين من حيث القدرة العقلية، ولديهم رغبة ودافعية عالية جدًا في التعلّم فمن ثم قام المعهد باختيار المتعلم بالموصفات المقبولة ومما تم قبول المتعلمين بمعهد هداية الله باتو على الموصفات المميزة وهي الطالب له القدرة على قراءة القرآن جيداً، يستطيع الطالب أن يحفظ سورة الأحزاب، نجاح الطالب في اختبار القرآن بعد حفظه، له قدرة أو إرادة في تعلم اللغة العربية، استطاعة الطالب درس الإملاء. ومن حيث المنهج الدراسي أن الكتاب المقرر لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو كتاب العربية بين يديك ٤ مجلدات، في كل مجلدين لمستويين المجلد الأول والثاني للمستوى الأول والمجلد الثالث والرابع للمستوى الثاني. وأن أصل المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية يوجد في كتاب العربية بين يديك للمعلم. ومن حيث مما لاحظ الباحث أن بيئة التعليم بمعهد هداية الله باتو خاصة في

الفصل الدراسي المدرس يتكلم باللغة العربية سواء في أثناء البيان أو تكلم مع الطلاب وهناك البرامج لتكوين البيئة بمعهد هداية الله باتو حفظ المفردات، إلقاء المحاضرة، المسراحيّة، مجلّة حائطية تساعد كثيرا على تحقيق الأهداف التعليمية في جميع مهارات اللغة. ومن حيث الموارد المادية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم تتوفر كاملا بمثل معمل اللغة. من حيث الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية لعدة أغراض، منها شراء الكتب، وإعداد الوسائل التعليمية، وتدريب المعلمين، والأنشطة اللغوية مثل المسابقات والمجلّة الحائطية ولا تزال بعض الخطط لم تُنجز بعد بسبب الميزانية محدودة.

المبحث الثالث: عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

لمعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية استخدم الباحث رؤية هنا خمس نقاط هي الأولى تحديد أهداف التعليم وصياغتها والطرائق والأساليب المستخدمة في التعليم، والثانية توظيف مهارات تخطيط وتنفيذ التدريس من تمهيد وعرض وتنويع للمثيرات، والثالثة استخدام الأسئلة الصفية والتعزيز والتغذية الراجعة، والرابعة استراتيجيات إدارة الصف وضبطه، والخامسة استراتيجيات التقويم وأدواته.

أ- تحديد أهداف التعليم وصياغتها والطرائق والأساليب المستخدمة في التعليم.

أن مؤسسة تركز الاهتمام في تعليم اللغة العربية للحصول على جميع مهارة اللغة مع وجود التحديات في حصولها. قال الأستاذ يوغني "أن هدف تعليم اللغة العربية يركز في جميع مهارة اللغة مع وجود اختلاف لكل المستوى كمثال المستوى الأول يتركز في مهارة الاستماع، الكلام والقراءة أما المستوى الثاني تركيزهم أكثر في الكتابة"^{٨٨} وقال الأستاذ أريال "أن هدف تعليم اللغة بمعهد هداية الله باتو الطلاب قادرون على قراءة المفردات المأخوذة من النصوص فهمها، والطلاب قادرون على

^{٨٨} يوغني، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

حفظ الحوارات المقروءة والمفردات المأخوذة من النصوص، والطلاب قادرون على
تعبير اللغة باستخدام من الحوارات أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من
الأستاذ^{٨٩}.

١. تحديد أهداف التعليم وصياغتها

ومن المعروف أن أهداف التعليم مشتملة في ثلاثة الأهداف التربوية هي
المعرفية والوجدانية والمهارية ومما يلي الجدول لتحديد أهداف التعليم وصياغتها:

الأهداف	صياغة الهدف
المعرفية	- أن يستمع الطالب قراءة الأستاذ سواء نصوص الحوارات أو نصوص القراءة جيداً. - أن يقرأ الطالب نصوص الحوارات أو نصوص القراءة قراءة صحيحة. - أن يعرف الطالب معنى المفردات في النصوص
الوجدانية	- أن يدرك الطالب مراد النصوص
المهارية	- يستطيع الطالب أن يبين معنى المفردات في النصوص - يستطيع الطالب أن يفهم ما قرأ من النصوص - أن يقدر الطالب على تعبير اللغة باستخدام من الحوارات أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ

دلت النتيجة في الجدول أن تحديد أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو
في جميع مهارة اللغة وهي أن يستمع الطالب قراءة الأستاذ سواء نصوص الحوارات أو
نصوص القراءة جيداً، وأن يقرأ الطالب نصوص الحوارات أو نصوص القراءة قراءة
صحيحة، وأن يعرف الطالب معنى المفردات في النصوص، وأن يدرك الطالب مراد

^{٨٩} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

النصوص، وأن يستطيع الطالب أن يبين معنى المفردات في النصوص، وأن يستطيع الطالب أن يفهم ما قرأ من النصوص، وأن يقدر الطالب على تعبير اللغة باستخدام من الحوارات أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ.

٢. الطرائق والأساليب المستخدمة في التعليم

بعد المقابلة مع معلمي اللغة العربية عن عملية تعليم اللغة العربية باستخدام العربية بين يديك في الفصل الدراسي قال الأستاذ يوغني "استخدمت طريقة القراءة والمحاضرة لشرح المفردات دون الترجمة إلا في بعض المفردات إذا صعب عليهم في الفهم والتكرار لتعليم اللغة العربية"^{٩٠} وأيضاً قال الأستاذ أريال "في الحقيقة، توجد الطرائق المكتوبة في الكتاب، وبالطبع، هناك منهجان. أمّا الأول فهو قراءة النصّ قراءةً صحيحةً، ثمّ يُكرّر الطلابُ القراءةَ جماعياً، وهذه هي الطريقة التي أستخدمها. بعد ذلك تُترجم الكلماتُ الصعبة، ثم نطلب من الطلاب قراءة النصّ قراءةً واعيةً مع فهمٍ جيّد كما أطلب منهم حفظَ الحوار الوارد في النصّ، وأطلب منهم أيضاً تكوينَ جملٍ أو تعابيرَ باستخدام كلماتهم الخاصة"^{٩١}.

ومما لاحظ الباحث أن المعلم استخدم طريقة القراءة والشرح للمفردات الصعبة ثم طريقة الحفظ والتكرار. وكذلك مما يساعد في تعليم اللغة العربية هي طريقة تعليم اللغة العربية الجيدة والمتنوعة بها ينشط الطلبة على تعلم اللغة العربية ولا يملون.

^{٩٠} نيوغني، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٩١} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

ومن البيانات السابقة أن الطرائق والأساليب المستخدمة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي طريقة القراءة والمحاضرة لشرح المفردات والترجمة في المفردة الغربية لصعوبة الفهم والحفظ والتكرار.

ب- توظيف مهارات تخطيط وتنفيذ التدريس من تمهيد وعرض وتنويع للمثيرات.

١. مهارة التخطيط

قال الأستاذ يوغني معلم اللغة العربية "لم أكتب كتابة خطة التدريس إلا استعدادا من الحوارات المحفوظة"^{٩٢}. وقال الأستاذ أريال "اكتفينا بالمنهج الدراسي الموجود في كتاب العربية بين يديك للمعلم"^{٩٣}. وقال رئيس قسم التعليم "المدرسون بمعهد هداية الله باتو لم يتعودوا وما كانوا يكتبون كتابة تحضير الدرس أو يسمى بخطة التدريس"^{٩٤}.

٢. تنفيذ التدريس

بعد الملاحظة لعملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو تبينت النتيجة مما يلي:

تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الأول أو الثاني، قبل التعليم جهر المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض الدرس بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض

^{٩٢} يوغني، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٩٣} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٩٤} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات.

صورة ٤،٣:

(عملية التعليم في الفصل الدراسي للمستوى الأول أو الثاني)



ومن المعروف قبل بداية التعليم لابد من كتابة خطة التدريس حتى تكون الأهداف التربوية وعناصر التعليم والتقييم ملحوظة وأيضا تهيئة الفصل الدراسي، وأثناء التعليم أن تكون الطريقة مناسبة لمرحلة الطلبة حتى لا يملون في تعلمهم اللغة العربية، وبعد التعليم يقوم المعلم بالخلاصة وأيضا تكليفهم بالواجبات المنزلية.

ج- استخدام الأسئلة الصفية والتعزيز والتغذية الراجعة.

بعد الملاحظة استخدم المعلم بالأسئلة أسئلة صفية والتعزيز والتغذية الراجعة بحيث قام بالتعزيز بعد أن أجاب الطلبة الأسئلة قال "أحسنتم أو ممتاز" والتغذية الراجعة لم تكن مطبقة كثيرة.

د- استراتيجيات إدارة الصف وضبطه.

بعد الملاحظة أن تعليم اللغة العربية كان المعلم يجلس بهدوء على الكرسي الموجود في مقدمة الفصل، مسهما في خلق جو منظم يتسم بالوقار والهيبة. وفي الوقت نفسه، يجلس الطلاب بانتظام في أماكنهم، منصتين بكل اهتمام إلى شرح الأستاذ. ولا يقتصر أمرهم على الاستماع إلى كل كلمة يقولها فحسب، بل يسعون أيضا إلى فهم المعاني والدروس المتضمنة فيها. وتجسد هذه التفاعلات عملية تعليمية فعالة، حيث يقوم المعلم بدور المرشد، في حين يظهر الطلاب موقفا من الاحترام والجدية والحماس في طلب العلم.

هـ- استراتيجيات التقويم وأدواته.

بعد المقابلة مع الأستاذ يوغني قال "تقييم الأكاديمي في الاختبار ثلاثة أنواع هناك الاختبار الأسبوعي والاختبار الشهري والاختبار النهائي، الاختبار الأسبوعي يكون في كل يوم السبت بالاختبار المقالي والتحريري وكذلك للاختبار الشهري أما الاختبار النهائي بزيادة بالاختبار الشفهي"^{٩٥} قال الأستاذ أريال "أدوات التقويم بمعهد هداية الله باتو الأوراق للاختبار ولوضع نتائج الطلبة القلم"^{٩٦}.

من البيانات السابقة أن استراتيجيات التقويم الأكاديمي في الاختبار ثلاثة أنواع هناك الاختبار الأسبوعي والاختبار الشهري والاختبار النهائي، الاختبار

^{٩٥} يوغني، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٩٦} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

الأسبوعي يكون في كل يوم السبت بالاختبار المقالي والتحريري وكذلك للاختبار الشهري أما الاختبار النهائي بزيادة بالاختبار الشفهي لأدوات التقويم بمعهد هداية الله باتو الأوراق للاختبار ولوضع نتائج الطلبة القلم.

انطلاقاً من عرض البيانات السابقة توصل الباحث إلى عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو من حيث أن تحديد أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو في جميع مهارة اللغة وهي أن يستمع الطالب قراءة الأستاذ سواء نصوص الحوارات أو نصوص القراءة جيداً، وأن يقرأ الطالب نصوص الحوارات أو نصوص القراءة قراءة صحيحة، وأن يعرف الطالب معنى المفردات في النصوص، وأن يدرك الطالب مراد النصوص، وأن يستطيع الطالب أن يبين معنى المفردات في النصوص، وأن يستطيع الطالب أن يفهم ما قرأ من النصوص، وأن يقدر الطالب على تعبير اللغة باستخدام من الحوارات أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ والطرائق والأساليب المستخدمة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي طريقة القراءة والمحاضرة لشرح المفردات والترجمة في المفردة الغربية لصعوبة الفهم والحفظ والتكرار ومن حيث تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الأول أو الثاني، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض الدرس بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، إذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات أما تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الأول أو الثاني، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم

اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات والحوار استعدادا للتطبيق في اللقاء التالي. من حيث استخدم المعلم بالأسئلة أسئلة صفية والتعزيز والتغذية راجعة بحيث قام بالتعزيز بعد أن أجاب الطلبة الأسئلة قال "أحسنست أو ممتاز" والتغذية الراجعة لم تكن مطبقة كثيرة ومن حيث استراتيجيات التقويم الأكاديمي في الاختبار ثلاثة أنواع هناك الاختبار الأسبوعي والاختبار الشهري والاختبار النهائي، الاختبار الأسبوعي يكون في كل يوم السبت بالاختبار المقالي والتحريري وكذلك للاختبار الشهري أما الاختبار النهائي بزيادة بالاختبار الشفهي ولأدوات التقويم بمعهد هداية الله باتو الأوراق للاختبار ولوضع نتائج الطلبة القلم.

لمعرفة ملاءمة أداء المعلم وفق ما أرشد مؤلف كتاب العربية بين يديك في تنفيذ تعليم اللغة العربية بإجابة الأسئلة ما ينبغي مراعاته قبل البدء وقبل الدرس وبعد أداء المعلم في التدريب العملي كما ذكر عبد الغني إبراهيم في كتاب دليل التدريب على التدريس^{٩٧}:

رقم	الأعمال المراعاة في عملية التعليم ما ينبغي مراعاته قبل الدرس	البيانات
١	إجادة مواد التخصص إجادة تامة	ملائمة جدا
٢	التعرف على أهداف التربوية، وأهداف المراحل التعليمية	ملائمة

^{٩٧} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

٣	التعرف على المنهج والكتب التعليمية المقررة في مواد التخصص لجميع المراحل	ملائمة جدا
٤	التعرف على طرق التدريس العامة وطرق التدريس الخاصة بمواد التخصص	ملائمة
٥	حضور حصص المشاهدة التي ينطقها القسم/الكلية	غير ملائمة
٦	اكتساب المهارات الضرورية التي تساعد على الاتمال الأمثل للوسائل	ملائمة
٧	الإلما بطرق ووسائل تقويم الطلاب	ملائمة
الرقم	ما ينبغي مراعاته قبل الدرس من خلاله	البيانات
١	استعد وأعد مادتك، وحضر لدرسك أكثر مما يحتاج	قليلة ملائمة
٢	تأكد من انتباه الطلاب لك	ملائمة
٣	قدم التوجيهات أكثر من مرة	ملائمة
٤	كن موجزا	ملائمة
٥	تأكد من فهم الطلاب لما تدرس	ملائمة
٦	دون عناصر الدرس	قليلة ملائمة
٧	انتبه للوقت وضع الساعة أمامك	ملائمة
الرقم	تقويم الدرس بعد أدائه	البيانات
١	هل تفاعل الدارسون مع المدرس طول الوقت؟	ملائمة
٢	هل كانوا متبهمين؟	ملائمة
٣	هل سار الدرس كما خطط له؟	ملائمة
٤	هل استخدمت اللغة من الطلاب اتصاليا؟	ملائمة

دلت نتيجة الملاحظة أن المدرس بمعهد هداية الله باتو أجاد التخصص إجادة تاما، ومن الملاحظة كان المدرس يقوم لتنفيذ التعليم دون ترجمة إلا في المفردات الغريبة فحسب.

المبحث الرابع: نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

حصل الباحث نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو من خلال معرفة النتائج التعليمية في الفصل الدراسي والنتائج المهارية التعليمية بمعهد هداية الله باتو ومعرفة مخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو. واستخدم الباحث معيار هنا خمس مكونات لمخرجاتها من خلال معرفة الأمور التالية: الأولى زيادة المعرفة لدى المتعلم، والثانية زيادة المهارات لدى المتعلم، والثالثة زيادة الاهتمام بالموضوع، والرابعة تحفيز ذكاء المتعلم، والخامسة زيادة الثقة بالنفس.

قام الباحث بالمقابلة للحصول على تلك البيانات.

أ- النتائج التعليمية بمعهد هداية الله باتو

لمعرفة النتائج الأكاديمية لدى الطلاب قام الباحث بالمقابلة مع مدرسي اللغة العربية وقال الأستاذ أريال عن نتائج الطلاب "نتائج الطلاب في مادة اللغة العربية تؤخذ في ثلاث مرات، الأول في الاختبار الأسبوعي والثاني في الاختبار الشهري والثالث في الاختبار النهائي"^{٩٨} وقال الأستاذ يوجي "أن النتائج الأكاديمية بنسبة نجاح الطلاب ٨٥٪ من عدد الطلاب المختبرين"^{٩٩}.

ومن المعروف أن النتائج الأكاديمية قد يقاس لنجاح العملية التعليمية. ومن البيانات السابقة أن نسبة النتائج الأكاديمية لتعليم اللغة العربية الطلاب في مادة اللغة العربية تؤخذ في ثلاث مرات، الأول في الاختبار الأسبوعي والثاني في الاختبار

^{٩٨} أريال، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{٩٩} نيوجي، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

الشهري والثالث في الاختبار النهائي ونجاح الطلاب ٨٥٪ من عدد الطلاب المختبرين.

ب- النتائج المهارية لدى الطلاب في البيئة بمعهد هداية الله باتو

لمعرفة نتائج الطلاب في مهاراتهم اللغوية قام الباحث بالمقابلة مع رئيس قسم التعليم للغة العربية بمعهد هداية الله باتو قال "أن المهارة اللغوية لدى طلاب معهد هداية الله باتو جيدة بحيث إذا أمروا بالكلام استطاعوا، وفي القراءة يستطيعون ويفهمون ما قرؤوا أما مهارة الكتابة كثير من الطلاب لم يقدروا عليها"^{١٠٠} ويرى معلمون بمعهد هداية الله باتو أن مهارة الكتابة لدى الطلاب تحتاج إلى الترقية. وبعد قام الباحث بالمقابلة بطلاب معهد هداية الله باتو أن الطلاب شعروا الصعوبة كثيرا في ثلاثة الأشهر الأولى من بداية الدخول لمهارة الكلام. قال رئيس قسم التعليم "أن المهارة اللغوية لدى الطلاب لاتزال تحتاج إلى الترقية، ولو رأينا الآن معظم الطلاب يتكلمون باللغة العربية"^{١٠١} وقال أيضا "بعد أن رأينا نتيجة التعليم أن مهارتهم اللغوية تحتاج إلى الترقية"^{١٠٢}

ومن المعروف أن اللغة هي المهارة، فالمهارة يعلمها الإنسان حين يتعامل في البيئة^{١٠٣} ومن البيانات السابقة أن النتائج المهارية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة ولكن لاتزال تحتاج إلى الترقية.

ج- مخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

١. زيادة المعرفة لدى المتعلم

^{١٠٠} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{١٠١} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

^{١٠٢} فقيه، "المقابلة" باتو ٣ فبراير ٢٠٢٦.

¹⁰³ Stephen D Krashen, *Principles and Practice in Second Language Acquisition*, 1982.

بعد المقابلة مع الطالب قال "أن بداية في تعلم اللغة العربية قبل انضمام بمعهد هداية الله باتو" والطالب الآخر قال "أن دراسة تعلم اللغة العربية دخول بهذا المعهد"

من البيانات السابقة أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو وجدوا مزيد من المعرفة في بداية دخول المعهد أو قبل دخول المعهد.

٢. زيادة المهارات لدى الطلاب

بعد المقابلة مع الطالب قال "بعد تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو اكتسبت مهارة الاستماع والكلام أما مهارة القراءة لانزال تحتاج إلى الترقية أما الكتابة فأحتاج إلى جهد أكثر" والطالب الآخر قال "بعد تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو اكتسبت مهارة الاستماع والكلام ثم القراءة أما الكتابة لا بد من الترقية"

من البيانات السابقة أن الطلاب حصلوا على مهارة الاستماع والكلام ثم القراءة والكتابة بعد تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو مع ذلك لا بد من الترقية لجميع المهارات.

٣. زيادة الاهتمام بالموضوع

بعد المقابلة مع الطالب قال "أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو يتكلمون باللغة العربية في الفصل الدراسي وخارجه" وقال الطالب الآخر قال "أن تعلم اللغة العربية معتدلا ليست سهلة ولا صعبة"

ومن البيانات السابقة دلت أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو اهتموا باللغة العربية سواء في الفصل الدراسي أو خارج الفصل.

٤. تحفيز ذكاء المتعلم

كما بين في الميزانية المصروفة أن الميزانية المستخدمة لتعليم اللغة العربية لعدة أغراضٍ، منها شراء الكتب، وإعداد الوسائل التعليمية، وتدريب المعلمين، والأنشطة اللغوية مثل المسابقات والمجلة الحائطية ولا تزال بعض الخطط لم تُنجز بعد بسبب الميزانية محدودة. وبعد الملاحظة في العملية التعليمية رأى المعلم يعطي تحفيز ذكاء المتعلم.

ومن البيانات السابقة أن المعلم قام بتحفيز ذكاء المتعلم.

٥. زيادة الثقة بالنفس

بعد المقابلة مع رئيس قسم اللغة "أن المهارة اللغوية لدى طلاب معهد هداية الله باتو جيدة، بحيث إذا أمروا بالكلام استطاعوا وفي القراءة استطاعوا وفهموا ما قرؤوا وفي الكتابة لا تزال تحتاج إلى الترقية".

من البيانات السابقة أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو يثقون في تكلم باللغة العربية حول المعهد لأنهم طبقوا في بيئة التعليم.

انطلاقاً من عرض البيانات أن نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وتحليلها توصل الباحث إلى أن نسبة النتائج الأكاديمية لتعليم اللغة العربية الطلاب في مادة اللغة العربية تؤخذ في ثلاث مرات، الأول في الاختبار الأسبوعي والثاني في الاختبار الشهري والثالث في الاختبار النهائي ونجاح الطلاب ٨٥٪ من عدد الطلاب المختبرين. أما النتائج المهنية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة ولكن لا تزال تحتاج إلى الترقية و مخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو وجدوا مزيد من المعرفة في بداية دخول المعهد أو قبل دخول المعهد و حصلوا على مهارة الاستماع والكلام ثم القراءة والكتابة بعد تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو مع ذلك لا بد من

الترقية لجميع المهارات و أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو اهتموا باللغة العربية سواء في الفصل الدراسي أو خارج الفصل و المعلم قام بتحفيز ذكاء المتعلم و أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو يثقون في تكلم باللغة العربية حول المعهد لأنهم طبقوا في بيئة التعليم.

جدول ٤،١:

نتائج تقويم تعليم اللغة العربية بنموذج CIPP

الناحية	المكونات	المعايير	البيانات
السياق	الحاجات والمشاكل	أن يكون البرنامج مناسباً لمرشح الطلبة والمشاكل الموجودة.	التعليم باللغة العربية وجميع أنواع علومها من التعليم الأساسي الأول قبل حفظ القرآن والسبب ذلك أن اللغة تعين الطلاب في حفظ القرآن وفهم العلوم الشرعية.
	الفرصة	أن يملأ البرنامج الفرصة الموجودة	أهداف تعليم اللغة العربية في بداية التأسيس جميع الطلاب قادرون

الناحية	المكونات	المعايير	البيانات
			على التكلم والقراءة والكتابة باللغة العربية
	دينامكا الحالي	أن يكون البرنامج مناسبا بالدينامكي الحالي	انتشرت اللغة العربية في دينامكا الحالي خاصة بالنسبة لفهم العلوم الشرعية وغيرها
السياق	الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محددة وممكنة للقياس وملائمة برؤية ورسالة المؤسسة	تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يهدف إلى كسب جميع المهارة وترقيتها
المدخلات	التخطيط	أن يكون التخطيط تفصيلا وموجها إلى تحقيق الأهداف	تخطيط الدرس أو كتابة تحضير الدرس قبل التعليم لتحديد الأهداف وعناصر الدرس وعرض الدرس وتحديد الواجبات والوسائل التعليمية والزمن

الناحية	المكونات	المعايير	البيانات
	التوظيف	أن يكون توظيف الموظفين مناسباً بقدراتهم، وخبراتهم ومعايير المؤسسة	التعليمي لم يكن موجوداً
		بعد ملاحظة الباحث من خلال البيانات تبين أن توظيف الموظفين يكون أقل من مسؤوليتين إما مسؤولية واحدة أو له مسؤوليتان.	
المدخلات	المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية	أن يكون استخدام المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية فعالاً أي جيدة وكاملة، وأن توجه إلى تحقيق الأهداف.	تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو باستخدام العربية بين يديك من الحارات أو نصوص القراءة.
	الميزانية	أن تكون الميزانية مناسبة لتخطيط	لا تصرف الميزانية إلا لأجل طباعة الكتب والبرنامج

الناحية	المكونات	المعايير	البيانات
			لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين
العملية	١- المتعلق بالتعليم: قبل التعليم، أثناء العملية التعليمية، بعد التعليم	أن يكون التعليم مناسباً للتخطيط	قبل تعليم جهاز المعلم الحوار من كتاب العربية بين يديك، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بتعليم اللغة العربية طريقة المحاضرة والشرح والترجمة في المفردة الصعوبة والتكرار والحفظ وبعد التعليم: يكلف المعلم طلابهم أن يحفظ المفردات وأن يطبق الحوار في الواقع
العملية	٢- المتعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول البرنامج	أىكون أداء الموظفين مناسباً بواجباتهم المحددة في المؤسسة.	أن أداء الموظفين هنا مدرسو اللغة العربية، قسم اللغة قاموا بتطبيق اللغة العربية جميعاً

الناحية	المكونات	المعايير	البيانات
النتيجة	تحقيق الأهداف	أن تكون أهداف البرنامج محققة	الأهداف لا تزال تحتاج إلى الترقية
	النتيجة المرجوة	وجود النتيجة المرجوة	كانت النتيجة خاصة لمهارة مهارة الكلام والقراءة يكون على وجه المطلوب ولكن تحتاج إلى الترقية بحيث أن الطلاب لا يزالون مخطؤون كثيرا في التراكيب.
	المصروف المستعمل	أن يكون المصروف المستعمل مناسباً بالميزانية ولا يتجاوزها	كان المصروف المستعمل يكون لطباعة الكتب والبرنامج لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين

خلاصة النتيجة لتقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو فيما يلي:

١. **السياق:** لمعرفة سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من توفر الشروط من مكوناتها منها الحاجة والمشكلات: أن يكون البرنامج مناسباً ومرشح الطلاب والمشاكل الموجودة، والفرصة: أن يملأ البرنامج الفرصة الموجودة، والديناميكا الحالي: أن يكون البرنامج مناسباً بالديناميكا الحالي، والأهداف: أن تكون أهداف البرنامج محددة وممكنة للقياس برؤية ورسالة المؤسسة. دلت النتيجة إلى أن الحاجة

والمشاكل ملائمة بحيث أن تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يكون مناسباً بمرشح الطلاب والمشاكل الموجودة، وأن الفرص التعليمية ملائمة جداً بحيث تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يملأ الفرصة الموجودة. وأن نتيجة الدينامكا الحالي ملائمة بحيث تعليم اللغة العربية يكون مناسباً بالدينامكا الحالي في منهج المقرر. نتيجة الأهداف ملائمة جداً بحيث إن أهداف تعليم اللغة العربية محددة وممكنة للقياس برؤية ورسالة المؤسسة. فالخلاصة أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

٢. **المدخلات:** لمعرفة مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من توفر الشروط من مكوناتها منها التخطيط: أن يكون التخطيط تفصيلاً وموجهاً إلى تحقيق الأهداف. التوظيف: أن يكون توظيف الموظفين مناسباً بقدراتهم، وخبراتهم ومعايير المؤسسة. المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية: أن يكون استخدام المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية فعالاً أي جيدة وكاملة، وأن توجه إلى تحقيق الأهداف. الميزانية: أن تكون الميزانية مناسبة للتخطيط. دلت النتيجة أن التخطيط قليل الملائم بالمعيار وبقيّة المكونات كالتوظيف، والمواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية، والميزانية ملائم بالمعيار.

٣. **العملية:** لمعرفة عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من توفر الشروط من مكوناتها منها المتعلق بالتعليم: قبل التعليم، أثناء العملية التعليمية، بعد التعليم أن يكون التعليم مناسباً للتخطيط والمتعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول البرنامج أيكون أداء الموظفين مناسباً بواجباتهم المحددة في المؤسسة. دلت النتيجة أن المتعلق بالتعليم: قبل التعليم، أثناء العملية التعليمية، بعد التعليم ملائم والمتعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول البرنامج ملائم بالمعيار.

٤. **النتائج:** لمعرفة نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من توفر الشروط من مكوناتها منها تحقيق الأهداف: أن تكون أهداف البرنامج محققة، النتيجة

المرجوة: وجود النتيجة المرجوة، المصروف المستعمل: أن يكون المصروف المستعمل
مناسبا بالميزانية ولا يتجاوزها. دلت النتيجة أن تحقيق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية
الله باتو ملائمة بحيث أن مكونة تحقيق الأهداف، النتيجة المرجوة، ثم المصروف
المستعمل كلها ملائم بالمعيار.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

مر تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وفق نموذج السياق والمداخلات والعملية والنتائج (CIPP) بثلاث مراحل، الأولى: تحديد المعلومات الوصفية، والثانية: الحصول عليها، والثالثة: تقديمها أغراض لصاحب القرار. بعد أن قام الباحث تحديد المعلومات الوصفية والحصول على نتائج البحث مما يلي مناقشتها:

أ- سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

من نتائج السابقة توصل الباحث أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو من حيث الهدف أن هدف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو لفهم العلوم الشرعية وللتواصل باللغة العربية ولإطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف وبهذه الأهداف أن تعليم اللغة العربية بالمعهد يركز للحصول على جميع مهارة اللغة ومنهج مقرر تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو استخدام كتاب العربية بين يديك بمعهد هداية الله باتو واضحة بحيث تعليم اللغة العربية باستخدام العربية بين يديك لجميع المهارة. محتوى تعليمها من الحوار أو نصوص القراءة التي تناسب موضوعاتها بالمستوى الطلاب وطريقة التعليم المستخدمة التكرار والقراءة والشرح والترجمة ثم الحفظ وتقييم تعليمها بالاختبار التحريري للشهر الأول والثاني أما الاختبار النهائي بزيادة الاختبار الشفهي.

ومن حيث أساتذة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أن معلمي اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هم خريج في جامعة الراية بسكابومي قسم تعليم اللغة العربية وهم تعلموا اللغة العربية بكتاب العربية بين يديك خلال سنة واحدة ومن حيث مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وجود تعبير الترجمة

في مهارة الكلام وخطأ في التراكيب النحوية وضعف الطلبة في مهارة القراءة وضعف الطلبة في مهارة الكتابة وعدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية.

استفاد الباحث من نتائج البحث، الأولى أن هدف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو للحصول على جميع المهارة وكذلك حتى يعين بها الطلاب فهم العلوم الشرعية في الفصل الدراسي أو خارجه والثانية أن منهج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو تابع أهداف كتاب العربية بين يديك في جميع مهارة اللغة ثم حدد المعهد محتوى تعليم اللغة العربية باستخدام العربية بين يديك في الحوارات ونصوص القراءة. الثالثة أن أساتذة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو خريج جامعة الراية سوكابومي التي تدرس فيها اللغة العربية. الرابعة أن مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله وجود تعبير الترجمة في مهارة الكلام وخطأ في التراكيب النحوية وضعف الطلبة في مهارة القراءة وضعف الطلبة في مهارة الكتابة وعدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية.

لمعرفة سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو، يخدم تقويم السياق قرارات التخطيط من خلال تحديد الاحتياجات المستخدمة وغير المستخدمة الفرص والمشاكل الأساسية التي تمنع تلبية الحاجة أو استخدامها فرصة. فنظر الباحث إلى مكوناته من الحاجة والمشاكل، والفرصة، والدينامكا الحالي، والأهداف.

١. الحاجات والمشاكل

من المعروف أن المشكلة هي شيء الذي لا يوافق الأهداف فمن ثم من الأهداف العامة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي لفهم القرآن و لفهم العلوم الشرعية وللتواصل باللغة العربية ولاطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف، ومن مشكلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وجود تعبير

الترجمة في مهارة الكلام وخطأ في التراكيب النحوية وضعف الطلبة في مهارة القراءة وضعف الطلبة في مهارة الكتابة و عدم وجود الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية.

فمن هذه المشكلات بحاجة المعلم إلى تطبيق المنهج التواصلي من خلال تعويد الطلاب على التحدث مباشرة باللغة العربية عبر الحوارات والمحادثات اليومية وتمثيل الأدوار، بحيث لا يعتمد الطلاب على الترجمة^{١٠٤}، ومن حيث التراكيب النحوية يجب تقديم القواعد النحوية في سياق وظيفي، مع تزويد الطلاب بتدريبات متنوعة، وتقديم تغذية راجعة مستمرة، حتى يعتادوا على استخدام التراكيب الصحيحة^{١٠٥}، أما حيث ضعف الطلبة في مهارة القراءة فيحتاج المعلم إلى توفير نصوص مناسبة لمستوى الطلاب، وتدريبهم على استراتيجيات القراءة مثل فهم الفكرة الرئيسة، وتعويدهم على ممارسة القراءة بشكل منتظم^{١٠٦}، وضعف الطلاب في مهارة الكتابة يحتاج إلى التدريب على الكتابة تدريجياً بدءاً من الجُمْل البسيطة وصولاً إلى الفقرات، مع تزويدهم بنماذج جيدة وتصحيح بناءً^{١٠٧} وتوفير الأدوات الأساسية التي تساعد الطلاب على تعلم اللغة العربية كالقاموس ومعمل اللغة وهذه الأشياء لابد من تقييم تعليم اللغة العربية بشكل مستمر حتى يكون الإصلاح مستمرا، ويقصد من التقييم

¹⁰⁴ Miftahuddin, "Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Journal of Authentic Research* 4, no. August (2025): 1113–21, <https://doi.org/https://doi.org/10.36312/jar.v4iSpecial%20Issue.3504>.

¹⁰⁵ Loso Judijanto et al., *EVALUASI PEMBELAJARAN (Prinsip, Teknik, & Aplikasi)*, ed. Efitra, 1st ed. (PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2025).

¹⁰⁶ Amira Puput et al., "Strategi Guru Dalam Peningkatan Literasi Siswa Sekolah Dasar Melalui Pojok Baca," *Jurnal Teknologi Pendidikan Dan Pembelajaran* 3, no. 2 (2025): 426–32, <https://doi.org/https://jurnal.kopusindo.com/index.php/jtpp/index>.

¹⁰⁷ Maulida Rahmadini, Ati Sukmawati, and Akmaluddin, "Upaya Meningkatkan Keterampilan Siswa Menulis Kalimat Sederhana Melalui Penggunaan Media Gambar Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Di Kelas II SDN 3 Mantang Tahun Pelajaran 2025/2026," *Journal of Authentic Research* 4, no. 2 (2026): 2257–73, <https://doi.org/https://doi.org/10.36312/atgbar68>.

هو المراقبة أو الإشراف على سير العمل من بداية الخطة أو البرنامج حتى نهايته،
فالتقويم عملية مستمرة للعملية وللخطط والبرنامج وجميع العاملين في المدرسة^{١٠٨}.
ومن خلال البيانات للحاجات والمشاكل تبين أن هدف تعليم اللغة العربية
بمعهد هداية الله باتو للحصول على جميع المهارة أي الاستماع، الكلام، القراءة،
ثم الكتابة لحاجة الطلاب إليها في فهم العلوم الشرعية وللتواصل باللغة العربية
ولاطلاع إلى كتب التراث أو علماء السلف. ودلت النتيجة أن تقويم السياق
للحاجة والمشاكل ملائم بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية مناسب بمرشح
حاجة الطلاب.

٢. الفرصة

أن فرصة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أكثر من ٥ حصص في
الأسبوع ودل ذلك أن تعليم اللغة العربية في الفصل الدراسي جيدة وكثيرة ويكون
ذلك وفق إرشاد الكتاب المقرر بحيث أن أقل مدة جيدة في تعليم كتاب العربية
بين يديك هو ٥ حصص في الأسبوع لتحقيق الأهداف التعليمية^{١٠٩}.
ومن خلال البيانات للفرصة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة
ومناسبة لوفق إرشاد الكتاب المقرر ودل ذلك إلى أن النتيجة للفرصة ملائم جدا
بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية في الفصل الدراسي جيدة وممتازة.

٣. الدينامكا الحالي

الآن نرى أن الطلب على اللغة العربية كثر، وعدد الطلاب الذين يدرسون
تعليم اللغة العربية ارتفع، فإن العديد من الجامعات لديها الآن برامج دراسة
اللغة العربية، لذلك نرى أيضاً الكثير من المحتوى العربي على YouTube ويحظى

^{١٠٨} محمد حسنين العجمي، الإدارة والتخطيط التربوي - النظرية والتطبيق - (عمان: دار المسيرة دار للنشر والتوزيع، ٢٠١٣).

^{١٠٩} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ).

Instagram باهتمام كبير في اللغة لفهم العلوم الشرعية وغيرها بحيث يزداد الطلب على الديناميكيات الحالية للغة العربية.

و انتشرت اللغة العربية في ديناميكي حالي، خاصة بالنسبة في ارتفاع عدد الطلاب الذين يدرسون أو يتخصصون في اللغة العربية، في السنوات الماضية تقدمت اللغة بشكل ملحوظ من بين التقدم الذي أظهرته الزيادة في المصلحة العامة والديناميكي الحالي ملائم بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية يكون مناسباً بالديناميكا الحالي في منهج المقرر.

٤. الأهداف

أن هدف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو للحصول على مهارة اللغة حتى يعين بها الطلاب فهم العلوم الشرعية المدروسة في الفصل الدراسي ولهذا أن الهدف الأساسي في تعليم اللغة العربية هو للحصول على مهارة القراءة وذلك لحاجة الطلاب أكثر لفهم العلوم الشرعية، وحدد المعهد الأهداف في تعليم اللغة العربية هي الطلاب قادرون على قراءة النصوص والحوارات في الكتاب، الطلاب قادرون على حفظ الحوارات المقروءة والمفردات المأخوذة من نصوص القراءة، الطلاب قادرون على تعبير اللغة العربية باستخدام الحوارات المحفوظة أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ.

وبم أن معيار الهدف هي أن تكون أهداف التعليم محدد وممكن للقياس برؤية ورسالة المؤسسة. لذلك أن نتيجة الأهداف ملائم جداً بالمعيار بحيث إن أهداف تعليم اللغة العربية محددة وممكنة للقياس برؤية ورسالة المؤسسة.

هناك بحوث كثيرة تؤكد على أن نتيجة التقويم لسياق تعليم اللغة العربية قد تختلف على حسب معيار لنتائج التقويم وفق نموذج CIPP وهذا ما تواصل إليه الباحث أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار بحيث

أن مكونة الحاجة والمشاكل والدينامكا الحالي ثم الفرصة ملائم بالمعيار وأما الفرصة ملائم جدا بالمعيار. وقد أكد على يمثل تلك النتيجة ما توصلت إليها أريزة قانتة في بحثها "أحوال برنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة" تعليم الإسلامية والعربية" مكونات الحاجة والمشاكل والفرصة والدينامكا الحالي ملائم بالمعيار ومكونة الأهداف كافية بالمعيار.

دلت النتيجة إلى أن الحاجة والمشاكل ملائم بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يكون مناسباً بمرشح الطلاب ولحاجتهم إليها، وأن الفرص التعليمية ملائم جدا بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله يملأ الفرصة الموجودة، وأن نتيجة الدينامكا الحالي ملائم بالمعيار بحيث أن تعليم اللغة العربية يكون مناسباً بالدينامكا الحالي في منهج المقرر ونتيجة الأهداف ملائم جدا حيث إن أهداف تعليم اللغة العربية محددة وممكنة للقياس برؤية ورسالة المؤسسة. فالخلاصة أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم أو موافق بنموذج التقويم.

بناء على تلك النتيجة يقترح الباحث بأن يكون هدف تعليم اللغة العربية لمهارة اللغة ولو أن هدف تعليم اللغة العربية بالمعهد لمهارة اللغة كمثل القراءة الحاجة الطلاب فيزيد محتوى التعليم من مادة النحو أو الصرف لأن الغرض الأساسي من مهارة القراءة فهم المقروء إذا كان الأمر ممكناً وإلا إجادة الرامج الإضافية لتعليم تلك المهارة.

ب- مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

من نتائج مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي أن المعلم له دور كبير في نجاح تعليم اللغة العربية، فمن ثم يجب اختيار المعلم على الموصوفات المميزة هي خريج قسم تعليم اللغة العربية أو تخصص ذي صلة وأن يمتلك كفاءة

لغوية جيدة مع إتقان المهارات الأربع: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة وحفظ بعض الأجزاء من القرآن الكريم. وقد بلغ عدد المعلمين في المعهد اثني عشر معلّمًا، ومن بينهم سبعة يركّزون على تدريس اللغة العربية، يتكوّنون من خمسة من الإخوة واثنتين من الأخوات. وجميعهم خرّيجو مؤسسات متخصصة في اللغة العربية، ومنهم ستة خرّيجو جامعة الراية سوكابومي جاوى الغربية. ومن حيث المتعلم له خصائص عقلية ونفسية واجتماعية، ولديهم قدرات وميول ودوافع للتعلّم.

أمّا خصائص طلاب معهد هداية الله باتو فهي أنّهم من المتفوّقين من حيث القدرة العقلية، ولديهم رغبة ودافعية عالية جدًا في التعلّم فمن ثم قام المعهد باختيار المتعلم بالموصفات المقبولة ومما تم قبول المتعلمين بمعهد هداية الله باتو على الموصفات المميزة وهي الطالب له القدرة على قراءة القرآن جيداً، يستطيع الطالب أن يحفظ سورة الأحزاب، نجاح الطالب في اختبار القرآن بعد حفظه، له قدرة أو إرادة في تعلم اللغة العربية، استطاعة الطالب درس الإملاء. ومن حيث المنهج الدراسي أن الكتاب المقرر لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هو كتاب العربية بين يديك ٤ مجلدات، في كل مجلدين لمستويين المجلد الأول والثاني للمستوى الأول والمجلد الثالث والرابع للمستوى الثاني. وأن أصل المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية يوجد في كتاب العربية بين يديك للمعلم.

ومن حيث مما لاحظ الباحث أن بيئة التعليم بمعهد هداية الله باتو خاصة في الفصل الدراسي المدرس يتكلم باللغة العربية سواء في أثناء البيان أو تكلم مع الطلاب وهناك البرامج لتكوين البيئة بمعهد هداية الله باتو حفظ المفردات، إلقاء المحاضرة، المسراحية، مجلّة حائطية تساعد كثيراً على تحقيق الأهداف التعليمية في جميع مهارات اللغة. ومن حيث الموارد المادية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم تتوفر كاملاً بمثل معمل اللغة. من حيث الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية لعدة أغراض، منها شراء الكتب، وإعداد الوسائل التعليمية، وتدريب المعلمين،

والأنشطة اللغوية مثل المسابقات والمجلة الحائطية ولا تزال بعض الخطط لم تُنجز بعد بسبب الميزانية محدودة.

لمعرفة مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من معرفة معايير مكونة المدخلات فالمدخلات تخدم هيكلية القرارات من خلال إسقاط وتحليل البديل التصاميم الإجرائية¹¹⁰ ومن مكونات تقويم المدخلات هي الأولى التخطيط الثانية التوظيف والثالثة المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية والرابعة الميزانية المصروفة.

١. التخطيط

لتسهيل التحليل قسم الباحث خطوات أنشطة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو إلى ثلاثة أقسام قبل التعليم، وأثناء العملية التعليمية، وبعد العملية التعليمية. بعد المقابلة والملاحظة أن التخطيط قبل التعليم وبعده، ما ليس للمعلم خطة مكتوبة في التعليم إلا الحوارات المحفوظة مجرد الخطة من الكتاب. وبعد المقابلة والملاحظة لا يكتب المعلم تحضير الدرس إلا اتباع المنهج الدراسي مكتوب في الكتاب ولكن بعد تأكد الباحث من رئيس قسم تعليم اللغة العربية هذا الأمر فتين أنهم لم يتعودوا في كتابة تحضير الدرس قبل التعليم مع أنه نافع لتحديد الأهداف وعناصر الدرس وعرض الدرس وتحديد الواجبات والوسائل التعليمية والزمن التعليمي.

من خلال هذه النتيجة تبين أن التخطيط لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم يكتب على شكل المنهج الدراسي أو بكتابة تحضير الدرس لأن المدرس لم يتعودوا على كتابتها مع أنه يفيد المدرس في التدريس حتى يوافق مع

¹¹⁰ Ibrahim Muhammad, Wun Thiam, and Nordin Abd, "Models of Program Evaluation for Teacher Education Training" 12, no. 8 (2020): 340-55, https://doi.org/https://www.ijicc.net/images/vol12/iss8/12836_Alhaji_2020_E_R.pdf.

هدف تعليم اللغة العربية، لذلك فإن التخطيط لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو قليل ملائم بالمعيار.

٢. التوظيف

بعد ملاحظة الباحث من خلال البيانات تبين أن توظيف الموظفين يكون أكثر من مسؤولية واحدة؛ أي تعددت المسؤوليات. ومن خلال هذه النتيجة تبين أن التوظيف المسؤولين في برنامج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم يركز أكثر في مسؤوليتهم الأساسية وخاصة المعلمي اللغة العربية وهذه المشكلة تؤدي إلى النقصان، لذلك فإن التوظيف لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

٣. المواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية

١. الموارد البشرية

عدد معلمي اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أربعة معلمين الأستاذ نصر العزيز، الأستاذ فقيه، الأستاذ يوفي ثم الأستاذ أريال. وكلهم خريج جامعة الراية التي فيها تخصص اللغة العربية، وفيما يلي الموصوفات المقبولة للطلاب بمعهد هداية الله باتو تبين بعد المقابلة أن من موصوفات قبول طلاب بمعهد هداية الله باتو؛ الطالب له القدرة على قراءة القرآن جيداً، يستطيع الطالب أن يحفظ سورة الأحزاب، نجاح الطالب في اختبار القرآن بعد حفظه، له قدرة أو إرادة في تعلم اللغة العربية، استطاعة الطالب درس الإملاء. من خلال هذه النتيجة تبين أن الموارد البشرية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو بمناسبة حالة الآن

يكون كافيا عدد من المدرس، لذلك فإن الموارد البشرية لتعليم اللغة العربية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

٢. الموارد المادية

أما الموارد المادية لتعليم اللغة العربية الكتاب معمل الحسوب بديلا للمعمل اللغوي لأنه لم يوجد والمكتبة الكتاب المقرر المستخدم لتعليم اللغة العربية هو كتاب العربية بين يديك القديم ٤ مجلدات؛ لكل مجلدين مستوى واحد: مجلد ١،٢ للمستوى الأول ومجلد ٣،٤ للمستوى الثاني. والمنهج الدراسي لم يوجد خاصة ولكن الآن المعلم تابع للمنهج الدراسي في كتاب العربية بين يديك للمعلم لتعليم اللغة العربية لأن عدم تعويد المدرسين في صناعته والتقويم الدراسي لتعليم اللغة العربية ١٤ حصة في الأسبوع المستوى الأول، وأما في المستوى الثاني ١٢ حصة في الأسبوع. من خلال هذه النتيجة تبين أن الموارد المادية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله لم يكن كافيا فيحتاج إلى وجود المعمل اللغوي، لذلك فإن الموارد المادية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو قليل الملائم بالمعيار.

٣. طريقة تعليم اللغة العربية

استخدم المعلم بمعهد هداية الله باتو طريقة القراءة والمحاضرة لشرح المفردات والترجمة والحفظ والتكرار لتعليم اللغة العربية.

٤. الميزانية المصروفة

الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو بعد المقابلة أن الميزانية المصروفة على حسب الإقتصادية المالية في الإدارة، إذا اضطرب وضعها

فيصرف المال لأجل البرنامج ما كمثل لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين أو الشراء الأدوات المحتاجة لتعليم اللغة العربية مثل طباعة الكتاب. من خلال هذه النتيجة تبين أن الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لم يصرف كثيرا لعدم توفر الأموال الكافية إلا لطباعة الكتاب أو لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين، لذلك فإن الميزانية المصروفة لتعليم اللغة العربية ملائم بالمعيار.

ومن خلال هذه النتيجة تبين أن مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

هناك بحوث كثيرة تؤكد على أن نتيجة التقويم المدخلات تعليم اللغة العربية قد اختلف على حسب معيار لنتائج التقويم وفق نموذج CIPP، وهذا ما توصل إليه الباحث أن مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار بحيث أن مكونة التخطيط قليل الملائم بالمعيار وبقية المكونات كالتوظيف والمواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية والميزانية المصروفة ملائم بالمعايير. وقد أكد على بمثل تلك النتيجة ما توصل إليها أريزة قانته في بحثها، وقالت: "في المكونات الداخلية لبرنامج تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت بمؤسسة تعليم الإسلام والعربية" (BISA) مكونات التخطيط قليل الملائم بالمعايير، ومكونات التوظيف والمواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية ملائم بالمعايير ومكونة الميزانية غير ملائمة بالمعايير. وقد تساوى نتائج البحث حيث إن مكونات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم والآخر كافية الملائمة بالمعايير.

دلت النتيجة إلى أن مكونة التخطيط قليل الملائم بالمعيار وبقية المكونات التوظيف والمواد والطرق والوسائل والمصادر والأدوات التعليمية والميزانية المصروفة ملائم بالمعايير. وخلاصة مدخلات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو الملائم.

بناء تلك النتيجة حث الباحث إلى أن يكون المدرس لتعليم العربية بين يديك يعرف عن كتابة الدرس أو تحضيره في عملية التعليم إن لم يكن عالماً يشارك في برنامج تدريب المعلمين، وأن المتعلمين الموجودين من المتفوقين من حيث الذكاء، وأن يوجد المراقب في بيئة التعليم والأنشطة اللغوية في المعهد، وأن توجد الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية، وأن يستعد المعهد في الأمور المالية بإيجاد المشروع التي يمكن بها يستقل وحده بدون الاعتماد إلى آخر.

ج- عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

من النتائج السابقة، توصل الباحث إلى أن عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو من حيث تحديد الأهداف، وصياغتها والطرق والأساليب المستخدمة أن تحديد الأهداف مركز في الكلام ومهارة القراءة وهي الطلاب قادرون على قراءة نصوص القراءة والحوارات في الكتاب، والطلاب قادرون على حفظ الحوارات المقروءة والمفردات المأخوذة من نصوص القراءة، الطلاب قادرون على تعبير اللغة العربية باستخدام الحوارات المحفوظة أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ وصياغتها في الهدف المعرفي أن يستمع الطالب قراءة الأستاذ سواء نصوص الحوارات أو نصوص القراءة جيداً، وأن يقرأ الطالب نصوص الحوارات أو نصوص القراءة قراءة صحيحة، وأن يعرف الطالب معنى المفردات في النصوص. صيغاتها في الهدف الوجداني أن يدرك الطالب مراد النصوص. صيغاتها في الهدف المهاري أن يستطيع الطالب أن يبين معنى المفردات في النصوص، وأن يستطيع الطالب أن يفهم ما قرأ من النصوص، وأن يقدر الطالب على تعبير اللغة باستخدام من الحوارات أو المفردات المأخوذة من النصوص أو من الأستاذ. الطرائق والأساليب المستخدمة في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي طريقة القراءة والمحاضرة لشرح المفردات والترجمة في المفردة الغريبة لصعوبة الفهم والحفظ والتكرار.

ومن حيث تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الأول، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض الدرس بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات أما تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الثاني، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات والحوار استعداداً للتطبيق في اللقاء التالي. من حيث استخدم المعلم بالأسئلة أسئلة صفية والتعزيز والتغذية راجعة بحيث قام بالتعزيز بعد أن أجاب الطلبة الأسئلة قال "أحسنتم أو ممتاز" والتغذية الراجعة لم تكن مطبقة كثيرة ومن حيث استراتيجيات التقويم الأكاديمي في الاختبار ثلاثة أنواع هناك الاختبار الأسبوعي والاختبار الشهري والاختبار النهائي، الاختبار الأسبوعي يكون في كل يوم السبت بالاختبار المقالي والتحريري وكذلك للاختبار الشهري أما الاختبار النهائي بزيادة بالاختبار الشفهي ولأدوات التقويم بمعهد هداية الله باتو الأوراق للاختبار ولوضع نتائج الطلبة القلم.

تعني هذه النتيجة : (١) أن الاهتمام بصياغتها مهم حتى تكون مؤشرات التعليم تيسير وفق أهدافه (٢) أن المدرس لابد أن يكتب تحضير الدرس قبل التعليم لأنه يعينه في تبليغ عناصر الدرس وفق الأهداف المرجوة مع انضباط الوقت. (٣) أن أمور تغذية الراجعة والتعزيز أمر مهم الحماسة الطلبة في تعلم اللغة العربية (٤) أن التقويم لابد أن يكون مستمرا لتحسين الأمور التي بها تحصل الأهداف.

لمعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو لابد من معرفة معايير مكونات تقويم العملية. ويخدم تقويم العملية تنفيذ القرارات من خلال مراقبة عمليات المشروع^{١١١} ومن مكونات العملية هي : الأولى تنفيذ التعليم، والثانية متعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول التعليم.

أ- تنفيذ التعليم

تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الأول أو الثاني، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض الدرس بكتابة موضوع الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات أما تنفيذ تدريس المعلم للمستوى الثالث أو الرابع، قبل التعليم جهز المعلم الحوارات المحفوظة من كتاب بين يديك وأيضاً أقام بتمهيد الدرس ٥ دقائق، وأثناء تعليم اللغة العربية: يقوم المعلم بعرض بكتابة موضوع

¹¹¹ Muhammad, Thiam, and Abd.

الدرس وعناصر الدرس ثم قام بقراءة الحوار ويكررها الطلاب بعد أن تمت القراءة وتكرارها شرح المعلم معاني المفردات، اذا صعب الطالب في فهمها قام المعلم بترجمتها واستغرق عرض الدرس ٣٥ دقيقة، وبعد التعليم: يقوم المعلم بفتح الأسئلة خلال ٥ دقائق وفي نهاية كلف المعلم طلابه أن يراجع الدرس وأن يحفظ المفردات والحوار استعدادا للتطبيق في اللقاء التالي.

طريقة الترجمة التي لها إيجابية وسلبية ومن إيجابياتها قد يضر إلى هذه الطريقة عندما يكون الطلاب كثيرين، أو يكون تعلم النحو والمفردات وقراءة النصوص ومن سلبياتها تحمل مهارتين لغويتين أساسيتين الاستماع والكلام، وتحمل عنصر الأصوات، باستخدام اللغة الأم يقل استخدام اللغة الهدف، تعلم عن اللغة ولا تعلم اللغة نفسها، ولا سيما في الجانب الشفهي تتجاهل كون اللغة وسيلة الاتصال^{١١٢} ومن عيوب طريقة الترجمة هي الاهتمام الكبير بالترجمة مما يجعل الطالب يفكر بلغة الأم وطريقة التعليم تتم بصورة واعية دقيقة (وفي هذا بطاء)^{١١٣}.

من خلال هذه النتيجة تبين أن تنفيذ تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو يعتمد على دليل كتاب المعلم بحيث إن التعليم يجري وفق التخطيط في كتاب المعلم، وهناك العمليات قبل التعليم وأثناء التعليم وبعد التعليم، لذلك فإن تنفيذ تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

ب- متعلق بأداء الموظفين: أداء مسؤول التعليم

^{١١٢} الفوزان عبد الرحيم بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢هـ) ص

٢٠٧.

^{١١٣} Ahmad Fuad Effendy, *METODOLOGI PENGAJARAN BAHASA.ARAB* (Malang: misykat, 2012).

أن أداء الموظفين هنا مدرسو اللغة العربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وأداء في قسم المواد التعليمية هو ترتيب الجدول الدراسي، وإعداد الاختبارات وتسجيل نتائج الطلبة في الفصل الدراسي مناسباً بالواجبات المحددة من المؤسسة.

من خلال هذه النتيجة تبين أن أداء مدرسي تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو مناسب مع هدف المعهد وأيضاً أداء رئيس قسم تعليم اللغة العربية في تنظيم البرامج اللغوية بمعهد هداية الله باتو مناسباً بالواجبات المحددة من المؤسسة إلا أنه وجد الصعوبة في مراقبة الطلبة. لذلك فإن أداء الموظفين أي أداء مسؤول التعليم في تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار. أن عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار لأن أداء معلم اللغة العربية وأداء رئيس قسم اللغة بشكل عام جيد إلا أنه وجد الصعوبة في مراقبة الطلبة لبرنامج الحوار اليومي وهذا مما يؤدي إلى غفلة الطلبة إلى نظام اللغة العربية في يومياتهم.

استناداً إلى بيانات السابقة بمراجعة عملية التعليم فالنتيجة أن من خلال تنفيذ وأداء الموظفين في تعليم اللغة العربية جيد وهو ناضجة للغاية مناسبة بالهدف ومن خلال عملية تشمل على أنشطة تعليم جيدة وقد جرى كما يريد المعهد.

د- نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو

من النتائج السابقة، توصل الباحث إلى أن نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وتحليلها توصل الباحث إلى أن نسبة النتائج الأكاديمية لتعليم اللغة

العربية الطلاب في مادة اللغة العربية تؤخذ في ثلاث مرات، الأول في الاختبار الأسبوعي والثاني في الاختبار الشهري والثالث في الاختبار النهائي ونجاح الطلاب ٨٥٪ من عدد الطلاب المختبرين. أما النتائج المهارية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة ولكن لاتزال تحتاج إلى الترقية ومخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو وجدوا مزيد من المعرفة في بداية دخول المعهد أو قبل دخول المعهد و حصلوا على مهارة الاستماع والكلام ثم القراءة والكتابة بعد تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو مع ذلك لا بد من الترقية لجميع المهارات و أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو اهتموا باللغة العربية سواء في الفصل الدراسي أو خارج الفصل و المعلم قام بتحفيز ذكاء المتعلم و أن الطلاب بمعهد هداية الله باتو يثقون في تكلم باللغة العربية حول المعهد لأنهم طبقوا في بيئة التعليم.

استفاد الباحث من نتائج البحث: (١) أن النتائج التعليمية لتعليم اللغة العربية في الفصل الدراسي بمعهد هداية الله باتو ناجحة وأما النتائج المهارية لدى الطلبة لاتزال تحتاج إلى الترقية. (٢) أن مخرجات تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو هي أن الطلاب وجدوا مزيد المعرفة عن علوم اللغة العربية، واكتسبوا جميع مهارة من اللغة أكثر منها الكلام والقراءة.

لمعرفة نتيجة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو، وتقويم النتيجة يخدم قرارات إعادة التدوير من خلال تحديد الدرجة التي تم تحقيق الأهداف ومن خلال تحديد سبب النتائج التي تم الحصول عليها^{١١٤}. ومن مكونات تقويم النتيجة هي :

(١) تحقيق الأهداف (٢) النتيجة المرجوة (٣) المصروف المستعمل

١. تحقيق الأهداف

¹¹⁴ Muhammad, Thiam, and Abd, "Models of Program Evaluation for Teacher Education Training."

ومن البيانات السابقة أن نسبة النتائج الأكاديمية لتعليم اللغة العربية الطلاب في مادة اللغة العربية تؤخذ في ثلاث مرات، الأول في الاختبار الأسبوعي والثاني في الاختبار الشهري والثالث في الاختبار النهائي ونجاح الطلاب ٨٥٪ من عدد الطلاب المختبرين أما النتائج المهارية لتعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو جيدة ولكن لاتزال تحتاج إلى الترقية.

يمكن رؤية تحقيق الأهداف في تعليم اللغة العربية من القيم النهائية والدرجة التي حصلها الطلاب. أما تفصيلها هي^{١١٠}

الدرجة	عدد الطلاب (٢٠)
ممتاز ٩٠-١٠٠	٧
جيد جدا ٨٠-٨٩	٨
جيد ٧٠-٧٩	٥
مردودة (تحت ٦٠)	-

تلك القيم النهائية من جمع الاختبار الأسبوعي وقيم الاختبار الشهري ثم الاختبار النهائي منهم حصلوا على درجات ممتازة فهذا يعني أنهم أعدوا قادرين على فهم تعلم اللغة العربية جيدا ومنهم حصلوا على درجات جيدة. وهذا يوضح أيضا أنه من الممكن أن تكون بعض الاختلافات في الدرجات التي حدثت بسبب الاختلافات في قدراتهم الأولية قبل الالتحاق بمعهد هداية الله باتو بحيث يمكن لأولئك الذين حصلوا سابقا على مؤسسة قوية يمكن أن تكمل هذا التعلم بامتياز ولكن أولئك الذين يبدأون التعلم من الصفر ولا يستعد حقا ولا يتعلم بجدية في هذا الاختبار النهائي قد يحصلون فقط على درجة كافية.

^{١١٠} الوثيقة عن القيم الأخيرة

من خلال هذه النتيجة أن الهدف لتعليم اللغة العربية تحقق ولا تزال تحتاج إلى الترقية فهذا ملائم بالمعيار.

٢. النتيجة المرجوة

كانت النتيجة لمهارة الكلام والقراءة تكون على وجه المطلوب؛ بحيث إذا أمروا بالقراءة وفهمها استطاعوا أما بنسبة نتيحة مهارة الكلام معيار نجاحهم إذا سئلوا أجابوا ولو كانت الإجابة بسيطة. من خلال هذه النتيجة تبين أن النتيجة المرجوة لتعليم اللغة العربية تحقق الأهداف التعليمية وهي مهارة الكلام والقراءة، لذلك فإن تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعيار.

٣. المصروف المستعمل

كان المصروف المستعمل كان المصروف المستعمل يكون لطباعة الكتب والبرنامج لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين من خلال هذه النتيجة تبين أن المصروف المستعمل لتعليم اللغة العربية جيدة، لذلك المصروف المستعمل لتعليم اللغة العربية ملائم بالمعيار.

أن نتائج تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم لأنها تحقق الأهداف التعليمية، وتكون نتيجة مهارة الطلبة على وجه المطلوب بحيث إذا أمروا بالقراءة وفهمها استطاعوا أما بنسبة نتيحة مهارة الكلام معيار نجاحهم إذا سئلوا أجابوا ولو كانت الإجابة بسيطة.

دلت النتيجة إلى "نتيجة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بحيث أن مكونة "تحقيق الأهداف" ملائم بالمعيار وبقية المكونات ك "النتيجة المرجوة" و "المصروف المستعمل ملائم بالمعايير".

بناء على تلك النتيجة حث الباحث أن يراقب الأهداف التعليمية لتعليم اللغة العربية ، وأن يكون نتيجة الطلبة ممتازة.

الفصل السادس

الختام

أ- خلاصة نتائج البحث

بعد معرفة نتائج البحث ومناقشتها من خلال تقييم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وفق نموذج CIPP بمراحله من تحديد المعلومات الوصفية حول سياق تعليم اللغة العربية ومدخلاته وعملياته ونتائجه، ثم الحصول عليها، وتقديمها لخدمة أغراض صاحب القرار وهي تلخص إجابتها في ما يلي:

١. أن سياق تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو وملائم بالمعايير يتوافق مع بعض الأحوال بحيث أن هدف تعليم اللغة العربية لكسب مهارة اللغة خاصة مهارة الكلام والقراءة، وأيضا الحصة التعليمية لمادة اللغة العربية متوفرة للغاية.

٢. أن مدخلات تعليم اللغة العربية هداية الله باتو ملائم بالمعايير أو يوافق وفق إشاد الكتاب، لأن المدرس لتعليم العربية بمعهد هداية الله باتو متخصص في تعليم اللغة العربية ويعرف عملية التعليم إلا أن لم تتوفر الأدوات المساعدة لتعليم اللغة العربية كمثال معمل اللغة، وعدم استعداد المعهد في الأمور المالية خاصة في معمل اللغة

٣. وأن عملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعايير أو يتوافق خططاتها، لأن عملية التعليم تكون وفق كتاب دليل المعلم لتعليم كتاب العربية بين يديك، وأنه يكون أداء الموظفين أي مسؤول التعليم على حسب قدراتهم وخبراتهم.

٤. وأن نتيجة تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو ملائم بالمعايير أي يتوافق مع الأهداف المرجوة، لأنه تكون نتيجة التعليم تحقق الأهداف

التعليمية لتعليم اللغة العربية بالمعهد، وأيضاً تكون نتيجة مرجوة وإصراف المال لطباعة الكتب والبرنامج لتطوير مهارة الطلاب أو المعلمين.

ب- التوصيات

بعد الانتهاء من هذه الدراسة والحصول على نتائج البحث، يوصي الباحث بالتوصيات التالية:

١. أن يهتم المعهد بأمور سياق التعليم كهدف تعليم اللغة العربية لمهارة اللغة الأخرى، وزيادة الحصص الدراسية لتطوير مهارة اللغة حتى تحقق أهداف تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو إذا كان الأمر ممكناً.
٢. أن يهتم المعهد بأمور مدخلات التعليم كأن يكون المراقب في بيئة التعليم وفي الأنشطة اللغوية بالمعهد، ويكون نظام اللغة جادا ، واستعداد المعهد في الأمور المالية لتطوير مهارة اللغة لدى الطلاب والمدرسون.
٣. وأن يهتم المعهد بعملية تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو في تطوير جودة المعلم والمتعلم.
٤. وأن يهتم المعهد بنتيجة تعليم اللغة العربية ب بمعهد هداية الله باتو كأن تكون نتيجة التعليم تحقق وتطور الأهداف التعليمية.

ج- الاقتراحات

اعتماداً على النتائج السابقة من هذا البحث يقترح الباحث المقترحات التالية:

١. يمكن أن يستفيد المعهد أو مؤسسة تعليمية أخرى من خلال خبرة

معهد هداية الله باتو في تريد تعليم اللغة العربية خاصة بكتاب العربية

بين يديك.

٢. أن يهتم المعهد أو المؤسسة التعليمية التي تريد تعليم اللغة العربية.

٣. هذه الدراسة منحصرة في تريد تعليم اللغة العربية وفق نموذج (CIPP)

فلعل تأتي دراسات أخرى تبحث في تعليم اللغة العربية وفق النماذج

الأخرى.

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم

المراجع العربية

أحمد، محمد عبد القادر. طرق التعليم اللغة العربية. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٠.

بدري، شوقي أبراري. "تقويم برنامج تكوين البيئة اللغوية بمعهد المصدوقية فربولنجوا جاوى الشرقية في وجهة نظرية CIPP لستفليم." جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠.

جاسم، عمران، حمزة هاشم. مناهج وطرائق تدريس اللغة العربية. العراق: دار الرضوان، ٢٠١٣.

جني، ابن. الخصائص. بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٣.

حافظ، سحن. أصول التربية وعلم النفس. دار الجهاد، ١٩٥٦.

السبحي، عبد الحي، محمد عبد الله القسامية. طرائق التدريس العامة وتقويمها. جدة: خوارزم العلمية، ٢٠١٠.

سليمان، عبد الرحمن سيد. البحث العلمي-خطوات ومهارات. القاهرة: علام الكتب، ٢٠٠٩.

السمان، محمود علي. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣.

الشجيري، هادي فرحان. الدراسات اللغوية النحوية في مؤلفات شيخ الإسلام ابن تيمية وأثرها في استنباط الأحكام الشرعية. بيروت: دار البشائر الإسلامية، ١٤٢٢.

طعيمة، رشدي أحمد. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠.

العجمي، محمد حسنين. الإدارة والتخطيط التربوي - النظرية والتطبيق - عمان: دار المسيرة
دار للنشر والتوزيع، ٢٠١٣.

الغلاييني، مصطفى. جامع الدروس العربية. بيروت: المكتب العصرية، ١٩٩٤.

فخرالدين. طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية، ٢٠٠٠.

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض:
مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ١٤٣٥.

الفوزان، عبد الرحيم بن إبراهيم. إضاءات لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض:
مكتبة دار المنهج، ١٤٣٢.

الكريم، حيدر عبد. مناهج البحث التربوي. مركز ديونو لتعليم التفكير، ٢٠١٧.

المجيد، صالح عبد العزيز عبد. التربية وطرق التدريس. القاهرة: دار المعارف، ١٩٦١.

المغدوي، عادل. أساليب التقويم في ضوء استراتيجيات التدريس الحديثة، ٢٠٠٢.

منظور، ابن. لسان العرب. لبنان: دار إحياء التراث العربي، ١٩٩٩.

المراجع الأجنبية

Akmalia, Rizki, Dina Oktapia, Elsa Elitia Hasibuan, Tri Suci, and Apriani Harahap.
“Pentingnya Evaluasi Peserta Didik Dalam Proses Pembelajaran” 5 (2023):
4089–92. <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/jpdk.v5i1.11661>

Ambiyar, and Muhardika. *Buku Metodologi Penelitian Evaluasi*. Bandung:
Alfabeta, 2019.

———. *Metodologi Penelitian Evaluasi*. Bandung: Alfabeta, 2019.

Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara,
2013.

———. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta, 2002.

Aryana, Suhud, Muhamad Burhanudin, Diena San Fauziya, and Wagiran. “Evaluasi
Pembelajaran Daring Mata Kuliah Bahasa Indonesia Menggunakan Model

- Context, Input, Process, Product (CIPP) (Evaluation of Indonesian Language Course Online Learning Using the Context, Input, Process, Product (CIPP Model).” *Indonesian Language Education and Literature* 7, no. 2 (2022). <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.24235/ileal.v7i2.10284>.
- Effendy, Ahmad Fuad. *METODOLOGI PENGAJARAN BAHASA.ARAB*. Malang: misykat, 2012.
- Firdaus, Muhammad, Syahrudin Usman, Kamaluddin Abunawas, Misykat Malik Ibrahim, and Haniah. “Evaluation of the Arabic Language Learning Implementation and Challenges Faced in the Foreign Language Intensification Program (PIBA).” *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 9, no. 1 (2025). <https://doi.org/https://doi.org/10.29240/jba.v9i1.12505>.
- H.A.Rusdiana, and Elis Ratna Wulan. *Buku Evaluasi Pembelajaran Dengan Pendekatan Kurikulum 13*. Bandung: pustaka setia, 2014.
- Hermayani, Shalma, Khabib Sholeh, and Joko Purwanto. “The Effectiveness of the CIPP Evaluation Model in Students ’ Writing Skills” 8 (2025). <https://doi.org/https://counsedu.iicet.org/index.php/counsedu/article/view/488>.
- Iskandar, Dwi Wahyu. “Evaluasi Program Praktek Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Islam Internasional Al Al-Andalus.” *Manajemen Pendidikan Islam* 1, no. 1 (2023). <https://doi.org/https://doi.org/10.33558/kinerja.v1i1.5852>.
- Judijanto, Loso, Dian Septikasari, Febi Adriana, and Mutiara Sogalrey. *EVALUASI PEMBELAJARAN (Prinsip, Teknik, & Aplikasi)*. Edited by Efitra. 1st ed. PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2025.
- Krashen, Stephen D. *Principles and Practice in Second Language Acquisition*, 1982.
- Latief, Mohammad Dnan. *Tanya Jawab Metode Penelitian Pembelajaran Bahasa*. Malang: UM Press, 2010.
- Maulana, Asep. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Edited by Qurrotu Aini. Jakarta timur: PT Bumi Aksara, 2023.
- Miftahuddin. “Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.” *Journal of Authentic Research* 4, no. August (2025): 1113–21. <https://doi.org/https://doi.org/10.36312/jar.v4iSpecial%20Issue.3504>.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007.
- Monireh Toosi, and Maryam Modarres. “Context, Input, Process, and Product Evaluation Model in Medical Education: A Systematic Review.” *Journal of Education and Health Promotion*, 2021. https://doi.org/https://doi.org/10.4103/jehp.jehp_1115_20.
- Muhammad, Ibrahim, Wun Thiam, and Nordin Abd. “Models of Program Evaluation for Teacher Education Training” 12, no. 8 (2020): 340–55. https://doi.org/https://www.ijicc.net/images/vol12/iss8/12836_Alhaji_2020_

E_R.pdf.

- Mujahid, Imam, Muhammad Nasiruddin, and Kartika Hidayana. "Evaluasi Program 'Kembara' Sebagai Upaya Dasar Peningkatan Program Pembelajaran Bahasa Arab Di Universitas Darussalam Gontor." *Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 13, no. 1 (2022). <https://doi.org/https://doi.org/10.31932/ve.v13i1.1420>.
- Mulyatiningsih. *Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan*. Bandung: Bandung: Alfabeta, 2013.
- Puput, Amira, Ahmad Suriansyah, Arta Mulya, and Budi Harsono. "Strategi Guru Dalam Peningkatan Literasi Siswa Sekolah Dasar Melalui Pojok Baca." *Jurnal Teknologi Pendidikan Dan Pembelajaran* 3, no. 2 (2025): 426–32. <https://doi.org/https://jurnal.kopusindo.com/index.php/jtpp/index>.
- Rahmadini, Maulida, Ati Sukmawati, and Akmaluddin. "Upaya Meningkatkan Keterampilan Siswa Menulis Kalimat Sederhana Melalui Penggunaan Media Gambar Pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia Di Kelas II SDN 3 Mantang Tahun Pelajaran 2025/2026." *Journal of Authentic Research* 4, no. 2 (2026): 2257–73. <https://doi.org/https://doi.org/10.36312/atgbar68>.
- Rahman, Arief Aulia, and Cut Eva Nasryah. *Evaluasi Pembelajaran*. Jawa Timur: Anggota IKAPI, 2019.
- Ramayulis. *Ilmu Pendidikan Islam*. Jakarta: Kalam Mulia, 2006.
- Ridho, Ubaid. "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *An-Nabighoh* 20, no. 01 (2018). <https://doi.org/https://core.ac.uk/reader/235260527>.
- Saputri, Rahmawati Eka, Riski Firmansyah, and Shofy Silfiya. "Pentingnya Evaluasi Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kompetensi Peserta Didik Di Sekolah Dasar" 3, no. 8 (2024). <https://doi.org/https://doi.org/10.9644/sindoro.v3i8.2483>.
- Stufflebeam, Daniel L. "The CIPP Model For Evaluation", n.d.
- . *The CIPP Model for Evaluation*. international Handbook of Educational Evaluation, 2003.
- Stufflebeam, Daniel, and Guili Zhang. *The CIPP Evaluation Models: How to Evaluate for Improvement and Accountability*. New York: The Guilford Press, 2017.
- Sugiono. *Memahami Penelitian*. Bandung: Alfabeta, 2009.
- . *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2017.
- Thoha, M. Chabib. *Teknik-Teknik Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo, 1990.
- Widoyoko, Eko Putro. *Evaluasi Program Pembelajaran*. Yogyakarta: pustaka pelajar, 2009.

Yunus, Muhmud. *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al Qur'an)*. jakarta: PT
Hidakarya Agung, 1977.

قائمة الملاحق

الملحق ١: رسالة الاستئذان من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telpun (0341) 531133
Website: <https://pascasari-umalang.ac.id/>, Email: ppa@um-malang.ac.id

Nomor : B-135/Ps/TL.00/01/2026
Lampiran : *
Perihal : Permohonan Izin Penelitian

15 Januari 2026

Yth. Bapak / Ibu
Pimpinan Ma'had Hidayatullah Batu
Jl. Indragiri Gg. 6 No.78-80, Sumberejo, Kec. Batu, Kota Batu, 65318

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi/penulisan tesis, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian tesis yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : ZUR ROTUL KHAIRI
NIM : 240104210046
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Prof. Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag
2. Dr. Nur Hasan, M.Ed
Judul Penelitian : تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو على ضوء
معيار نموذج التقويم القائم على أساس السياق،
والمدخلات، والعمليات، والنتائج { Context Input Process }
(Product)

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,



Agus Maimun



Dokumen ini telah dibundling secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan Balai Besar Sertifikasi Elektronik (BBSSE).
Token : 9gwMony



معهد هداية الله بمدينة باتو
Ma'had Hidayatullah Kota Batu

Jl. Indragiri, gg. VI, no. 78-80, Sumberejo, Kota Batu, Jawa Timur, Indonesia

Nomor surat : B-156/MaH/I/2026

Perihal : **Penerimaan izin penelitian**

Yth. Direktur Pasca Sarjana

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Di Tempat

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Sehubung dengan surat permohonan saudara Nomor: B 135/Ps/TL.00/01/2026 tanggal 15 Januari 2026 tentang permohonan izin penelitian Tesis atas nama Zur Rotul Khairi Khairi. Dengan ini disampaikan bahwa kami menerima permohonan saudara tersebut dan memberikan izin bagi mahasiswa untuk melakukan penelitian.

Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Batu, 18 Januari 2026
Kepala



Faqih Zaenal Abidin

الملحق ٢ : دليل المقابلة

أسئلة المقابلة تكون وكيل رئيس قسم المناهج، ورئيس قسم تعليم اللغة العربية، ومعلمي اللغة العربية، وبعض الطلاب. وعينة الملاحظة هم المعلمون والطلاب والكتاب المقرر لتعليم اللغة العربية، وتكون الملاحظة أثناء العملية التعليمية، و تكون الملاحظة في مكان عملهم في معهد هداية الله باتو، وكل هذه أسئلة المقابلة والملاحظة يكون معيارها وفق نموذج (CIPP) وهي السياق، المدخلات، العملية، والنتيجة.

استمارة المقابلة

السياق:

متى أنشئ معهد هداية الله باتو
ما الرسالة والرؤية معهد هداية الله باتو
ما الهدف في إيجاد تعليم اللغة العربية
هل هناك تغيير الأهداف التعليمية والعملية في تعليم اللغة العربية منذ فترة تأسيسه إلى الآن
ما البرامج اللغوية التي تساعد طلاب معهد هداية الله باتو في تعلم اللغة العربية
هل يتحدث جميع المعلمين في معهد هداية الله باتو بالغة العربية
ما هي المهارات التي يفتقر إليها الطلاب في تعلم اللغة العربية

المدخلات:

ما هي خلفية تعليمك
ما هي مسؤولياتك بمعهد هداية الله باتو
كيف موصوفات قبول معلم اللغة العربية حاليا ومستقبلا
من فضلك قل لي كيف تكون مدرسا في تعليم اللغة العربية
ما هي أهداف تعلم اللغة العربية في معهد هداية الله باتو
ما هي الكتب المستخدمة في عملية التعلم؟ كم مجلدات

ما هي الوسائل المساعدة التي تستخدمها المدرسة في تصميم تعلم اللغة العربية
من يشارك في أنظمة وبرامج اللغة العربية
كم عدد المعلمين الذين يقومون بالتدريس في معهد هداية الله باتو
ما التخطيط في تطور تعليم اللغة العربية بمعهد هداية الله باتو مستقبلا

العملية:

ما هي اللوائح والبرامج التي تنفذها المدرسة لتعلم اللغة العربية
ما هي العقوبات التي تطبق عند ما ينتهك شخص ما قواعد اللغة التي تم تنفيذها في هذه
المدرسة

كيف تقيم قدرة الطالب على التحدث باللغة العربية
ما هي الجوانب المستخدمة لدعم تدريس اللغة العربية في معهد هداية الله باتو
ما هي العوائق التي تواجه المعلمين في تدريس اللغة العربية للطلاب
ما هي عمليتك في تدريس اللغة العربية في الفصل الدراسي

النتيجة:

ما مدى نشاط الطلاب في اللغة العربية
كيف تقويم قدرة الطالب على التحدث باللغة العربية
هل أنت راض عن نتائج تحصيل الطلاب
هل تتوافق نتائج الطلاب مع تعلم اللغة العربية الذي تتوقعه
ما هي التوقعات أو الحلول التي تعتبر ضرورية للتعليم الجيد في تعلم اللغة العربية

المقابلة مع طلبة معهد هداية الله باتو

استمارة المقابلة

تهدف هذه المقابلة إلى جمع المعلومات حول خلفيات تعلم اللغة العربية بمعهد هداية الله
باتو وفق نموذج CIPP:

١. ما رأيك في دروس اللغة العربية؟
٢. هل لديك رغبة في تعلم اللغة العربية؟
٣. منذ متى تعلمت اللغة العربية؟
٤. ما رأيك في الأدوات التعليمية التي تدعم تعليم اللغة العربية وتعلمها؟
٥. هل يتقن معلم اللغة العربية في تدريسه؟
٦. ما هي الطريقة التي يستخدمها معلمو اللغة العربية في أغلب الأحيان في تقديم المواد؟
٧. في تعلم اللغة العربية ما هي صعوبات التعلم التي غالبا توجهها؟
٨. ماذا تفعل عندما تواجه الصعوبة في تعلم اللغة العربية؟
٩. هل تواجه أي صعوبات في فهم نص دروس اللغة العربية؟
١٠. بالإضافة إلى الكتب العربية في المدارس، هل لديكم قاموس عربي؟
١١. بأي لغة يعلم المعلم اللغة العربية؟
١٢. ماهي المهارت التي يتمكن الطالب اكتسابها بشكل أفضل بعد تعلم اللغة العربية؟

صورة المقابلة

صورة المقابلة مع معلم وطالب بمعهد هداية الله باتو



لمحة عن معهد هداية الله باتو

مَعَهْدُ هداية الله باتو هو معهدٌ عالٍ بنظام معهد عالي للغة العربية وتحفيظ القرآن الكريم مع برنامج البكالوريوس (SI) يجمع بين الجوانب الفكرية، والمهارات الحياتية، والقيادة، وإعداد الكوادر الدعوية، مع تعزيز أربع شخصيات رئيسية، وهي: أهل القرآن المتقون، أهل العلم، ذوو روح جهادية

الرؤية والرسالة لمعهد هداية الله باتو



البرنامج اليومية في معهد هداية الله باتو

أن المعاهد جميعها يقوم على نظام يربي شخصية الطلبة مثل البرامج اليومية كما قال وكيل قسم المناهج "البرامج اليومية لدى الطلبة هي كبقية المعاهد وتلك البرامج التي تربيتهم لأن يكونوا الشخصية الإسلامية من الصباح قيام الليل، ثم حلقة القرآن بعد الفجر، و الدراسة في الفصل من الساعة والنصف إلى الظهر، ثم البرامج المسائية" وما يلي تفصيلاتها :

الرقم	البرامج	الوقت
١	قيام الليل	٠٣:٣٥ - ٠٤:٠٠

٢	صلاة الفجر	٠٤:١٠ - ٠٤:٥٠
٣	حلقة القرآن	٠٥:٠٠ - ٠٦:١٥
٤	الدراسة	٠٧:١٥ - ١١:٣٠
٥	صلاة الظهر	١١:٣٠ - ١٢:٠٠
٦	الغداء	١٢:٠٠ - ١٢:٣٠
٧	استراحة	١٣:٣٠ - ١٤:٣٠
٨	صلاة العصر	١٥:٠٠ - ١٥:٣٠
٩	البرامج المسائية	١٥:٣٠ - ١٦:١٥
١٠	صلاة المغرب	١٧:٣٠ - ١٨:٠٠
١١	العشاء	١٨:٠٠ - ١٨:٤٠
١٢	صلاة العشاء	١٨:٤٠ - ١٩:١٥
١٣	حلقة القرآن ومراجعة الدروس	١٩:٣٠ - ٢١:٣٠
	النوم	٢١:٣٠ - ٠٣:٣٥

التخطيط المستقبلي

لكل مؤسسة لها أهداف تخططها، فمن ثم خطط معهد هداية الله باتو مستقبلا لمدى البعيد قال بالطبع لمؤسسة لها تخطيط مستقبلي، ومن تخطيط هذا معهد في المستقبل هو الإرتقاء إلى مرحلة جامعية على نظام واحد أي فرصة دراسية بشكل مجاني، بحيث يمكن للأيتام والضعفاء أن يجدوا الفرصة التعليمية.

السيرة الذاتية



الاسم : ذرة الخيري

مكان/تاريخ الولادة : تراتك بولوه، ٢٠ أغسطس
٢٠٠٠

الجنسية : إندونيسي

العنوان : تراتك بولوه، كمبار، رياو

رقم الجوال : 08212904239

المراحل العلمية :

الرقم	الدراسة	السنة
١	المدرسة الابتدائية ٠٠٤ تراتك بولوه	٢٠٠٧ - ٢٠١٢
٢	المدرسة المتوسطة دار النجاح تراتك بولوه	٢٠١٢ - ٢٠١٥
٣	معهد الأسوة باكنبارو	٢٠١٥ - ٢٠١٨
٤	بكالوريوس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية	٢٠١٨ - ٢٠٢٣
٥	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠٢٤ - ٢٠٢٦